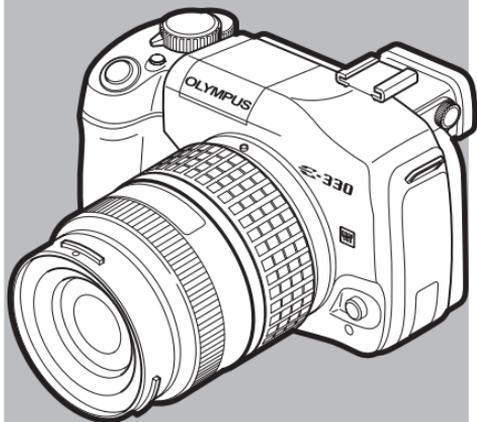


ЦИФРОВОЙ ФОТОАППАРАТ

E-330

**РУКОВОДСТВО
ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ**



Пользование функциями фотоаппарата

Выбор правильного режима для условий съемки

Различные функции съемки

Функции фокусировки

Экспозиция, изображение и цвет

Воспроизведение

Индивидуальные настройки / функции фотоаппарата

Печать

Подключение к компьютеру

Ознакомление с фотоаппаратом

Информационные данные

Съемный объектив

Прочее

- В данном руководстве описана техника пользования фотоаппаратом, включая более сложные приемы, в том числе функции съемки и воспроизведения, специальные функции и настройки пользователя, передача записанных снимков на компьютер и т. п.
- Перед тем, как делать важные фотографии, мы рекомендуем сделать пробные снимки, чтобы привыкнуть к новому фотоаппарату.
- Изображения монитора и фотоаппарата, показанные в данном руководстве, были выполнены на стадии разработки и могут отличаться от актуального варианта продукта.

Для покупателей в Европе



Знак «CE» указывает, что данный продукт соответствует европейским требованиям по безопасности, охране здоровья, окружающей среды и защите потребителя. Фотоаппараты со знаком «CE» предназначены для продажи в Европе.



Этот символ [перечеркнутый мусорный бак на колесиках, Директива ЕС об отходах «WEEE», приложение IV] указывает на отдельный сбор мусора для электрического и электронного оборудования в странах ЕС. Пожалуйста, не выбрасывайте этот прибор вместе с бытовыми отходами. Пожалуйста, для утилизации данного продукта пользуйтесь действующими в вашей стране системами возврата и сбора для утилизации.

Торговые марки

- IBM – это зарегистрированная торговая марка компании International Business Machines Corporation.
- Microsoft и Windows – это зарегистрированные торговые марки компании Microsoft Corporation.
- Macintosh – это торговая марка компании Apple Computer, Inc.
- xD-Picture Card™ является торговой маркой.
- Все прочие названия компаний и продуктов – это зарегистрированные торговые марки и/или торговые марки их соответствующих владельцев.
- Стандарты файловых систем фотокамер, упоминаемые в данном руководстве – это стандарты «Проектных норм для файловых систем фотокамер/DCF», установленные Ассоциацией производителей электроники и информационных технологий Японии (JEITA).

Чтение страниц руководства

Символы, используемые в руководстве

	Важные сведения о факторах, которые могут привести к неисправности или к неполадкам в работе. Также предупреждает от действий, которых следует обязательно избегать.
СОВЕТЫ	Полезная информация и советы, которые помогут вам максимально использовать возможности фотоаппарата.
	Ссылки на страницы с подробным описанием или сопутствующей информацией.

Приведено описание функций фотоаппарата и пользования ими.

Описаны различные режимы съемки.

Описаны различные методы съемки.

Описаны функции, используемые для настройки фокуса.

Описаны функции, имеющие отношение к экспозиции, изображению и цвету.

Описаны функции, используемые при воспроизведении сделанных снимков.

Описаны различные другие виды функций. Настройки и функции можно изменять для адаптации к окружающим условиям, в которых используется фотоаппарат.

Описано, как распечатать сделанные снимки.

Описано, как перенести снимки из фотоаппарата в компьютер и сохранить их в компьютере.

Обращайтесь к этому разделу за справками или чтобы лучше ознакомиться с фотоаппаратом.

Описано, как обращаться с картами и зарядным устройством, а также приведен перечень функций фотоаппарата и отображаемых на мониторе данных.

Описано, как обращаться со съемным объективом.

Описаны меры предосторожности при пользовании фотоаппаратом и аксессуарами.

Пользование функциями фотоаппарата Стр. 11

Выбор правильного режима для условий съемки Стр. 15

Различные функции съемки Стр. 22

Функции фокусировки Стр. 36

Экспозиция, изображение и цвет Стр. 40

Воспроизведение Стр. 51

Индивидуальные настройки / функции фотоаппарата Стр. 59

Печать Стр. 71

Подключение к компьютеру Стр. 76

Ознакомление с фотоаппаратом Стр. 83

Информационные сведения Стр. 95

Съемный объектив Стр. 103

Прочее Стр. 105

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

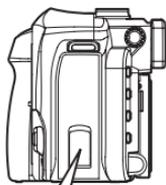
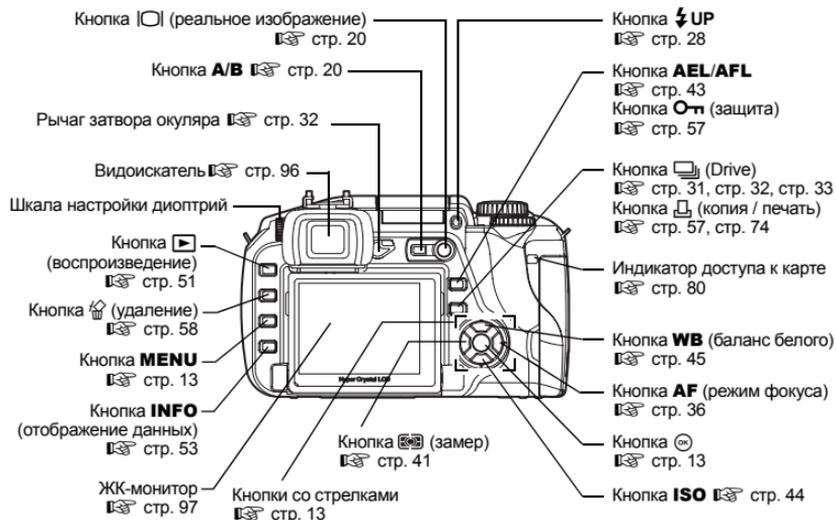
11

12

13

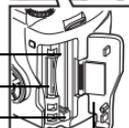
Схема фотоаппарата

Фотоаппарат



Крышка разъема

Многофункциональный разъем стр. 74, стр. 79

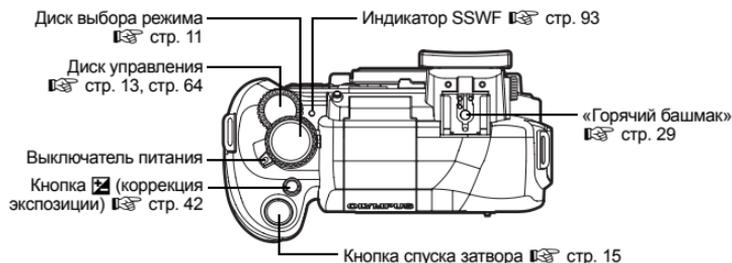


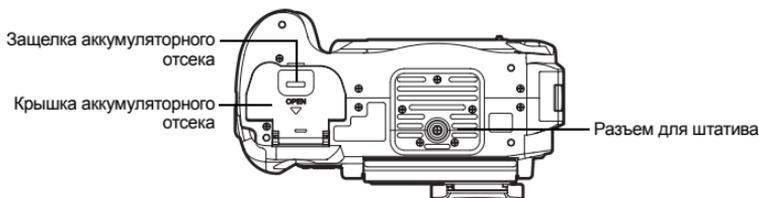
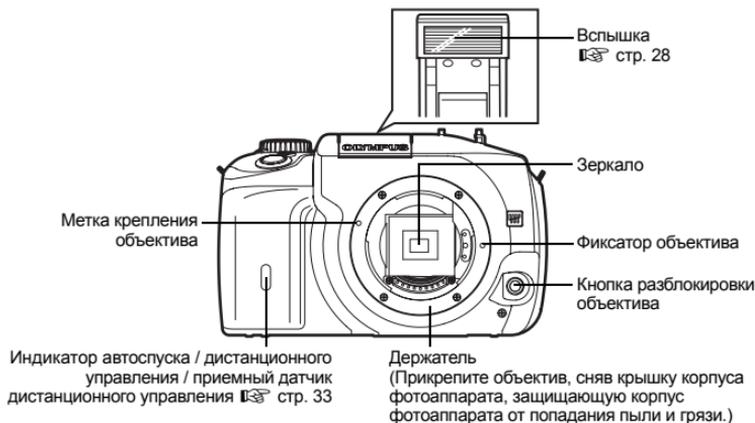
Крышка отсека для карты

Гнездо для карты CF

Гнездо для карты xD-picture

Кнопка извлечения

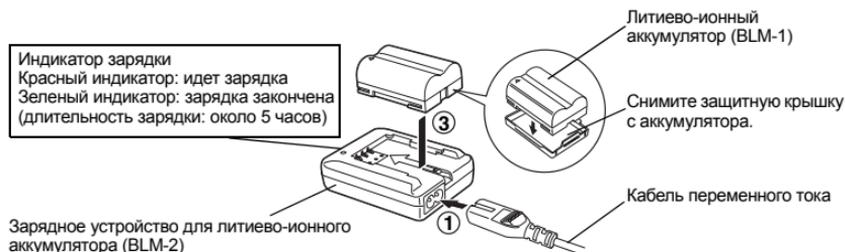




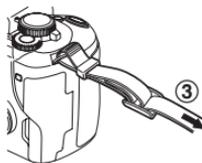
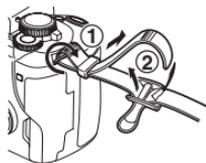
Перед тем, как пользоваться фотоаппаратом

Зарядка аккумулятора

Зарядите аккумулятор с помощью имеющегося в комплекте зарядного устройства. При покупке аккумулятор заряжен не полностью. Перед использованием не забудьте зарядить аккумулятор.



Прикрепление ремешка



! Примечания

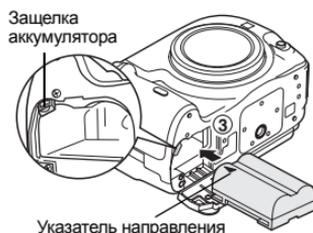
- Правильно прикрепите ремешок, как показано выше, чтобы фотоаппарат не падал. В случае неправильного крепления ремешка и падения фотоаппарата компания Olympus ответственность за любой ущерб не несет.

Как вставить аккумулятор

- 1** Удостоверьтесь, что выключатель фотоаппарата находится в положении **OFF**.

Как вынуть аккумулятор

Нажмите на защелку аккумулятора, чтобы освободить его, и выньте аккумулятор.



Крепление объектива к фотоаппарату

- 1** Снимите крышку корпуса с фотоаппарата и заднюю крышку с объектива (против часовой стрелки).
- 2** Совместите метку крепления объектива (красная) на фотоаппарате с меткой совмещения (красная) на объективе, после чего вставьте объектив в корпус фотоаппарата. Поверните объектив по часовой стрелке до щелчка.
- 3** Снимите крышку объектива.



Снятие объектива с фотоаппарата

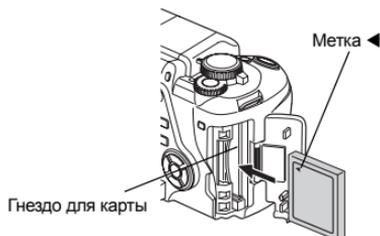
Нажимая на кнопку деблокировки объектива, снимите объектив с фотоаппарата, повернув его против часовой стрелки. ➡ «Схема фотоаппарата» (стр. 4)

Как вставить карту

Откройте крышку отсека карты и вставьте карту.

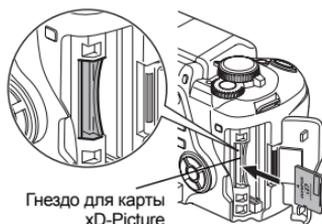
Compact Flash / Microdrive

Вставьте зону контактов карты до отказа в гнездо.



Карта xD-Picture

Вставьте карту, как показано на рисунке, до ее фиксации.

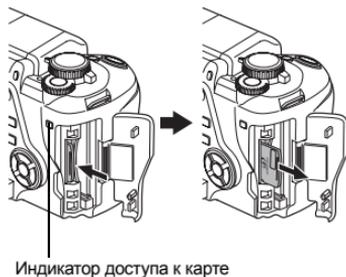


! Примечания

- Не вталкивайте карту внутрь, используя шариковую ручку или другой твердый или острый предмет.
- Запрещается открывать крышку аккумуляторного отсека или отсека карты, а также вынимать аккумулятор или карту при включенном фотоаппарате. Это может привести к потере данных на карте. Восстановление потерянных данных невозможно.

Как вынуть карту

Выньте карту после того, как погаснет индикатор доступа к карте.



Compact Flash / Microdrive

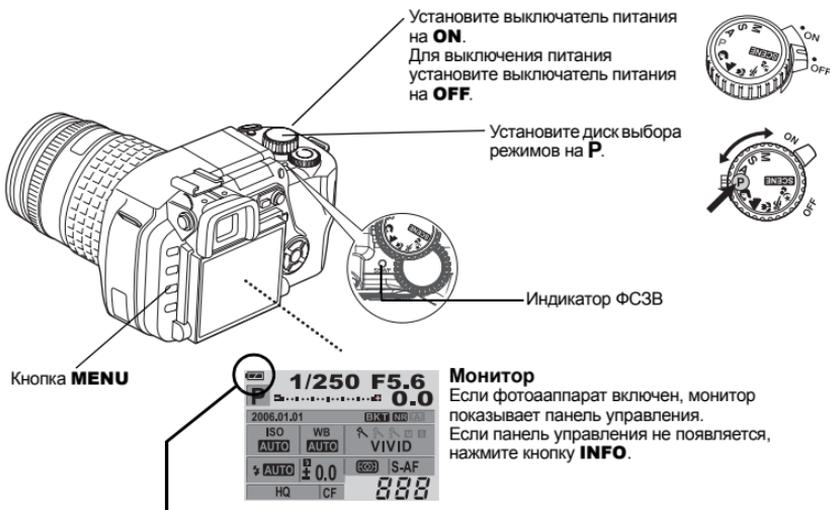
- Нажмите на кнопку извлечения до отказа и дайте ей выскочить наружу, после чего снова нажмите ее до отказа внутрь.

Карта xD-Picture

- Слегка нажмите на вставленную карту, и она будет извлечена.

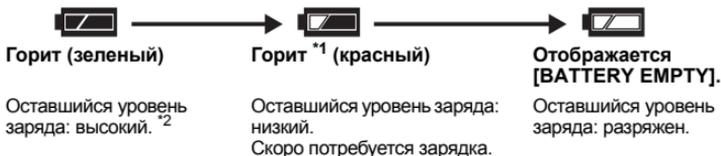
Подготовка фотоаппарата к работе

Включение питания



Контроль аккумулятора

При включении фотоаппарата или в случае низкого заряда аккумулятора меняется символ контроля аккумулятора.



*1 Мигает в видоискателе.

*2 Потребление энергии цифровым фотоаппаратом в значительной степени зависит от использования и условий эксплуатации. В некоторых условиях эксплуатации фотоаппарат может выключиться без появления индикатора, предупреждающего о низком уровне заряда аккумулятора.

Работа в режиме удаления пыли

Функция удаления пыли автоматически активируется при включении фотоаппарата. Для удаления пыли и грязи с поверхности фильтра устройства приема изображения используются ультразвуковые колебания. При работающей функции удаления пыли мигает индикатор ФСЗВ (фильтр сверхзвуковых волн).

Установка даты и времени

Дата и время записываются на карте вместе со снимками. Дата и время добавляются также к номеру файла. Перед использованием фотоаппаратом установите правильную дату и время.

1 Нажмите кнопку **MENU**.
☞ «Схема фотоаппарата» (стр. 4)

2 Используйте   для выбора [**1**], после чего нажмите .
Используйте   для выбора [**2**], после чего нажмите .

• Выбранная позиция выделяется зеленым цветом.

3 Используйте  , чтобы выбрать один из следующих форматов даты: «Y-M-D» (год-месяц-день), «M-D-Y» (месяц-день-год), «D-M-Y» (день-месяц-год). После этого нажмите .

4 Используйте  , чтобы установить год, после чего нажмите , чтобы перейти к установке месяца.

5 Повторяйте эту процедуру до полной установки даты и времени.

• Время отображается в 24-часовом формате.

6 Нажмите кнопку .



! Примечания

- Дата и время возвращаются к заводским настройкам по умолчанию, если фотоаппарат находится без аккумуляторов примерно 1 день. Отмена настроек может произойти быстрее, если перед извлечением аккумулятора заряжались в фотоаппарате недолгое время.

Основные операции

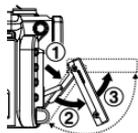
Настройка диоптрий видоискателя

Снимите крышку объектива и, глядя через видоискатель, вращайте постепенно диск настройки диоптрий.

Когда рамка автофокуса будет четко видна, настройка завершена.



Изменение угла монитора



Угол монитора можно изменять, чтобы приспособиться к окружающей обстановке при выполнении снимков.

Угол монитора можно изменять в пределах диапазона, обозначенного пунктирной линией.

! Примечания

- Не прикладывайте больших усилий к монитору. При установке фотоаппарата на штатив следите за тем, чтобы нижняя часть монитора не ударилась о подставку.
- Следите за тем, чтобы не повредить заднюю часть монитора и металлические крепления.

Наведение через видеоскапель для выполнения снимка

Установите диск выбора режимов на **P**.

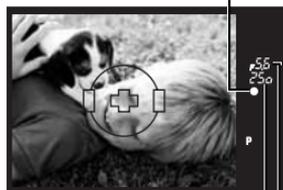
1 Установите рамку автофокуса на объект, наводя через видеоскапель.



2 Отъюстируйте фокус.

Плавное нажатие кнопки спуска затвора (до половины).

- При фиксации фокуса раздается звуковой сигнал. Символ подтверждения автофокуса и рамка автофокуса загораются в видеоскапеле.
- Отображаются автоматически настроенные значения выдержки и диафрагмы.
- Когда кнопка спуска затвора нажата, окно панели управления не отображается.



3 Отпустите кнопку спуска затвора.

Нажмите кнопку спуска затвора до отказа (полностью).

- При выполнении снимка раздается звук срабатывания затвора.
- Индикатор доступа к карте мигает, и фотоаппарат начинает запись снимка.

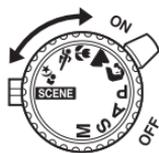


Rec view – немедленный просмотр снимков

Эта функция позволяет отобразить на мониторе только что сделанный вами снимок при записи его на карту.

Как пользоваться диском выбора режимов

Диск выбора режимов позволяет без труда изменить настройки фотоаппарата в соответствии с объектом и окружающими условиями съемки.



Простые режимы съемки

В фотоаппарате заданы оптимальные настройки для различных объектов. Вы можете также изменить настройки в соответствии с режимом  (стр. 15)

 **Портретная съемка** для съемки портретных изображений людей.

 **Пейзажная съемка** для съемки пейзажей и другой сюжетной съемки вне помещения.

 **Макросъемка** для съемки крупным планом (макросъемки).

 **Спортивная съемка** для съемки быстро движущихся объектов без смазывания контуров.

 **Ночная сюжетная и портретная съемка** для съемки основного объекта и фона в ночных условиях.

SCENE Сюжетный режим

Имеются 20 различных сюжетных режимов, соответствующих широкому набору ситуаций при съемке.  (стр. 15)

Более сложные режимы съемки

P Программная съемка

Этот режим позволяет выполнять съемку с настройкой диафрагмы и выдержки, выполняемой фотоаппаратом.  (стр. 16)

A Съемка с приоритетом диафрагмы

Этот режим позволяет вручную настраивать диафрагму. Настройку выдержки фотоаппарат выполняет автоматически.  (стр. 17)

S Съемка с приоритетом выдержки

Этот режим позволяет вручную настраивать выдержку. Настройку диафрагмы фотоаппарат выполняет автоматически.  (стр. 18)

M Ручная съемка

Этот режим позволяет вручную настраивать диафрагму и выдержку.  (стр. 19)

Как выполнить настройку функций

Окно панели управления

Если выключатель питания установлен на **ON**, на ЖК-мониторе появляется панель управления (данные съемки).

☞ «Схема фотоаппарата» (стр. 4)

- Изображение на мониторе меняется после каждого нажатия кнопки **INFO**.
- Когда диск выбора режимов установлен на **SCENE**, на мониторе появляется сюжетное меню. (☞ стр. 15)

Окно панели управления



Методы настройки функций

Имеются три основных метода настройки функций фотоаппарата.

- Настройка по окну панели управления (☞ стр. 12)
- Настройка с помощью кнопок прямой настройки (☞ стр. 13)
- Настройка в меню (☞ стр. 13)

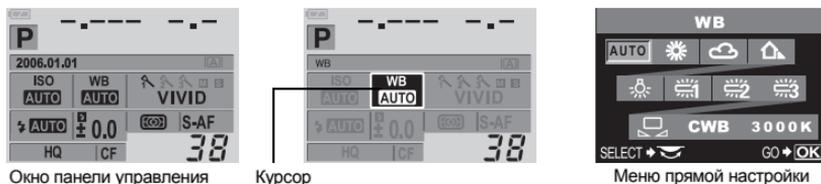
Настройка с помощью окна панели управления

Выбрать параметр в окне панели управления и изменить настройку.

1 Нажмите кнопку **OK**.

☞ «Схема фотоаппарата» (стр. 4)

- Курсор в окне панели управления светится.



2 С помощью кнопок со стрелками **←** и **→** переместите курсор к функции, которую вы хотите настроить.

Пример – настройка баланса белого

3 Вращением диска управления изменить настройку.

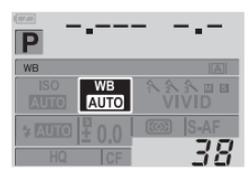
- Нажатием кнопки **OK** при выбранном параметре на монитор выводится меню данной функции. Вращением диска управления изменить настройку.
- Если диск управления не задействуется в течение нескольких секунд, выполненные вами настройки подтверждаются и восстанавливается окно панели управления.

Пользование панелью управления

В данном руководстве описаны процедуры пользования панелью управления (пока на дисплее остается меню прямой настройки).

Пример – настройка баланса белого

OK → WB → OK



Настройка с помощью кнопок прямой настройки

Фотоаппарат оснащен кнопками прямой настройки, которые позволяют быстро настраивать присвоенные этим кнопкам функции.

- 1 Нажмите кнопку функции, настройку которой вы хотите выполнить.**
 - На дисплее появляется меню прямой настройки.
- 2 Используйте для настройки диск управления.**
 - Если диск управления не задействуется в течение нескольких секунд, выполненные вами настройки подтверждаются и восстанавливается окно панели управления. «Кнопка таймера» (стр. 69). Выполненные вами настройки можно также подтвердить нажатием кнопки .
 - Вы можете также подтвердить настройку в видеоскелете при пользовании кнопками прямой настройки.

Перечень кнопок прямой настройки

«Схема фотоаппарата» (стр. 4)

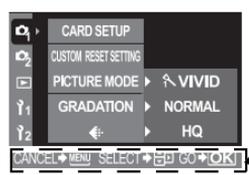
Ниже указаны присвоенные кнопкам функции.

		Кнопки прямой настройки	Функция	См. стр.
1	Баланс белого	Кнопка баланса белого	Настройка баланса белого	стр. 45
2	AF	Кнопка режима фокуса	Настройка режима фокуса	стр. 36
3	ISO	Кнопка ISO	Настройка чувствительности по ISO	стр. 44
4		Кнопка замера	Настройка режима замера	стр. 41
5		Кнопка Drive	Последовательная съемка / автоспуск / дистанционное управление	стр. 31, стр. 32, стр. 33
6		Кнопка коррекции экспозиции	Коррекция экспозиции	стр. 42
7		Кнопка реального изображения	Функция реального изображения	стр. 20
8	A/B	Кнопка режима A/B	Переключение в режим реального изображения	стр. 20

Настройка в меню

1 Нажмите кнопку MENU.

- На ЖК-мониторе появляется меню. «Схема фотоаппарата» (стр. 4)



В нижней части окна появляется строка с пояснениями.
CANCEL → MENU : нажмите **MENU** для отмены настройки.
SELECT → : нажмите для выбора пункта меню. Изображение на дисплее соответствует показанным ниже кнопкам со стрелками.
 : нажмите для подтверждения выполненных вами настроек.

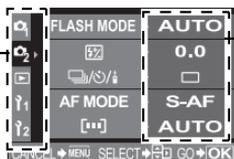
2 Используйте для выбора закладки.

- Функции распределены по закладкам.



Переход к функциям в выбранной вами закладке.

Закладки



Отображается текущая настройка

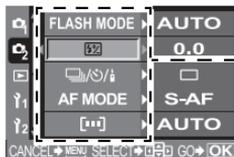
Типы закладок

-  Настройка функций съемки.
-  Настройка функций съемки.
-  Настройка функций воспроизведения.
-  Индивидуальная настройка функций съемки.
-  Настройка функций для более эффективного пользования фотоаппаратом.

3 Выберите функцию.

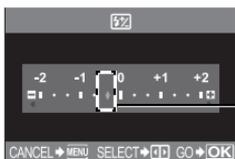


Осуществляется переход в окно настройки выбранной функции (ряд функций можно настроить в меню).



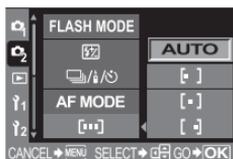
- Функция

4 Выберите настройку.



Настройка

Пример окна настройки



Пример окна меню

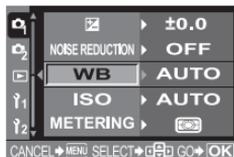
5 Нажмите несколько раз, чтобы меню исчезло.

- Снова появляется окно нормальной съемки.

Пользование меню

В данном руководстве описаны процедуры пользования показанным ниже меню.

Пример – настройка баланса белого
MENU > **[Fn]** > **[WB]** > **настройка**



Режимы съемки

Данный фотоаппарат имеет различные режимы съемки, которые можно переключать диском выбора режимов.

☞ «Схема фотоаппарата» (стр. 4).

Простые режимы съемки

- Выбрать в соответствии с сюжетом съемки. Фотоаппарат автоматически выполняет настройку соответствующих условий съемки.



Портрет



Пейзаж



Макросъемка



Спорт



Ночная сюжетная и портретная съемка



Имеются 20 различных режимов сюжетной съемки.

☞ «Сюжетный режим» (стр. 15)

Усложненные режимы съемки

- Для более сложной съемки и большей свободы творчества вы можете самостоятельно выполнять настройку диафрагмы и выдержки.

P Программная съемка (☞ стр. 16)

A Съемка с приоритетом диафрагмы (☞ стр. 17)

S Съемка с приоритетом выдержки (☞ стр. 18)

M Ручная съемка (☞ стр. 19)

Настройка

Установите диск выбора режимов на режим, которым вы хотите пользоваться.

- Для **SCENE** см. ☞ «Сюжетный режим» (стр. 15).

Съемка

Для **A/S/M** вначале настройте выдержку или диафрагму.

☞ «**A**: Съемка с приоритетом диафрагмы» (стр. 17),

☞ «**S**: Съемка с приоритетом выдержки» (стр. 18),

☞ «**M**: Ручная съемка» (стр. 19)

Нажмите кнопку спуска затвора до половины для фокусировки, а затем нажмите ее полностью, чтобы выполнить снимок.

- Когда кнопка спуска затвора нажата до половины, в видоискателе отображаются показанные справа параметры.



2

Выбор правильного режима для условий съемки

Сюжетный режим

После того, как вы выбрали режим в соответствии с условиями съемки, фотоаппарат оптимизирует настройки для условий съемки. В отличие от сюжетного режима на диске выбора режимов большинство функций изменить невозможно.

1 Установите диск выбора режимов на **SCENE**.

2 С помощью ☞ ☞ выберите сюжетный режим.

- Описание и пример изображения в выбранном режиме появляется на мониторе.

3 Нажмите кнопку **OK**.

- Фотоаппарат переходит в режим готовности к съемке.
- Чтобы изменить настройку, снова нажмите кнопку **OK**.

Типы сюжетных режимов

Иконка	Режим	Иконка	Режим
	1 PORTRAIT		11 MACRO
	2 LANDSCAPE		12 NATURE MACRO
	3 LANDSCAPE+PORTRAIT		13 CANDLE
	4 NIGHT SCENE		14 SUNSET
	5 NIGHT+PORTRAIT		15 FIREWORKS
	6 CHILDREN		16 DOCUMENTS
	7 SPORT		17 PANORAMA
	8 HIGH KEY		18 BEACH & SNOW
	9 LOW KEY		19 UNDER WATER WIDE
	10 IMAGE STABILIZATION		20 UNDER WATER MACRO

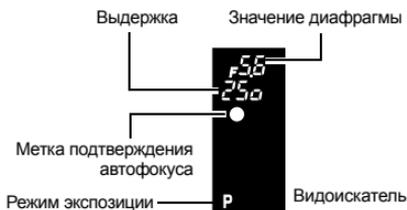
Усложненные режимы съемки

P: Программная съемка

Фотоаппарат настраивает оптимальное значение диафрагмы и выдержки автоматически в соответствии с яркостью объекта.

Вы можете также выполнить коррекцию экспозиции, чтобы изменить комбинацию диафрагмы и выдержки, сохраняя правильное значение EV (значение экспозиции).

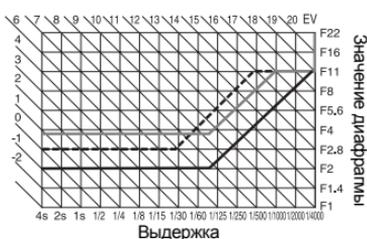
Установите диск выбора режимов на P.



Значения диафрагмы и выдержки в режиме P

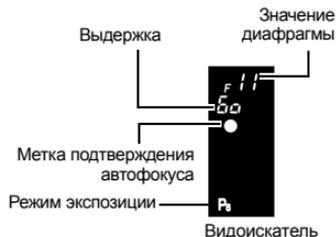
В режиме P фотоаппарат запрограммирован таким образом, что значения выдержки и диафрагмы выбираются автоматически в соответствии с яркостью объекта, как это показано ниже. Линейная диаграмма программы зависит от установленного объектива.

- При использовании объектива ED 50 мм F2 MACRO (например, если EV равно 7, значение диафрагмы установлено на F2, а выдержка на 1/30.)
- При использовании телеобъектива 14 мм – 54 мм F2.8 – 3.5 (фокусное расстояние: 54 мм)
- ■ При использовании телеобъектива 14 мм – 54 мм F2.8 – 3.5 (фокусное расстояние: 14 мм)



Коррекция программы (Ps)

Вращением диска управления в режиме **P** вы можете изменить комбинацию диафрагмы и выдержки, сохраняя оптимальную экспозицию. Настройка коррекции программы не отменяется после съемки. Чтобы отменить настройку коррекции программы, поверните диск управления таким образом, чтобы индикатор **Ps** в видоискателе поменялся на **P** или выключите питание. Коррекция экспозиции невозможна при использовании вспышки.

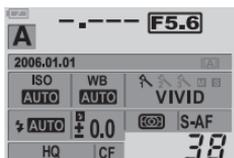


A: Съемка с приоритетом диафрагмы

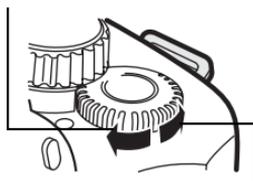
Фотоаппарат автоматически настраивает оптимальную выдержку для выбранного вами значения диафрагмы. При уменьшении значения диафрагмы (диафрагменное число F) фотокамера уменьшает глубину резкости, что позволяет получать снимки с размытым задним планом. При закрытии диафрагмы (увеличении значения диафрагмы) фотоаппарат расширяет область фокусировки. Используйте этот режим, если хотите изменить изображение фона. Перед съемкой вы можете воспользоваться функцией предварительного просмотра, чтобы проверить, как выглядит фон на вашем снимке.

👁️ «Функция предварительного просмотра» (стр. 21)

Установите диск выбора режимов на **A** и вращением диска управления настройте значение диафрагмы.



Открытие диафрагмы
(значение f уменьшается)



Закрытие диафрагмы
(значение f увеличивается)

При уменьшении
диафрагмы (значения f)



При увеличении
диафрагмы (значения f)

Параметры, отображаемые в видоискателе при нажатой до половины кнопке спуска затвора.



СОВЕТЫ

Индикатор выдержки не перестает мигать после изменения значения диафрагмы

→ Если индикатор выдержки мигает при настройке на малую выдержку, установите меньшее значение чувствительности по ISO или используйте имеющийся в продаже ND-фильтр (для регулировки количества света).

☞ «ISO – настройка нужной светочувствительности» (стр. 44)

→ Если индикатор выдержки мигает при настройке на большую выдержку, установите более высокое значение чувствительности по ISO. ☞ «ISO – настройка нужной светочувствительности» (стр. 44)

Чтобы изменить интервал шага EV: ☞ «Шаг EV» (стр. 62)

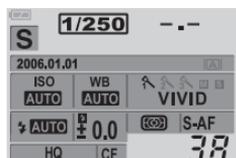
Для проверки глубины резкости при выбранном значении диафрагмы:

☞ «Функция предварительного просмотра» (стр. 21).

S: Съемка с приоритетом выдержки

Фотоаппарат автоматически настраивает оптимальное значение диафрагмы для выбранной вами выдержки. Установите выдержку в зависимости от желаемого типа эффекта. Меньшая выдержка позволяет снимать быстро движущийся объект без размытия изображения, а более продолжительная выдержка размывает движущийся объект, создавая ощущение скорости или движения.

Установите диск выбора режима на **S** и вращением диска управления настройте значение выдержки.



Уменьшение скорости затвора



Увеличение скорости затвора

За счет увеличения скорости затвора можно зафиксировать быстродействующий сюжет без размытия изображения.

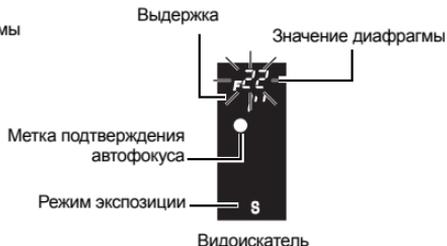


Уменьшение скорости затвора приводит к размытию быстро движущегося сюжета. Это размытие создает ощущение динамичности движения.

Параметры, отображаемые в видоискателе при нажатой до половины кнопке спуска затвора.



Видоискатель



Видоискатель

Если индикатор значения диафрагмы мигает у минимального значения, это означает, что нужная экспозиция не достигнута (недодержка). Уменьшите скорость затвора.

Если индикатор значения диафрагмы мигает у максимального значения, это означает, что нужная экспозиция не достигнута (кадр переэкспонирован). Увеличьте скорость затвора.

* Значение диафрагмы в момент мигания индикатора зависит от типа объектива и его фокусного расстояния.

СОВЕТЫ

Снимок выглядит размытым.

→ Вероятность того, что вследствие сотрясения фотоаппарата снимок будет испорчен, существенно возрастает при макро- или ультра-телефотосъемке. Увеличьте скорость затвора либо используйте одноножный или треножный штатив для стабилизации фотоаппарата.

Индикатор значения диафрагмы не перестает мигать после изменения выдержки.

→ Если индикатор значения диафрагмы мигает при настройке на максимальное значение, установите меньшее значение чувствительности по ISO или используйте имеющийся в продаже ND-фильтр (для регулировки количества света).

☞ «ISO – настройка нужной светочувствительности» (стр. 44)

→ Если индикатор значения диафрагмы мигает у минимального значения, установите большее значение чувствительности по ISO. ☞ «ISO – настройка нужной светочувствительности» (стр. 44)

Чтобы изменить интервал шага EV: ☞ «Шаг EV» (стр. 62)

M: Ручная съемка

Этот режим позволяет вручную настраивать диафрагму и выдержку. Вы можете проверить, насколько экспозиция отличается от приемлемой, используя индикатор уровня экспозиции. Этот режим обеспечивает вам большую творческую свободу, позволяя выполнять любые настройки независимо от правильной экспозиции. Также возможен режим съемки с открытым затвором, что позволяет делать астрономические снимки или фотографировать фейерверк.

☞ «Съемка с открытым затвором» (стр. 20)

Установите диск выбора режима на M и вращением диска управления настройте значение.

• Для настройки выдержки: вращайте диск управления.

• Для настройки диафрагмы: вращайте диск управления, держа нажатой кнопку  (коррекция экспозиции).

Настройка [DIAL] позволяет перейти к противоположным настройкам.

☞ «Индивидуальная настройка функции диска управления» (стр. 64)

• Диапазон имеющихся в распоряжении значений диафрагмы зависит от типа объектива.

• Выдержка может быть установлена в диапазоне 1/4000 – 60* (сек.) или на открытый затвор [BULB].

• При вращении диска значения диафрагмы и выдержки изменяются с шагом 1/3 EV. Вы можете также изменить шаг на индивидуальную настройку. ☞ «Шаг EV» (стр. 62)

• Индикатор уровня экспозиции появляется в окне панели управления, показывая разность (в диапазоне от -3 EV до +3 EV) между значением экспозиции, рассчитанным при установленной в данный момент диафрагме и выдержке, и значением экспозиции, которое фотоаппарат расценивает как оптимальное.



Индикатор
уровня
экспозиции



Подэкспонированный
участок



Переэкспонированный
участок



Оптимальная
экспозиция

Искажения на снимках

При съемке с выдержками длительностью 30 и более секунд на дисплее могут появиться искажения, или изображение может оказаться чересчур светлым в верхней левой части дисплея. Данные явления обусловлены созданием тока в тех участках

устройства приема изображения, на которые обычно не воздействует свет, что приводит к повышению температуры в устройстве приема изображения или в цепи его драйвера. Это также имеет место при съемке с высокой настройкой чувствительности по ISO в атмосфере, подвергаемой тепловому воздействию. Уменьшить эти искажения помогает функция уменьшения искажений.

☞ «Уменьшение искажений» (стр. 49)

Съемка с открытым затвором

→ Вы можете сделать снимок с бесконечной выдержкой, при этом затвор остается открытым, пока вы удерживаете нажатой кнопку затвора (до 8 минут). Установите выдержку на **[BULB]** в режиме **M**. Съемка с открытым затвором может выполняться также с использованием опционального пульта дистанционного управления (RM-1).

☞ «Съемка с открытым затвором при дистанционном управлении» (стр. 34)

Реальное изображение

Имеется возможность отобразить объект на ЖК-мониторе и проверить композицию снимка или выполнить съемку, просматривая увеличенное изображение на ЖК-мониторе.

Нажмите кнопку **IOI**.

- Объект отображается на ЖК-мониторе. Отображение данных съемки можно выключить нажатием кнопки **INFO**.



Имеются два режима реального изображения – режим А и режим В (фиксация ручного фокуса). Возможно переключение режимов в зависимости от условий съемки.

Нажмите кнопку **A/B**, чтобы отобразить меню. Выберите режим вращением диска управления, после чего нажмите кнопку **OK**.

Поддерживаемый режим	Режим А	Режим В
Режимы съемки (диск выбора режима:)	✓	✓
Режимы съемки (P , A , S , M)	✓	✓
Сюжетный режим (SCENE)	✓	—
Последовательная съемка	✓	✓
Увеличенное изображение	—	✓

✓: поддерживается —: не поддерживается

Примечания

- Если при использовании режима А точный замер невозможен, закройте затвор окуляра. При работе в режиме А настройки в видоискателе не отображаются.
- Если при использовании режима В изображение на мониторе содержит источник света высокой интенсивности, это изображение может отображаться на мониторе затемненным, но будет записано с нормальной освещенностью.

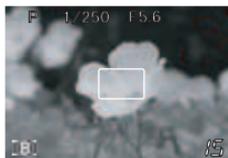
Увеличенное изображение (режим В)

Имеется возможность увеличить объект на мониторе в 10 раз. На увеличенном изображении можно также подтвердить или отрегулировать фокус. Этот режим заканчивается через 8 минут.

1 Нажмите кнопку **INFO** для переключения в режим увеличенного изображения на мониторе.

2 Используйте , чтобы переместить рамку, и нажмите кнопку **OK**.

- Зона внутри рамки отображается увеличенной на мониторе.
- Нажмите и держите нажатой кнопку , чтобы вернуть смещенную рамку увеличения изображения в центр.



3 Вращением фокального кольца наведите фокус на объект.

Примечания

- Использование автофокуса в режиме В невозможно.
- Если режим В используется в течение длительного времени, температура устройства приема изображения повышается, в результате чего изображения с высокой чувствительностью по ISO становятся искаженными и неоднородными по цвету. Уменьшите чувствительность по ISO или выключите фотоаппарат на некоторое время.
- При замене объектива реальное изображение прекращается.
- Изменение настроек кнопками прямой настройки невозможно.

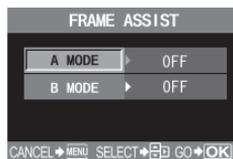
Отображение позиционных линий

При подтверждении композиции объекта на ЖК-мониторе возможно отображение позиционных линий. Выполните настройку отображения для реального изображения в режиме А и в режиме В.

MENU > [F1] > [FRAME ASSIST]

[A MODE] OFF
PASSPORT 
PASSPORT 

[B MODE] OFF
GOLDEN SECTION
GRID
SCALE



Функция предварительного просмотра

В режиме диафрагмы видоискатель показывает актуальную глубину резкости (расстояние от самой ближней до самой дальней точки воспринимаемого «резкого» фокуса) на снимке при выбранном значении диафрагмы. Для пользования функцией предварительного просмотра при нажатии кнопки  необходимо предварительно выполнить настройку функции кнопки  в меню  «Функция кнопки » (стр. 64)

Нажмите кнопку  для пользования функцией предварительного просмотра.

 «Схема фотоаппарата» (стр. 4)

2

Выбор правильного режима для условий съемки

Если не удастся правильно установить резкость (фиксация фокуса)

В перечисленных ниже случаях автофокус фотоаппарата может оказаться не в состоянии выполнить фокусировку на объект (например, если объект находится не в центре кадра, когда объект менее контрастен, чем его фон, и т. д.). Если такое происходит, то простейшим решением является фиксация фокуса.

Как использовать фиксацию фокуса (если объект расположен не по центру кадра)

1 Наведите рамку автофокуса на фокусируемый объект и нажмите кнопку спуска затвора до половины, чтобы загорелась метка подтверждения автофокуса.

- Фокус зафиксирован. Символ подтверждения автофокуса и рамка автофокуса загораются в видоискателе.
- Если метка подтверждения автофокуса мигает, снова нажмите кнопку спуска затвора до половины.
- Окно панели управления исчезает с дисплея.

☞ «Схема фотоаппарата» (стр. 4)

2 Нажимая кнопку спуска затвора до половины, перейдите к нужной композиции и нажмите кнопку до отказа.

- Во время сохранения снимка на карте мигает индикатор допуска к карте.

Рамка автофокуса



Метка подтверждения автофокуса



Если объект менее контрастен, чем его фон

При слабой контрастности объекта, например, при недостаточном освещении, или если объект не виден четко из-за тумана, возможна неправильная фокусировка. В этих случаях сфокусируйте фотоаппарат (фиксация фокуса) на объекте, имеющем высокую контрастность и расположенном на таком же расстоянии, как и объект съемки, перекомпонуйте и выполните снимок.

Автоматическая съемка в диапазоне настроек

Вы можете воспользоваться данной функцией, если вы не уверены в настройках экспозиции или баланса белого и не можете изменить их, чтобы повторить снимок.

Фотоаппарат обеспечивает следующие виды автоматической съемки в диапазоне настроек:

Автоматическая съемка в диапазоне настроек	Сопоставление	См. стр.
Автоматическая съемка в диапазоне настроек AE	Съемка нескольких кадров с различными значениями экспозиции.	стр. 23
Съемка в диапазоне настроек WB	Создание кадров с различным балансом белого в сравнении с определенным снимком.	стр. 24
Автоматическая съемка в диапазоне настроек MF	Съемка нескольких кадров с различными точками фокусировки.	стр. 24
Автоматическая съемка в диапазоне настроек для вспышки	Съемка нескольких кадров с изменением количества света, излучаемого вспышкой, при каждом снимке.	стр. 28

* Автоматическая съемка в диапазоне настроек WB может использоваться одновременно с любыми другими функциями автоматической съемки в диапазоне настроек.

Автоматическая съемка в диапазоне настроек АЕ

Фотоаппарат автоматически выполняет серию снимков при различных значениях экспозиции в каждом кадре. Даже в условиях, когда трудно получить правильную экспозицию (например, в контровом свете или при съемке в сумерках), вы можете выбрать предпочтительный для вас снимок из серии кадров с различными настройками экспозиции (значений экспозиции и коррекции). Снимки выполняются в следующем порядке: снимок при оптимальной экспозиции, снимок с регулировкой в направлении - и снимок с регулировкой в направлении +.

Пример:

при настройке ВКТ
на [3F 1.0EV]



-1.0EV



±0



+1.0EV

Значение коррекции: 0,3, 0,7 или 1,0

Значение коррекции экспозиции меняется при изменении шага EV. Шаг EV может быть изменен с помощью меню. Значение коррекции экспозиции может регулироваться в диапазоне ±1,0.

☞ «Шаг EV» (стр. 62)

Количество кадров: 3

1 MENU ▸ [F] ▸ [AE ВКТ]

2 Используйте [OK] для настройки.
[OFF] / [3F 0.3EV] / [3F 0.7EV] / [3F 1.0EV]

3 Нажмите кнопку [OK].

4 Начните съемку.

Покадровая съемка

При каждом нажатии до отказа кнопки спуска затвора выполняется снимок с различной экспозицией.

- Настройка для следующего снимка отображается в видоискателе.



Видоискатель

Значение коррекции экспозиции при съемке следующего кадра

Последовательная съемка

Удерживайте нажатой кнопку спуска затвора, пока не будет сделано выбранное количество кадров. Фотоаппарат снимает каждый кадр с различной экспозицией.

- Если отпустить кнопку спуска затвора, автоматическая съемка в диапазоне настроек прекращается. После прекращения съемки [ВКТ] на панели управления отображается синим цветом.

Коррекция АЕ в диапазоне настроек для каждого режима экспозиции

В зависимости от выбранного режима экспозиции коррекция экспозиции выполняется следующим образом:

Режим **P**: Значение диафрагмы и выдержка
Режим **A**: Выдержка

Режим **S**: Значение диафрагмы
Режим **M**: Выдержка

☞ СОВЕТЫ

Применение автоматической съемки в диапазоне настроек АЕ для скорректированного вами значения экспозиции:

→ Скорректируйте значение экспозиции, после чего используйте функцию съемки в диапазоне настроек АЕ. Съемка в диапазоне настроек АЕ применяется для скорректированного вами значения экспозиции.

Примечания

- Если при последовательной съемке индикатор контроля аккумулятора мигает вследствие низкого заряда аккумулятора, фотоаппарат прекращает съемку и начинает сохранение сделанных вами снимков на карте. Возможно, что фотоаппарат не сможет сохранить все снимки, что зависит от оставшейся мощности аккумулятора.

Автоматическая съемка в диапазоне настроек WB

Автоматически выполняются три изображения одного снимка с различным балансом белого (с коррекцией в соответствующих цветовых направлениях). Одно изображение имеет заданный баланс белого, а два других являются одинаковыми снимками с коррекцией в различных цветовых направлениях. Все три снимка сохраняются на карте.

1 MENU ▸ [Q] ▸ [WB BKT]**2** Используйте  для выбора цветового направления.

R-Красный – синий

G-Зеленый – пурпурный

- Вы можете настроить оба цветовых направления.

3 Используйте  для настройки шагов EV.
[OFF] / [3F 2STEP] / [3F 4STEP] / [3F 6STEP]**4** Начните съемку.

- При полном нажатии кнопки спуска затвора автоматически выполняются снимки, скорректированные в различных цветовых направлениях.

**СОВЕТЫ**

Использование съемки в диапазоне настройки WB для отрегулированного вами баланса белого:

- Отрегулируйте баланс белого вручную, после чего используйте функцию съемки в диапазоне настройки WB. Съемка в диапазоне настройки WB используется для коррекции баланса белого.

Примечания

- При съемке в диапазоне настройки баланса белого фотоаппарат не может выполнять последовательную съемку, если нет достаточного объема памяти в фотоаппарате и на карте для сохранения данных дополнительно к выбранному количеству кадров.

Автоматическая съемка в диапазоне настроек MF

Фотоаппарат снимает серию кадров, немного смещая точку фокуса при каждом снимке. Кадры сохраняются на карте в следующем порядке: кадр с настроенной вручную точкой фокуса, кадр со смещением точки фокуса назад и кадр со смещением точки фокуса вперед.

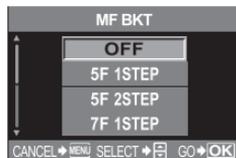
1 MENU ▸ [Q] ▸ [MF BKT]**2** Используйте  для настройки.
[OFF] / [5F 1STEP] / [5F 2STEP] / [7F 1STEP] / [7F 2STEP]

Шаг EV : 1STEP, 2STEP

Количество кадров : 5 кадров / 7 кадров

3 Нажмите кнопку .**4** С помощью ручной фокусировки выполните настройку фокуса, после чего нажмите кнопку спуска затвора, чтобы сделать снимок.

- Если кнопка спуска затвора нажата полностью, фотоаппарат снимает серию кадров: кадр с настроенной вручную точкой фокуса, кадр со смещением точки фокуса назад и кадр со смещением точки фокуса вперед.



- Кадры до и после кадра с ручной настройкой точки фокусировки могут получиться разными в зависимости от используемого объектива и условий съемки.
- Если объект находится не в центре кадра или его контрастность ниже контрастности фона, кадры, снятые со смещением точки фокуса назад или вперед, могут получиться перекошенными.
- При пользовании данной функцией установите фотоаппарат на штатив.

Съемка со вспышкой

Режим вспышки

Фотоаппарат устанавливает режим вспышки по различным факторам, в том числе по схеме срабатывания вспышки и ее синхронизации. Имеющиеся в распоряжении режимы вспышки зависят от режима экспозиции. Имеются также режимы вспышки для опционального использования внешних вспышек.

Автовспышка AUTO

Вспышка срабатывает автоматически в условиях недостаточного или контрового освещения. Для съемки объекта в условиях контрового освещения установите рамку автофокуса на объект.

Вспышка для подавления эффекта «красных глаз»

В режиме вспышки для подавления эффекта «красных глаз» непосредственно перед срабатыванием обычной вспышки включается серия предварительных вспышек. Это помогает глазам человека приспособиться к яркому свету и уменьшает явление «красных глаз».

Глаза человека
кажутся
красными.



Медленная синхронизация (1-я шторка) SLOW

Медленная синхронизация вспышки предназначена для низких скоростей затвора. Как правило, при съемке со вспышкой скорость затвора не может стать меньше определенного уровня, чтобы не допустить смещения фотоаппарата. Однако при съемке объекта на фоне ночного сюжета за счет быстрых скоростей затвора фон может получиться слишком темным. Медленная синхронизация дает вам возможность получить изображение как фона, так и объекта. Из-за низкой скорости затвора обязательно закрепите фотоаппарат при помощи штатива, чтобы избежать размытости снимка.



1-я шторка

Обычно вспышка срабатывает после того, как затвор полностью откроется. Это называется 1-й шторкой. Если вы не измените эту настройку, вспышка постоянно работает в этом режиме.

Медленная синхронизация (2-я шторка) SLOW2

2-я шторка вспышки срабатывает непосредственно перед закрытием затвора. Изменяя синхронизацию вспышки, можно получить интересные эффекты на снимке, например, отобразить движение машины, показав направленный назад поток света задних фонарей. Чем ниже скорость затвора, тем лучше получаются эффекты. Минимальная возможная скорость затвора зависит от режима съемки. При настройке выдержки на 2 сек.



Медленная синхронизация (1-я шторка) / вспышка для уменьшения эффекта «красных глаз» SLOW

Если при съемке со вспышкой используется медленная синхронизация, можно также воспользоваться этой функцией, чтобы уменьшить эффект «красных глаз». При съемке объекта на фоне ночного сюжета эта функция позволяет уменьшить явление «красных глаз». Так как время отключения предварительных вспышек до съемки при синхронизации 2-й шторкой, добиться уменьшения эффекта «красных глаз» трудно. Поэтому в распоряжении имеется только настройка для синхронизации 1-й шторкой.

Принудительная вспышка

Вспышка срабатывает независимо от условий освещенности. Этот режим полезен для нейтрализации теней на лице объекта (например, теней от листьев), при съемке в контровом свете или для коррекции искажения цвета при искусственном освещении (особенно при флуоресцентном освещении).

Примечания

- При срабатывании вспышки выдержка настроена на 1/180 сек. или меньше. При съемке объекта на ярком фоне с принудительной вспышкой фон может быть переэкспонирован. В этом случае используйте имеющуюся в качестве опции внешнюю вспышку FL-50 или FL-36 и снимайте в режиме вспышки Super FP.

Без вспышки

Не срабатывает вспышка. Даже в этом режиме вспышку в поднятом положении можно использовать в качестве подсветки автофокуса.  «Подсветка автофокуса» (стр. 39)

Скорость синхронизации вспышки

Можно изменить скорость затвора при срабатывании встроенной вспышки.  «Синхронизация выдержки» (стр. 63)

Ручная вспышка

Этот режим обеспечивает срабатывание встроенной вспышки с определенным количеством света. Если функцию [MANUAL FLASH] ( стр. 63) установить на [ON], возможен выбор количества света в режиме настройки вспышки. Для съемки с ручной вспышкой установите значение f на объективе в соответствии с расстоянием до объекта.

Степень количества света	GN: индекс
FULL (1/1)	13
1/4	6
1/16	3
1/64	1.5

Вычислите значение f для объектива по следующей формуле.

$$\text{Диафрагма (значение } f) = \frac{\text{GN} \times \text{чувствительность по ISO}}{\text{Расстояние до объекта (м)}}$$

Чувствительность по ISO

Значение по ISO	100	200	400	800	1600
Чувствительность по ISO	1.0	1.4	2.0	2.8	4.0

Возможные режимы вспышки в различных режимах экспозиции

Режим экспозиции	Окно панели управления / меню на дисплее	Режим вспышки	Условия для синхронизации	Условия для срабатывания вспышки	Ограничения выдержки
P A *2	AUTO	Автовспышка	1-я шторка	Срабатывает автоматически в темноте / в контрольном свете	1/30 сек. – 1/180 сек.
		Автовспышка (подавление эффекта «красных глаз»)			
		Принудительная вспышка	1-я шторка	Срабатывает постоянно	60 сек. – 1/180 сек.
	SLOW	Медленная синхронизация (подавление эффекта «красных глаз»)			
	SLOW	Медленная синхронизация (1-я шторка)			
	SLOW2	Медленная синхронизация (2-я шторка)			
P A *2 S M	FULL	Ручная вспышка (FULL)	1-я шторка	Срабатывает постоянно	60 сек. – 1/180 сек.
	1/4	Ручная вспышка (1/4)			
	1/16	Ручная вспышка (1/16)			
	1/64	Ручная вспышка (1/64)			
S M		Принудительная вспышка	2-я шторка	Срабатывает постоянно	60 сек. – 1/180 сек.
		Принудительная вспышка (подавление эффекта «красных глаз»)			
	SLOW2	Принудительная вспышка / медленная синхронизация / (2-я шторка)			

*1 При настройке вспышки в режим Super FP она обнаруживает контрольный свет в течение более длительного времени, чем обычная вспышка до срабатывания. «Режим вспышки Super FP» (стр. 33)

*2 **AUTO**, , , невозможно настроить в режим NIGHT+PORTRAIT.

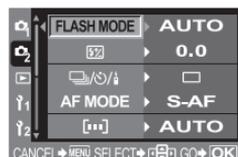
Настройка режима вспышки

(режим вспышки)

1 Вращением диска управления выбрать настройку.

- При нажатии кнопки появляется меню прямой настройки, из которого также можно выполнить настройки. «Возможные режимы вспышки в различных режимах экспозиции» (стр. 27)

Процедура настройки в меню



MENU **[FLASH MODE]** настройка

Пользование встроенной вспышкой

При съемке объекта объективом шире 14 мм (эквивалентно 28 мм у фотоаппарата для 35-мм пленки) создаваемый вспышкой свет может вызывать каширующий эффект. Его появление также зависит от типа объектива и условий съемки (например, от расстояния до объекта).

1 Нажмите кнопку UP, чтобы поднять вспышку.

 «Схема фотоаппарата» (стр. 4)

2 Нажмите кнопку спуска затвора до половины.

- Метка  (готовность вспышки) загорается, когда вспышка готова к срабатыванию. При мигании метки происходит зарядка вспышки. Подождите до окончания зарядки.

3 Нажмите кнопку спуска затвора полностью.



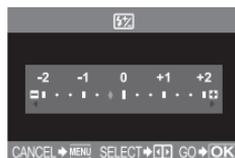
Видоискатель

Регулировка интенсивности вспышки

Посредством данной функции регулируется количество света, создаваемое вспышкой. В ряде ситуаций (например, при съемке малых объектов, удаленном фоне и т.п.) можно улучшить результат, отрегулировав количество света. Это полезно, если вы хотите увеличить контрастность (различие между светлой и темной зоной) снимков, чтобы сделать их более отчетливыми.

MENU    

Используйте  для настройки значения коррекции.



Примечания

- Эта функция не работает при настройке режима управления электронной вспышкой на MANUAL.
- При регулировке количества света, создаваемого электронной вспышкой, эта настройка комбинируется с настройкой количества света, создаваемого фотоаппаратом.
- Если  +  в меню установлено на [ON], эта настройка прибавляется к значению коррекции экспозиции.

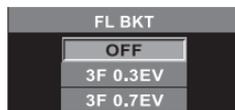
Автоматическая съемка в диапазоне настроек для вспышки

Фотоаппарат снимает серию кадров с изменением количества света, излучаемого вспышкой, при каждом снимке.

MENU    **[FL BKT]**

Используйте  для настройки.
[OFF] / [3F 0.3EV] / [3F 0.7EV] / [3F 1.0EV]

- Вы можете изменить интервал шага EV в пользовательском меню.  «Шар EV» (стр. 62)
- При нажатии кнопки спуска затвора фотоаппарат снимает сразу 3 кадра в следующем порядке: кадр с оптимальным количеством создаваемого света, кадр с регулировкой в направлении – и кадр с регулировкой в направлении +.



Внешняя электронная вспышка (опция)

В дополнение к функциям вспышки, встроенной в фотоаппарат, вы можете использовать любое из внешних устройств вспышки, предназначенных для использования с этим фотоаппаратом. Это позволит вам применять широкий набор методов съемки со вспышкой для различных условий съемки.

Обеспечивается информационный обмен внешних вспышек с фотоаппаратом, что дает возможность управлять режимами вспышки для фотоаппарата и использовать различные имеющиеся режимы вспышки, например, TTL, AUTO и Super FP. Вспышку можно установить на фотоаппарате, прикрепив ее к «горячему башмаку».

Более подробные сведения см. в руководстве по эксплуатации внешней вспышки.

Возможные функции при использовании внешних устройств вспышки

Оptionальная вспышка	FL-50	FL-36	FL-20	RF-11	TF-22
Режим управления вспышкой	TTL AUTO, AUTO, MANUAL, FP TTL AUTO, FP MANUAL		TTL AUTO, AUTO, MANUAL	TTL AUTO, MANUAL	
GN (индекс) (ISO100)	GN50 (85 мм [*]) GN28 (24 мм [*])	GN36 (85 мм [*]) GN26 (24 мм [*])	GN20 (35 мм [*])	GN11	GN22

* Рассчитано на базе фотоаппарата для 35-мм пленки

Примечания

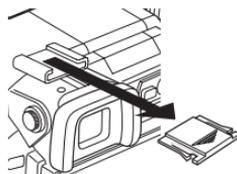
- Пользование вспышкой FL-40 невозможно.

Пользование внешней электронной вспышкой

Перед включением питания вспышки необходимо прикрепить вспышку к фотоаппарату.

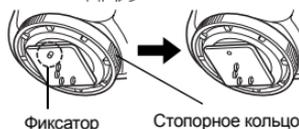
1 Снимите крышку «горячего башмака», сдвинув ее в направлении, показанном на рисунке стрелкой.

- Поместите крышку на хранение в надежное место, чтобы она не потерялась, и после окончания съемки с вспышкой установите ее обратно.



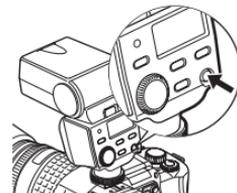
2 Прикрепите электронную вспышку к «горячему башмаку» на фотоаппарате.

- Если фиксатор выступает наружу, поверните стопорное кольцо башмака до отката в направлении, противоположном LOCK. За счет этого фиксатор втягивается внутрь.



3 Включите вспышку.

- Когда индикатор заряда на вспышке горит постоянно, зарядка закончена.
- Время синхронизации вспышки с фотоаппаратом не превышает 1/180 сек.



4 Выберите режим вспышки.

5 Выберите режим управления вспышкой.

- Режим TTL AUTO рекомендуется для нормальных условий съемки.

6 Нажмите кнопку спуска затвора до половины.

- Между фотоаппаратом и вспышкой происходит обмен данными в числе которых чувствительность по ISO, значение диафрагмы и выдержка.
- ⚡ горит в видоискателе.

7 Нажмите кнопку спуска затвора полностью.

Примечания

- При съемке в режиме управления вспышкой TTL AUTO перед срабатыванием обычной вспышки включается серия предварительных вспышек.
- При настройке режима управления вспышкой на TTL AUTO и при съемке удаленного объекта с установкой чувствительности по ISO на 400 или выше точность управления вспышкой снижается.

Режим вспышки Super FP

Режим вспышки Super FP имеется в распоряжении при использовании вспышки FL-50 или FL-36. Время синхронизации в режиме Super FP дольше стандартного времени синхронизации вспышки. Это означает, что снимки могут выполняться с более высокой скоростью затвора, чем это возможно в стандартном режиме вспышки.

В режиме вспышки Super FP также возможна съемка встроенной вспышкой с открытой диафрагмой (например, при портретной съемке вне помещения). Более подробные сведения см. в руководстве по эксплуатации внешней вспышки.



Детальное отображение на панели управления

Примечания

- Если снова нажать кнопку спуска затвора после точной юстировки фокуса фокальным кольцом, активируется функция автофокуса, и все выполненные вами юстировки отменяются.

Использование имеющихся в продаже вспышек

При пользовании любыми имеющимися в продаже вспышками кроме опциональных электронных вспышек, предназначенных для данного фотоаппарата, используйте на фотоаппарате режим экспозиции **M**. Более подробные сведения по использованию имеющихся в продаже вспышек, специально не предназначенных для данного фотоаппарата, см.

☞ «Имеющиеся в продаже вспышки, специально не предназначенные для фотоаппарата» (стр. 31).

- 1** Чтобы подключить устройство вспышки к фотоаппарату, снимите крышку «горячего башмака».
- 2** Установите режим экспозиции **M**, после чего выполните настройку значения диафрагмы и выдержки.
 - Установите выдержку на 1/180 сек. или менее. При меньшей выдержке использование имеющихся в продаже вспышек невозможно.
 - При длительной выдержке возможна размытость изображений.
- 3** Включите вспышку.
 - После установки вспышки на фотоаппарат включите вспышку.
- 4** Установите значение чувствительности по ISO на фотоаппарате, чтобы согласовать режим управления вспышки со вспышкой.
 - Указания по настройке режима контроля вспышки см. в руководстве по эксплуатации вспышки.

Примечания

- Вспышка срабатывает при каждом нажатии кнопки спуска затвора. Если вы не используете вспышку, выключите питание вспышки.
- Предварительно удостоверьтесь в том, что используемая вами вспышка синхронизирована с фотоаппаратом.

Имеющиеся в продаже вспышки, специально не предназначенные для фотоаппарата

- 1) Для экспозиции при использовании вспышки должны быть выполнены настройки на вспышке. При использовании вспышки в автоматическом режиме согласуйте ее с настройками значения *f* и чувствительности по ISO на фотоаппарате.
- 2) Даже если значение *f* и чувствительность по ISO в автоматическом режиме работы вспышки одинаковы с настройками на фотоаппарате, это не гарантирует нужную экспозицию, что зависит от условий съемки. В этом случае отрегулируйте значение *f* или чувствительности по ISO в автоматическом режиме на вспышке или рассчитайте расстояние в ручном режиме.
- 3) Используйте вспышку с углом освещения, соответствующем фокусному расстоянию объектива. Фокусное расстояние объектива фотоаппарата для 35-мм пленки примерно вдвое превышает фокусное расстояние объектива для данного фотоаппарата.
- 4) Не используйте устройство вспышки или другую имеющуюся в качестве аксессуара вспышку TTL, имеющие дополнительные функции информационного обмена в сравнении с предназначенными для данного фотоаппарата вспышками, так как это может привести не только к сбоям в их работе, но также и к повреждению электронной системы фотоаппарата.

3

Различные функции съемки

Покадровая / последовательная съемка



Покадровая съемка

съемка 1 кадра при каждом нажатии кнопки спуска затвора (нормальный режим съемки).

Последовательная съемка

съемка 4 и более кадров со скоростью 3 кадра / сек. (в режиме SHQ, HQ или SQ), пока нажата кнопка спуска затвора. Фокус и экспозиция фиксируются на первом кадре (в режиме S-AF, MF).

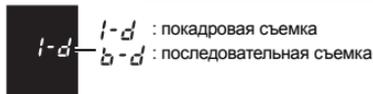
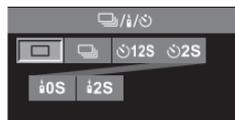
Настройка покадровой / последовательной съемки

Нажмите кнопку (drive) и выполните настройку диском управления.

«Схема фотоаппарата» (стр. 4)

- Покадровая съемка
- Последовательная съемка

- Нажмите кнопку спуска затвора полностью и удерживайте ее нажатой. Фотоаппарат производит последовательную съемку, пока вы не отпустите кнопку.
- При выполнении настроек кнопкой данные также отображаются в видоискателе.



Процедура настройки на панели управления



(режим Drive)

Процедура настройки в меню



MENU настройка

Примечания

- Последовательная съемка невозможна, если функция [NOISE REDUCTION] (стр. 49) установлена на [ON].
- Если при последовательной съемке индикатор контроля аккумулятора мигает вследствие низкого заряда аккумулятора, фотоаппарат прекращает съемку и начинает сохранение сделанных вами снимков на карте. Возможно, что фотоаппарат не сможет сохранить все снимки, что зависит от оставшейся мощности аккумулятора.



Эта функция позволяет выполнять съемку с автоспуском. Вы можете настроить фотоаппарат на срабатывание затвора после каждых 12 или 2 секунд. Для съемки с автоспуском надежно установите фотоаппарат на штатив.

Настройка автоспуска

Нажмите кнопку (drive) и выполните настройку диском управления.

«Схема фотоаппарата» (стр. 4)

- 12s автоспуск через 12 секунд
- 2s автоспуск через 2 секунды



12 SELF : автоспуск через 12 секунд
2 SELF : автоспуск через 2 секунды

- При выполнении настроек кнопкой данные также отображаются в видоискателе.

3 Различные функции съемки

Процедура настройки на панели управления

Процедура настройки в меню

Пользование автоспуском

Нажмите кнопку спуска затвора полностью.

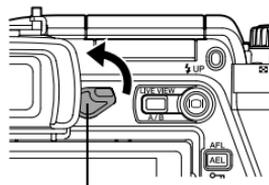
- Выполняется снимок.
- Нажатие кнопки спуска затвора до половины фиксирует фокус и экспозицию.
- Если выбран режим 12s: вначале индикатор автоспуска горит постоянно около 10 секунд, затем мигает около 2 секунд, и выполняется снимок.
- Если выбран режим 2s: индикатор автоспуска горит постоянно около 2 секунд, после чего выполняется снимок.
- Для отмены включенного автоспуска нажмите кнопку .

Примечания

- Не нажимайте кнопку спуска затвора, стоя перед фотоаппаратом; это может привести к тому, что объект окажется вне фокуса, так как фокусировка выполняется при нажатии кнопки спуска затвора до половины.

Затвор окуляра

Если съемка ведется, не глядя в видоискатель, поверните рычаг затвора окуляра и закройте затвор окуляра, чтобы свет не попадал на видоискатель.



Рычаг затвора окуляра

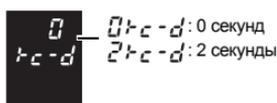


При использовании опциональным пультом дистанционного управления (RM-1) можно снять самого себя или ночной сюжет, не прикасаясь к фотоаппарату. Фотоаппарат можно настроить на моментальное срабатывание затвора или через 2 секунды после нажатия кнопки спуска затвора на пульте дистанционного управления. При использовании опционального пульта дистанционного управления возможна также съемка с открытым затвором.

Настройка дистанционного управления

Нажмите кнопку (drive) и выполните настройку диском управления.

- **0s** Моментальное срабатывание затвора.
- **2s** Срабатывание затвора спустя 2 секунды.
- При выполнении настроек кнопкой данные также отображаются в видоискателе.



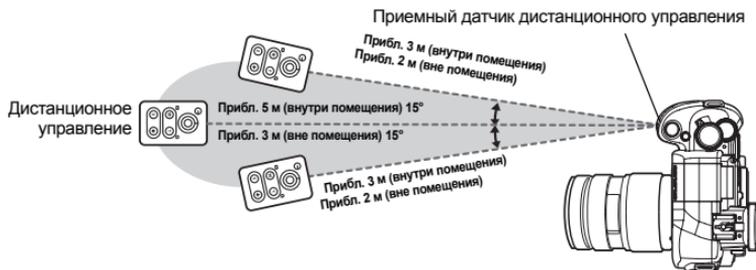
Пользование дистанционным управлением

Надежно установите фотоаппарат на штатив, направьте пульт дистанционного управления, имеющийся на фотоаппарате, в пределах зоны действия, как показано внизу. Зона действия может быть сужена при воздействии мощных источников света, например, прямых солнечных лучей, флуоресцентного света, а также устройств, являющихся источником электрических или радиоволн.

- Если выбран режим **0s**: фиксируются фокус и экспозиция, индикатор дистанционного управления мигает и выполняется снимок.
- Если выбран режим **2s**: фиксируются фокус и экспозиция, индикатор дистанционного управления мигает, после чего примерно через 2 секунды выполняется снимок.

Зона действия переданного сигнала

Направьте пульт дистанционного управления на приемный датчик дистанционного управления, имеющийся на фотоаппарате, в пределах зоны действия, как показано внизу. Зона действия может быть сужена при воздействии мощных источников света, например, прямых солнечных лучей, флуоресцентного света, а также устройств, являющихся источником электрических или радиоволн.



СОВЕТЫ

После нажатия кнопки спуска затвора на пульте дистанционного управления индикатор дистанционного управления не мигает

- Переданный сигнал может оказаться бездейственным в случае воздействия на приемный датчик дистанционного управления сильного освещения. Приблизьте пульт дистанционного управления к фотоаппарату и снова нажмите кнопку спуска затвора на пульте дистанционного управления.
- Переданный сигнал может оказаться бездейственным, если пульт дистанционного управления находится слишком далеко от фотоаппарата. Приблизьте пульт дистанционного управления к фотоаппарату и снова нажмите кнопку спуска затвора на пульте дистанционного управления.
- Имеет место наложение сигналов. Измените канал, как описано в руководстве по эксплуатации пульта дистанционного управления.

Для отмены режима съемки с дистанционным управлением:

- Режим съемки с дистанционным управлением не отменяется после съемки. Выполните настройку одного из других режимов Drive.

Для пользования кнопкой спуска затвора на фотоаппарате в режиме съемки с дистанционным управлением:

- Кнопка спуска затвора на фотоаппарате продолжает работать и в режиме съемки с дистанционным управлением.

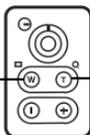
Примечания

- Затвор не срабатывает, если объект находится не в фокусе.
- При ярком освещении свет индикатора дистанционного управления может быть плохо различим, и трудно определить, был ли сделан снимок.
- Функция трансфокации на пульте дистанционного управления отсутствует.

Съемка с открытым затвором при дистанционном управлении

Установите диск выбора режимов на **M** и настройте выдержку на **[BULB]**.

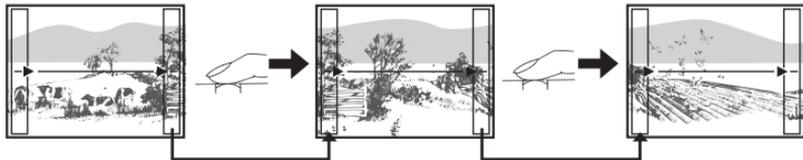
Нажмите кнопку **W** на пульте дистанционного управления, чтобы открыть затвор.
Спустя 8 минут после нажатия кнопки **W** затвор закрывается автоматически.



Нажмите кнопку **T**, чтобы закрыть затвор.

Панорамная съемка

Вы можете легко осуществить панорамную съемку, используя карту OLYMPUS xD-picture. Состыковав с помощью программы OLYMPUS Master (на CD-ROM) несколько снимка в местах наложения краев объекта, Вы сможете составить общее панорамное изображение. В панорамную съемку можно включить до 10 снимков.



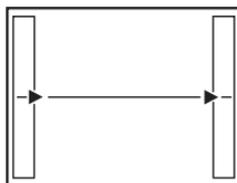
- При съемке объекта постарайтесь заснять общие детали накладывающихся снимков.

1 Установите режим. Нажмите «Сюжетный режим» (стр. 15)

- Происходит переключение в режим реального изображения А.

2 Средством задайте направление стыковки, после чего выполните съемку объекта с наложением краев.

- ☞ : стыковка следующего снимка справа.
- ☜ : стыковка следующего снимка слева.
- ☝ : стыковка следующего снимка вверх.
- ☘ : стыковка следующего снимка вниз.



- Выполните съемку, меняя композицию таким образом, чтобы обеспечить наложение объекта.
- Фокусировка, экспозиция и т.п. определяются на первом снимке.
- После выполнения 10 снимков отображается метка [10] (предупреждение).
- При нажатии кнопки [↶] перед съемкой первого кадра осуществляется возврат в меню выбора сюжетного режима.
- При нажатии кнопки [↷] в процессе съемки процедура панорамной съемки завершается, что позволяет перейти к следующей.

! Примечания

- Панорамная съемка невозможна, если в фотоаппарат не вставлена карта OLYMPUS xD-picture.
- В процессе панорамной съемки изображение, предварительно снятое для совмещения позиции, не сохраняется. Пользуясь зонами автофокуса или другими отображаемыми в изображениях метками установите композицию таким образом, чтобы края накладываемых изображений перекрывали друг друга в пределах зон.

Выбор зоны автофокуса



Как правило, фотоаппарат измеряет расстояние до объекта, используя 3 зоны автофокуса в видоискателе, и выбирает наиболее приемлемую точку. Данная функция позволяет вам выбирать только одну зону автофокуса.

[AUTO] или [***] (автофокус)

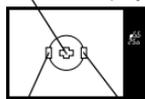
Фокусировка с использованием 3 зон автофокуса.

[*] Фокусировка с использованием левой зоны автофокуса.

[•] Фокусировка с использованием центральной зоны автофокуса.

[.] Фокусировка с использованием правой зоны автофокуса.

Видоискатель
Центральная зона автофокуса



Левая зона автофокуса

Правая зона автофокуса

Используйте для настройки окно панели управления.

OK → [***] зона автофокуса → OK
[AUTO] / [*] / [•] / [.]

4

Функции фокусировки

Процедура настройки в меню

Режим фокуса

AF

В фотоаппарате имеются следующие режимы фокусировки:

S-AF (одинарный автофокус) : фокусировка выполняется при нажатии кнопки спуска затвора наполовину.

C-AF (постоянный автофокус): фотоаппарат повторяет фокусировку, пока кнопка спуска затвора остается нажатой наполовину.

MF (ручной фокус) : выполнение фокусировки вручную.

Нажмите кнопку **AF** (режим фокуса) и выполните настройку диском управления.

☞ «Схема фотоаппарата» (стр. 4)

[S-AF] / [C-AF] / [MF] / [S-AF+MF] / [C-AF+MF]

☞ «Съемка в режиме S-AF (одинарный автофокус)» (стр. 37)

«Одновременное использование режимов S-AF и MF (S-AF+MF)» (стр. 37)

«Съемка в режиме C-AF (постоянный автофокус)» (стр. 38)

«Одновременное использование режимов C-AF и MF (C-AF + MF)» (стр. 38)

«Ручной фокус (MF)» (стр. 38)

S-AF : S-AF
C-AF : C-AF
-F : MF
S-AF : S-AF+MF
C-AF : C-AF+MF

Видоискатель

• При выполнении настроек кнопкой **AF** данные также отображаются в видоискателе.



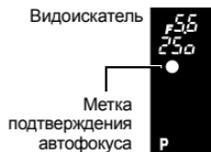
Съемка в режиме S-AF (одинарный автофокус)

Фокусировка выполняется при нажатии кнопки спуска затвора наполовину.

Если фокусировка не удалась, отпустите кнопку спуска затвора и снова нажмите кнопку до половины. Этот режим используется для съемки неподвижных объектов или объектов с ограниченным движением.

Нажмите кнопку спуска затвора до половины.

- При фиксации фокуса загорается метка подтверждения автофокуса.
- Когда объект находится в фокусе, раздается звуковой сигнал.



Одновременное использование режимов S-AF и MF (S-AF+MF)

Эта функция позволяет выполнять точную юстировку фокуса вручную вращением фокального кольца после выполнения автофокусировки в режиме S-AF. Когда кнопка спуска затвора не нажата, активирован режим MF.

- Вы можете отъюстировать фокус с помощью фокального кольца, нажав кнопку спуска затвора до половины и выполнив автофокусировку. Вы можете также отъюстировать фокус с помощью фокального кольца, когда кнопка спуска затвора не нажата до половины.

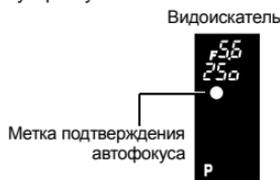


Примечания

- Если снова нажать кнопку спуска затвора после точной юстировки фокуса фокальным кольцом, активируется функция автофокуса, и все выполненные вами юстировки отменяются.

Съемка в режиме C-AF (постоянный автофокус)

фотоаппарат повторяет фокусировку, пока кнопка спуска затвора остается нажатой наполовину. Если объект находится в движении, фотоаппарат наводит фокус на объект с учетом его движения (упреждающий автофокус). Даже если объект переместился, или вы изменили композицию снимка, фотоаппарат продолжает пытаться выполнить фокусировку.



Нажмите кнопку спуска затвора до половины и удерживайте ее в этом положении.

- Если объект находится в фокусе и зафиксирован, загорается метка подтверждения автофокуса.
- Рамка автофокуса не светится, даже если объект находится в фокусе.
- Фотоаппарат выполняет повторную фокусировку. Даже если объект переместился, или если вы изменили композицию снимка, фотоаппарат продолжает пытаться выполнить фокусировку.
- Когда объект находится в фокусе, раздается звуковой сигнал. После третьей процедуры постоянной автофокусировки звуковой сигнал не подается, даже если объект находится в фокусе.

Одновременное использование режимов C-AF и MF (C-AF + MF)

Выполнить фокусировку с помощью фокального кольца и нажать кнопку спуска затвора наполовину для активирования режима C-AF.

- Пока нажата кнопка спуска затвора, режим MF не активирован.
- Когда кнопка спуска затвора не нажата, режим MF активен.

☛ СОВЕТЫ

Другой способ юстировки фокуса вручную в режиме C-AF

→ Вы можете настроить кнопку **AEL/AFL** для работы в режиме C-AF с настройками режима AEL/AFL. ☛ «Режим AEL / AFL» (стр. 61)

⚠ Примечания

- Если снова нажать кнопку спуска затвора после точной юстировки фокуса фокальным кольцом, активируется функция автофокуса, и все выполненные вами юстировки отменяются.

Ручной фокус (MF)

Эта функция позволяет вручную наводить фокус на любой объект, глядя в видоискатель.

Отъюстируйте фокус с помощью фокального кольца.

Реальное изображение

Вы можете использовать ЖК-монитор для фокусировки. Нажмите кнопку , а после появления объекта на ЖК-мониторе – кнопку **A/B**. ☛ «Реальное изображение» (стр. 20)

Направление вращения фокального кольца

Вы можете выбрать направление вращения фокального кольца в зависимости от того, как по вашему предпочтению должно происходить наведение объектива на точку фокусировки.

☛ «Фокальное кольцо» (стр. 65)

Помощь при фокусировке

При наведении объектива на объект вручную (вращением фокального кольца) горит метка подтверждения автофокуса. Если выбраны 3 зоны автофокуса, фотоаппарат выполняет фокусировку в центральной зоне автофокуса.

Подсветка автофокуса

Встроенная вспышка может функционировать в качестве подсветки автофокуса. Это помогает при фокусировке при недостаточном освещении в режиме автофокуса. Для пользования этой функцией поднимите вспышку.

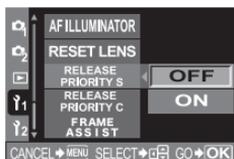
- 1 **MENU** ▸ [F1] ▸ [AF ILLUMINATOR]
- 2 Используйте  для выбора [ON] или [OFF].
- 3 Нажмите кнопку .



Приоритетный спуск затвора

В нормальном режиме фотоаппарат не производит спуск затвора при работе автофокуса или при зарядке вспышки. Если вы хотите произвести спуск затвора, не дожидаясь завершения этих процедур, выполните указанную ниже настройку. Вы можете выполнить приоритетный спуск затвора в режиме S-AF ( стр. 37) и C-AF ( стр. 38). Если [RELEASE PRIORITY C] установлен на [ON], функция упреждающего фокуса деактивирована для первого снимка.

- 1 Выполните шаги в зависимости от выбранного вами режима фокуса.
Режим S-AF
MENU ▸ [F1] ▸ [RELEASE PRIORITY S]
Режим C-AF
MENU ▸ [F1] ▸ [RELEASE PRIORITY C]
- 2 Используйте  для выбора [ON] или [OFF].
- 3 Нажмите кнопку .



4

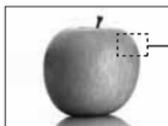
Функции фокусировки

Выбор режима записи

Вы можете выбрать режим записи для съемки. Выберите оптимальный для ваших целей режим записи (печать, редактирование на компьютере, редактирование для веб-сайта и т. д.).

Типы режимов записи

Режим записи позволяет вам выбрать комбинацию количества пикселей и уровня сжатия для записываемых вами снимков. Изображение состоит из пикселей (точек). Если увеличить изображение с малым количеством пикселей, то оно будет выглядеть как мозаика. При большом количестве пикселей увеличивается размер файла (объем данных), и количество снимков, которые можно еще сохранить, уменьшается. Чем выше сжатие, тем меньше размер файла. Однако при воспроизведении изображение будет менее четким.



Изображение с большим количеством пикселей



Изображение с малым количеством пикселей

Изображение становится более четким

5

Экспозиция, изображение и цвет

Увеличение количества пикселей

Применение	Количество пикселей	Качество (сжатие)				
		Без сжатия 1/1	Низкий уровень сжатия 1/2.7	Высокий уровень сжатия 1/4	Высокий уровень сжатия 1/8	Высокий уровень сжатия 1/12
Выберите в соответствии с размером печати	3136x2352	TIFF	SHQ	HQ		
	2560x1920 1600x1200 1280x960 1024x768	—	SQ			
Для печати малого формата и веб-сайтов	640x480					

Данные в формате RAW

Это необработанные данные, не подвергнутые изменениям баланса белого, резкости, контрастности или цвета. Для отображения снимка на компьютере используйте программу OLYMPUS Master. Эти данные нельзя отобразить или выбрать для резервирования печати с помощью стандартного программного обеспечения. Имеется возможность редактирования снимков, снятых в режиме записи с настройкой на формат данных RAW с помощью данного фотоаппарата. «Редактирование фотографических снимков» (стр. 55)

Как выбрать режим записи

MENU ▸ [Q] ▸ [L]

Используйте для настройки.

[HQ] / [SQ] / [RAW+SHQ] / [RAW+HQ] /
[RAW+SQ] / [RAW] / [TIFF] / [SHQ]



Настройка количества пикселей и уровня сжатия

MENU ▶ **[F1]** ▶ **[HQ]** **MENU** ▶ **[F1]** ▶ **[SQ]**

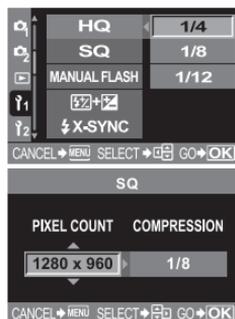
Выполните шаги в зависимости от выбранного вами режима записи.

[HQ]

- 1 Используйте  для настройки уровня сжатия. [1/4] / [1/8] / [1/12]

[SQ]

- 1 Используйте  для настройки количества пикселей. [2560x1920] / [1600x1200] / [1280x960] / [1024x768] / [640x480]
- 2 Используйте  для настройки уровня сжатия. [1/2.7] / [1/4] / [1/8] / [1/12]



5

Экспозиция, изображение и цвет

Режим замера – изменение системы замера



Существуют 5 способов замера яркости объекта: цифровой замер ESP, средневзвешенный замер по центру и три типа точечного замера. Выберите режим, наиболее оптимальный для условий съемки.

Нажмите кнопку  (замер) и выполните настройку диском управления.

 «Схема фотоаппарата» (стр. 4)

 /  /  HI /  SH

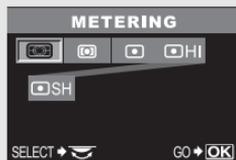
- При выполнении настроек кнопкой  данные также отображаются в видоискателе.

Видоискате

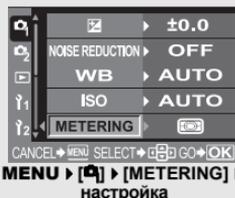


- ESP**  : цифровой замер ESP
-  : средневзвешенный замер по центру
-  : точечный замер
- HI**  : точечный замер контроль яркости
- SH**  : точечный замер контроль теней

Процедура настройки на панели управления



Процедура настройки в меню

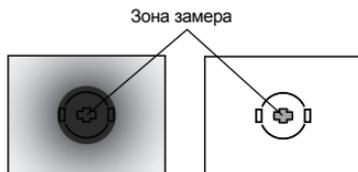


Цифровой замер ESP

Фотоаппарат измеряет экспозицию и рассчитывает разность уровней яркости в 49 отдельных зонах снимка. Такая прецизионность гарантирует точность замера при наличии большого контраста между центром изображения и окружающей зоной, например, при съемке объектов в контровом освещении или при очень ярком свете. Этот режим рекомендуется для общего пользования. При настройке функции синхронизации автофокуса **[ESP+AF]** на ON зоной замера является зона автофокусировки по центру.

☑ Средневзвешенный замер по центру

В этом режиме осуществляется усредненный замер освещенности объекта и фона с приоритетом центра объекта. Используйте этот режим, чтобы предотвратить влияние уровня яркости фона на значение экспозиции.

**☑ Точечный замер**

Фотоаппарат измеряет зону очень малой площади вокруг центра объекта, определяемую меткой зоны точечного замера в видоискателе. Используйте этот режим при очень сильном контрастовом свете.

☑ HI Точечный замер с контролем яркости

При ярком общем фоне белые участки на снимке получаются серыми, если использовать автоматическую экспозицию фотоаппарата. Данный режим позволяет выполнять смещение в сторону переэкспозиции, обеспечивая точное воспроизведение белого цвета. Площадь замера при этом такая же, как и при точечном замере.

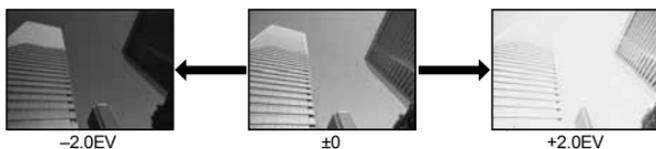
☑ SH Точечный замер с контролем теней

При темном общем фоне черные участки на снимке получаются серыми, если использовать автоматическую экспозицию фотоаппарата. Данный режим позволяет выполнять смещение в сторону подэкспозиции, обеспечивая точное воспроизведение черного цвета. Площадь замера при этом такая же, как и при точечном замере.

Коррекция экспозиции – изменение яркости изображения



В некоторых ситуациях вы можете получить лучшие результаты при ручной коррекции (регулировке) значения экспозиции, автоматически установленного фотоаппаратом. Во многих случаях яркие объекты (например, снег) получаются темнее, чем на самом деле. Скорректируйте в направлении +, чтобы приблизить эти объекты к их реальным тонам. По той же причине сделайте коррекцию в направлении – при съемке темных объектов. Регулировка экспозиции возможна в диапазоне $\pm 5,0$ EV.



Удерживая нажатой кнопку  (коррекция экспозиции), поверните диск управления для установки значения коррекции.

- Регулировка в направлении +: до +5.0 EV. Регулировка в направлении -: до -5.0 EV.
- Интервал шага EV может быть выбран равным 1/3 EV, 1/2 EV или 1 EV.  «Шаг EV» (стр. 62)
- Вы можете изменить функцию диска управления, чтобы настройку коррекции экспозиции можно было выполнять посредством одного лишь диска управления, не нажимая на кнопку .  «Индивидуальная настройка функции диска управления» (стр. 64)

Видоискатель



Значение коррекции экспозиции



Как считывать показания индикатора коррекции экспозиции

Окно панели управления



Индикатор коррекции экспозиции

Выбрана индикация коррекции экспозиции с шагом 1/3 EV



Выбрана индикация коррекции экспозиции с шагом 1/2 EV



- Если значение коррекции экспозиции превышает масштаб индикатора, красный символ появляется с левого и правого края индикатора.
- При коррекции экспозиции 0 индикатор исчезает.

Процедура настройки в меню



MENU > > > настройка

Примечания

- Коррекция экспозиции в режимах **M** и **SCENE** невозможна.

5

Экспозиция, изображение и цвет

Фиксатор АЕ – фиксация экспозиции

AEL

Измеренное значение экспозиции можно зафиксировать с помощью кнопки **AEL** (фиксатор АЕ). Используйте фиксацию АЕ, если вы хотите выполнить настройку экспозиции, отличающуюся от обычно используемой в данных условиях съемки.

В нормальном режиме при нажатии кнопки спуска затвора наполовину фиксируются AF (автофокус) и АЕ (автоматическая экспозиция), но вы можете зафиксировать только экспозицию, нажав кнопку **AEL**. Фиксатор АЕ нельзя использовать в режиме реального изображения В.

Нажмите кнопку АЕЛ в позиции, где вы хотите зафиксировать значения замера, и экспозиция будет зафиксирована. Когда экспозиция будет зафиксирована при нажатой кнопке АЕЛ, нажмите кнопку спуска затвора.

«Схема фотоаппарата» (стр. 4)

- При отпускании кнопки **AEL** фиксация АЕ отменяется.
- В пользовательском меню вы можете настроить фиксатор АЕ таким образом, чтобы фиксация сохранялась при отпускании кнопки **AEL**. «Режим АЕЛ / AFL» (стр. 61)

Видоискатель



Фиксация автоматической экспозиции

ISO – настройка нужной светочувствительности

Чем выше значение ISO, тем больше светочувствительность фотоаппарата и лучше его возможность съемки в условиях недостаточной освещенности. Однако при повышенных значениях возможна зернистость изображений.

Нажмите кнопку ISO и установите значение ISO с помощью диска управления.

☞ «Схема фотоаппарата» (стр. 4)

- Настройка [ISO BOOST] на [ON] позволяет устанавливать более высокую чувствительность. (☞ стр. 62)



5

Экспозиция, изображение и цвет

Баланс белого – регулировка цветового тона

Цветовое воспроизведение зависит от условий освещенности. Например, если дневной свет или вольфрамовое освещение отражаются на белом листе бумаги, то в каждом случае будет получаться немного другой оттенок белого. При использовании цифрового фотоаппарата можно выполнить коррекцию белого цвета, чтобы достичь его более естественного воспроизведения цифровым процессором. Данная процедура называется балансом белого. В данном фотоаппарате имеются 4 опции для настройки баланса белого.

Автоматический баланс белого

Эта функция позволяет фотоаппарату автоматически обнаруживать белый цвет на изображениях и соответствующим образом корректировать цветовой баланс.

Используйте этот режим для любых сюжетов. При отсутствии белого цвета на снимке коррекция баланса белого на изображении невозможна. В этом случае используйте для коррекции белого цвета предварительную настройку баланса белого или баланс белого по эталону.

Предварительная настройка баланса белого

В фотоаппарате запрограммированы семь различных цветовых температур, соответствующие различным условиям внутреннего и наружного освещения, включая флуоресцентные лампы и лампы накаливания. Например, предварительную настройку баланса белого следует использовать для более интенсивного воспроизведения красного цвета на снимках заката или для получения более теплого художественного эффекта в условиях искусственного освещения. Используя различные предварительные настройки баланса белого, можно создавать различные цветовые тона.

Пользовательская настройка баланса белого

Вы можете изменить цветовую температуру одной из предварительных настроек баланса белого по собственному выбору.

☞ «Автоматическая / предварительная / пользовательская настройка баланса белого» (стр. 45)

Баланс белого по эталону

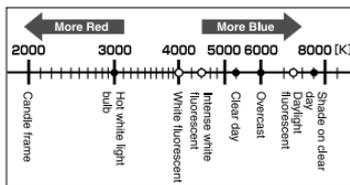
Вы можете настроить оптимальный баланс белого для условий съемки, направив фотоаппарат на белый объект, например, на лист белой бумаги. Получаемый при этой настройке баланс белого сохраняется в качестве одной из предварительных настроек баланса белого.

☞ «Настройка баланса белого по эталону» (стр. 46)

Цветовая температура

Спектральный баланс различных источников белого света количественно выражается цветовой температурой в соответствии с физическими законами посредством температурной шкалы в градусах Кельвина (К). Чем выше цветовая температура, тем богаче свет синими тонами и беднее красными; чем ниже цветовая температура, тем больше в свете красных тонов и меньше синих. Следовательно, цветовые температуры флуоресцентных ламп делают их непригодными в качестве источников искусственного освещения. Имеют место расхождения в оттенках в сравнении с цветовыми температурами флуоресцентного света. Если эти различия в коррелированной цветовой температурой.

Предварительные настройки 4000 К, 4500 К и 6600 К в данном фотоаппарате представляют собой коррелированные цветовые температуры, и не могут в строгом смысле слова считаться цветовыми температурами. Используйте эти настройки для съемки в условиях флуоресцентного освещения.



СОВЕТЫ

Баланс белого при использовании вспышки

→ При съемке со вспышкой рекомендуется автоматический баланс белого. Если вы намерены использовать предварительную настройку баланса белого, выберите цветовую температуру 6000К. При съемке со вспышкой воспроизведите сделанные снимки и проверьте цвет на экране. Различные условия влияют на цветовую температуру и на воспроизведение цвета на экране.

Примечания

- Приведенные выше на шкале цветовые температуры для различных источников света являются приближенными. Они не являются точной индикацией цвета. Например, реальная цветовая температура солнечного света не равна в точности 5300 К, и цветовая температура флуоресцентного света не составляет точно 4000 К.

Автоматическая / предварительная / пользовательская настройка баланса белого

WB

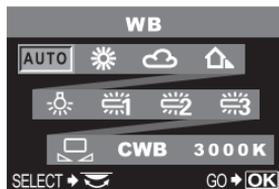
Вы можете отрегулировать баланс белого, выбрав соответствующую цветовую температуру для данных условий освещения.

Нажмите кнопку **WB** (баланс белого) и выполните настройку диском управления.

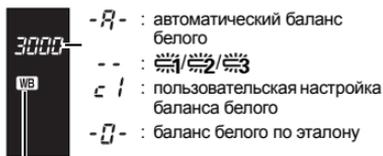
«Схема фотоаппарата» (стр. 4)

AUTO / / / / / / / / / **CWB**

- **CWB** (пользовательский баланс белого) настроен выбором **CWB**, и при нажатой кнопке (коррекция экспозиции), поверните диск управления.



Видоискатель



Отсутствует на дисплее при настройке баланса белого на режим **AUTO**.

Режим WB	Условия освещения
AUTO	Используется для большинства условий освещения (когда белое поле заключено в рамку в видоискателе). Используйте этот режим для любых сюжетов.
5300K	Для съемки вне помещения в ясную погоду, красных тонов на закате или цветových оттенков фейерверка
6000K	Для съемки вне помещения в облачную погоду (при использовании вспышки)
7500K	Для съемки вне помещения в тени в ясную погоду
3000K	Для съемки при вольфрамовом освещении
4000K	Для съемки при белом флуоресцентном освещении
4500K	Для съемки при нейтральном свете белой флуоресцентной лампы
6600K	Для съемки при освещении флуоресцентной лампой дневного света
	Цветовая температура с настройкой баланса белого по эталону. ☞ «Настройка баланса белого по эталону» (стр. 46)
CWB	Настройка цветовой температуры в пользовательском меню баланса белого. Если настройка значения не выполнялась, оно установлено на 3000K. Цветовая температура на дисплее меняется в соответствии с вашей настройкой CWB.

Процедура настройки на панели управления



Процедура настройки в меню

**СОВЕТЫ**

Если объекты, не имеющие белого цвета, получаются белыми на снимке:

→ При отсутствии близкого к белому цвета на изображении, заключенном в рамку на дисплее, в режиме автоматической настройки правильное определение баланса белого не обеспечивается. В этом случае попробуйте использовать предварительную настройку баланса белого или баланс белого по эталону.

Настройка баланса белого по эталону

Эта функция используется, если вам требуется более точная настройка баланса белого, чем та, которая может быть достигнута путем предварительной настройки. Направьте фотоаппарат на лист белой бумаги при источнике света, который вы хотите использовать для определения баланса белого. Оптимальный баланс белого для данных условий съемки можно сохранить в фотоаппарате. Это полезно при съемке объекта в условиях естественного освещения, а также при различных источниках света с разными цветовыми температурами.

Предварительно установите **[FUNCTION]** на **[]**. (☞ стр. 64)

1 Направьте фотоаппарат на лист белой бумаги.

- Разместите бумагу так, чтобы она заполнила видоискатель. Обеспечьте отсутствие теней.

2 Удерживая нажатой кнопку , нажмите кнопку спуска затвора.

- Появляется окно баланса белого по эталону.

☞ «Схема фотоаппарата» (стр. 4)

3 Нажмите кнопку .

- Баланс белого зарегистрирован.
- Зарегистрированный баланс белого сохраняется в фотоаппарате в качестве предварительной настройки WB. При выключении питания данные сохраняются.

☰ СОВЕТЫ

После нажатия кнопки спуска затвора на мониторе появляется [WB NG RETRY].

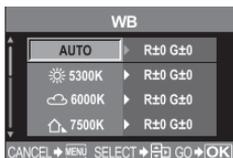
→ При недостаточной площади белого на снимке или в случае, если снимок слишком светлый, слишком темный или цвета выглядят неестественно, регистрация баланса белого невозможна. Измените настройки диафрагмы и выдержки, после чего повторите процедуру, начиная с шага 1.

Коррекция баланса белого

Эта функция позволяет вам прецизионно изменять настройки автоматического и предварительно настроенного баланса белого.

1 MENU ▶ [Fn] ▶ [WB]

2 С помощью  выберите баланс белого, который нужно скорректировать.



3 Используйте  для выбора цветового направления.

R-Вкрасный – синий

G-Мзеленый – пурпурный

• Вы можете настроить оба цветовых направления.

Коррекция баланса белого в направлении R-B

В зависимости от исходных условий баланса белого изображение становится более красным при каждом нажатии  и более синим при каждом нажатии .

Коррекция баланса белого в направлении G-M

В зависимости от исходных условий баланса белого изображение становится более зеленым при каждом нажатии  и более пурпурным при каждом нажатии .

• Коррекция баланса белого возможна 7 шагами в каждом направлении (R, B, G и M).

4 Нажмите кнопку .

• Ваша настройка сохранена.

☰ СОВЕТЫ

Проверка скорректированного вами баланса белого:

→ Выполнив шаг 3, направьте фотоаппарат на объект, чтобы выполнить пробные снимки. При нажатой кнопке **AEL** на мониторе появляются эталонные изображения, сделанные на данных настройках баланса белого.

Одновременная коррекция всех настроек режима баланса белого:

→ См.  «Коррекция всего баланса белого» (стр. 63).

5

Экспозиция, изображение и цвет

Режим обработки снимков

Вы можете выбрать тон изображения для создания уникальных видовых эффектов. Вы можете также юстировать параметры изображения, например, контрастность и резкость для каждого режима.

MENU ▶ [Q] ▶ [PICTURE MODE]

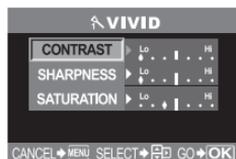
Корректируемые параметры классифицируются в соответствии с состоянием снимка.

- **Контрастность / резкость / насыщенность**
 - [VIVID] : создает яркие цвета.
 - [NATURAL] : создает естественные цвета.
 - [MUTED] : создает приглушенный тон.
- **Контрастность / резкость / черно-белый фильтр / тон изображения**
 - [MONOTONE] : создает черно-белый тон.
 - [SEPIA] : создает сепия-тон.

Возможна коррекция следующих отдельных параметров.

- [CONTRAST] : различие между светлым и темным
- [SHARPNESS] : резкость снимка.
- [SATURATION] : насыщенность цвета снимков.
- [B&W FILTER] : создает черно-белый снимок. Фильтрованный цвет светлее, а дополнительный цвет – темнее.
 - [N: NEUTRAL] : создает обычное черно-белый снимок.
 - [Ye: YELLOW] : воспроизводит четкие очертания белого облака на естественно синем небе.
 - [Or: ORANGE] : слегка подчеркивает цвета синего неба и заката.
 - [R: RED] : слегка подчеркивает цвета синего неба и яркость темно-красной листвы.
 - [G: GREEN] : сильно подчеркивает цвета красных губ и зеленых листьев.
- [PICT. TONE] : окрашивает черно-белый снимок.
 - [N: NEUTRAL] : создает обычное черно-белый снимок.
 - [S: SEPIA] : сепия
 - [B: BLUE] : синеватый
 - [P: PURPLE] : багрянистый
 - [G: GREEN] : зеленоватый

Скорректированные параметры записываются в каждом режиме воздействия на снимок. Вы можете выбрать режимы воздействия на снимок на панели управления.



5

Экспозиция, изображение и цвет

Оттенок

Имеются два типа оттенков.

HIGH KEY (H) : расширенные светлые оттенки.

LOW KEY (L) : расширенные темные оттенки.



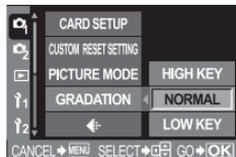
HIGH KEY

Используется для наиболее светлого объекта.



LOW KEY

Используется для наиболее темного объекта.



MENU ▶ [F4] ▶ [GRADATION]
[HIGH KEY] / [NORMAL] / [LOW KEY]

- Используйте режим [NORMAL] для любых сюжетов.

! **Примечания**

- В режиме HIGH KEY или LOW KEY регулировка контрастности не работает.

Коррекция тени

В ряде случаев края снимка могут быть затенены вследствие характеристик объектива. Функция коррекции тени компенсирует данный недостаток, увеличивая яркость темного края снимка. Эта функция особенно полезна при использовании широкоугольного объектива.

MENU ▶ [F2] ▶ [SHADING COMP.]
[OFF] / [ON]

! **Примечания**

- Эта функция не работает при установке на фотоаппарат преобразователя телеобъектива или внутреннего удлинительного тубуса.
- При повышенных настройках ISO могут стать заметны искажения по краям снимка.

Подавление шума

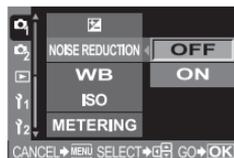
Эта функция уменьшает шумы, обусловленные длительной экспозицией. При съемке ночных сюжетов используется более длинная выдержка, и отмечается тенденция к появлению шумов на снимках. Если для функции [NOISE REDUCTION] выбрана настройка [ON], фотоаппарат автоматически уменьшает искажения для получения более четких снимков. При этом, однако, время съемки примерно вдвое дольше обычного.



OFF



ON



MENU ▶ [F4] ▶ [NOISE REDUCTION]
[OFF] / [ON]

Выберите [ON].

- Процедура шумоподавления активируется после съемки.
- В процессе шумоподавления мигает индикатор доступа к карте. Выполнение следующих снимков невозможно, пока не погаснет индикатор доступа к карте.
- При работе функции шумоподавления на мониторе отображается [busy].

! **Примечания**

- При настройке режима SCENE на [SCN], [NOISE REDUCTION] фиксируется в режиме [ON].
- Если функция [NOISE REDUCTION] установлена на [ON], последовательная съемка невозможна.
- Возможно снижение эффективности действия этой функции в некоторых условиях съемки и для ряда объектов.

Цветовое пространство

Эта функция позволяет вам выбирать воспроизведение цветов на мониторе или на принтере. Первый знак в именах файлов изображений указывает на актуальное цветовое пространство.  «Имя файла» (стр. 66)

Pmdd0000.jpg

└─ P : sRGB

└─ _ : Adobe RGB

[sRGB]Стандартизированное цветовое пространство для Windows

[Adobe RGB]Цветовое пространство, настройка которого возможна с помощью Adobe Photoshop

MENU ▶ **[1]** ▶ **[COLOR SPACE]**

Выберите **[sRGB]** или **[Adobe RGB]**.



5

Экспозиция, изображение и цвет

Компенсация вибраций

Эта функция уменьшает сотрясение фотоаппарата, вызванное вибрациями при перемещении зеркала. Вы можете выбрать интервал времени с момента подъема зеркала до срабатывания затвора. Эта функция может быть полезна в космической и микроскопической фотографии, а также при другой съемке, когда используется длительная выдержка и необходимо снизить до минимума вибрацию фотоаппарата.

MENU ▶ **[9]** ▶ **[ANTI-SHOCK]**

Выберите **[OFF]** или **[1SEC]** – **[30SEC]**.



Ниже представлена общая процедура просмотра снимков. Перед использованием одной из этих функций выполните описанный ниже этап 1.

1 Нажмите кнопку (воспроизведение).

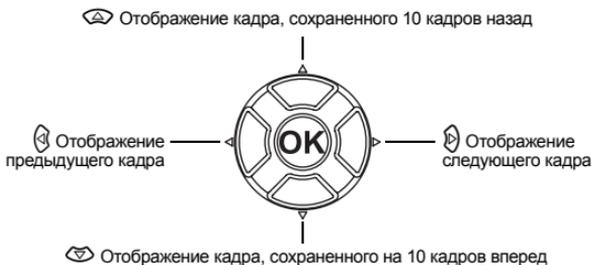
«Схема фотоаппарата» (стр. 4)

- ЖК-монитор выключается спустя примерно 1 минуту, если никакие действия не выполняются. Если затем никакие действия не последуют, фотоаппарат автоматически выключается. (Настройка по умолчанию – 4 часа.) Снова включите фотоаппарат.



Появляется последнее записанное изображение.

2 Используйте для выбора снимков, которые вы хотите просмотреть.



- Для выхода из режима воспроизведения нажмите кнопку .
- При нажатии кнопки спуска затвора до половины возобновляется режим съемки.

Воспроизведение крупным планом



Эта функция позволяет увеличивать снимки, показываемые на мониторе. Это полезно, если вы хотите проверить детали в изображении.

При каждом повороте диска управления в направлении изображение увеличивается шагами по 2x – 14x.



- При вращении диска управления в направлении восстанавливается предыдущий размер изображения.



Нажмите кнопку **INFO**. Нажмите кнопку **INFO**.

Проекторный режим просмотра

Вы можете просмотреть изображение крупным планом и другие снимки, отображенные слева и справа. Это полезно, если вы хотите проверить снимки, полученные съемкой в диапазоне настройки.

1 При покадровом воспроизведении вращением диска управления переключите в режим воспроизведения крупным планом.  «Схема фотоаппарата» (стр. 4)

- Используйте диск управления для выбора увеличения.

2 Нажмите кнопку .

- Кадр, который вы увеличили первым, отображается в левой половине дисплея, а следующий кадр будет увеличен в том же масштабе и отображен в правой половине дисплея.

3 Используйте  для выбора снимка.

- Вы можете защитить, удалить или скопировать снимок.
- Нажатием кнопки  исходное изображение слева переключается на выбранное изображение справа.
- Нажатие кнопки **INFO** позволяет переместить позицию крупного плана с помощью кнопки .



4 Нажмите кнопку  для возврата в режим покадрового воспроизведения крупным планом.

6

Примечания

- В проекторном режиме воспроизведения изменить увеличение нельзя.

Просмотр содержимого / календарное отображение

Эта функция обеспечивает одновременный показ нескольких снимков на мониторе. Это полезно, если вы хотите быстро просмотреть ряд снимков в поисках конкретного снимка.

При каждом повороте диска управления в направлении к  количество показанных снимков меняется в последовательности

4 – 9 – 16 – 25.  «Схема фотоаппарата» (стр. 4)

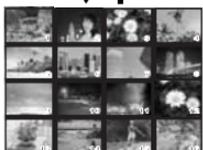


-  : переход к предыдущему кадру
-  : переход к следующему кадру

-  : переход к верхнему кадру
-  : переход к нижнему кадру

- Для возврата к покадровому воспроизведению поверните диск управления на .

(9-кадровый просмотр) (4-кадровый просмотр) (Покадровое воспроизведение)



(16-кадровый просмотр содержимого)

(25-кадровый просмотр содержимого)

(Календарное отображение)

Календарное отображение

С помощью календаря возможно отображение снимков, записанных на карте, по датам. Если в определенный день было сделано несколько снимков, отображается снимок, сделанный в этот день первым.

Используйте  для выбора отображаемого снимка и нажмите кнопку  для воспроизведения выбранного снимка в одном кадре.

Отображение данных

INFO

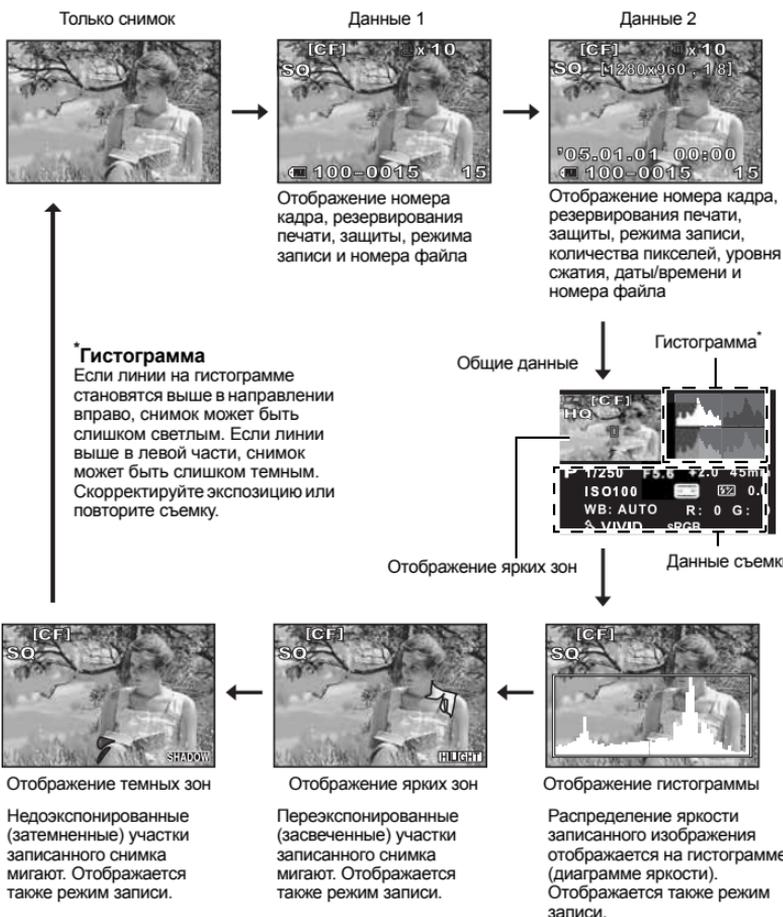
Эта функция обеспечивает отображение подробной информации о снимке.

Данные о яркости также могут быть отображены в виде гистограммы или результатов контроля яркости.

Нажимайте кнопку **INFO**, пока на мониторе не появятся нужные данные.

 «Схема фотоаппарата» (стр. 4)

- Эта настройка сохраняется и будет показана в следующий раз при вызове отображения данных.



Слайд-шоу

Эта функция последовательно отображает снимки, сохраненные на карте. Снимки отображаются один за другим примерно в течение 5 секунд, начиная с отображенного в данный момент снимка. Слайд-шоу может быть задано с помощью просмотра содержимого. Вы можете выбрать количество снимков, отображаемых во время слайд-шоу, в количестве 1, 4, 9, 16 или 25.

1 MENU ▸ [▶] ▸ [🖼️]

2 Используйте [🔍] для настройки.

[🖼️1] 1-кадровое отображение

[🖼️4] 4-кадровое отображение

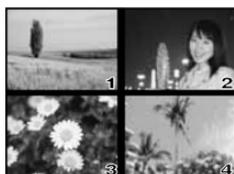
[🖼️9] 9-кадровое отображение

[🖼️16] 16-кадровое отображение

[🖼️25] 25-кадровое отображение

3 Нажмите кнопку [OK] для запуска слайд-шоу.

4 Нажмите кнопку [OK], чтобы остановить слайд-шоу.



При выборе [4]

6

Воспроизведение

Примечания

- Если слайд-шоу продолжается около 30 минут, фотоаппарат отключается автоматически.

Поворот снимков

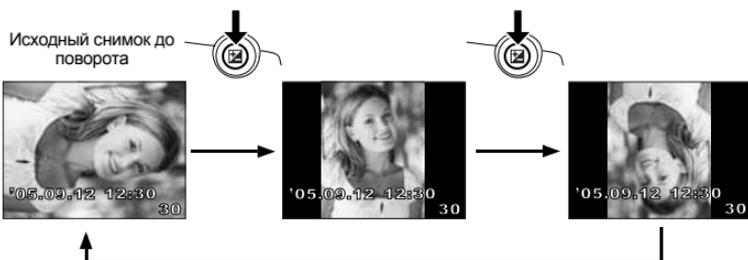
Эта функция позволяет поворачивать снимки и располагать их на мониторе вертикально. Она полезна при просмотре снимков, снятых в вертикальном положении фотоаппарата.

MENU ▸ [▶] ▸ [🖼️] ▸ [ON]

[OFF] / [ON]

[🖼️] «Схема фотоаппарата» (стр. 4)

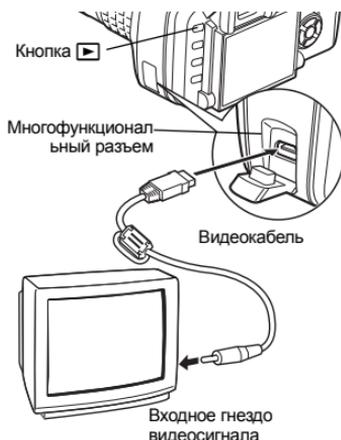
- При установке на ON снятые вертикально снимки автоматически поворачиваются и отображаются при воспроизведении. Вы можете также нажать кнопку [🖼️] для поворота и отображения снимка.
- Повернутый снимок записывается на карту.



Воспроизведение на телевизоре

Для воспроизведения снимков на вашем телевизоре используйте видеокабель, имеющийся в комплекте фотоаппарата.

- 1** Выключите фотоаппарат и телевизор, после чего подсоедините видеокабель, как показано на рисунке.
- 2** Включите телевизор и настройте его на режим приема видеосигнала. Подробное описание включения в режим приема видеосигнала приведено в руководстве по эксплуатации телевизора.
- 3** Включите фотоаппарат и нажмите кнопку  (воспроизведение).



Примечания

- Для подключения фотоаппарата к телевизору используйте имеющийся в комплекте видеокабель.
- Удостоверьтесь в том, что выходной видеосигнал фотоаппарата соответствует видеосигналу телевизора.  «Выбор типа видеосигнала перед подключением к телевизору» (стр. 68)
- Когда видеокабель подсоединен к телевизору, монитор фотоаппарата автоматически выключается.
- В зависимости от экрана телевизора изображение может появиться не по центру.

Редактирование фотографических снимков

Записанные снимки можно редактировать и сохранять в качестве новых снимков. Имеющиеся в распоряжении функции редактирования зависят от формата изображения (режима записи изображения). Файл JPEG или TIFF можно распечатать в исходном виде без модификации. Распечатка файла RAW в исходном виде невозможна. Для распечатки файла RAW используйте функцию редактирования RAW для преобразования формата данных RAW в JPEG.

Редактирование снимков, записанных в формате данных RAW

Фотоаппарат выполняет обработку снимков (например, коррекцию баланса белого и резкости) в формате данных RAW, после чего сохраняет данные в новом файле формата TIFF или JPEG. При проверке записанных снимков вы можете отредактировать их по своему усмотрению.

Обработка снимков осуществляется на основе текущих настроек фотоаппарата. Если вы хотите использовать для редактирования другие настройки, предварительно измените текущие настройки фотоаппарата.

Редактирование снимков, записанных в формате данных JPEG / TIFF

[BLACK & WHITE] Создает черно-белые снимки.

[SEPIA] Создает снимки в сепия-тоне.

[REDEYE FIX] Подавляет эффект «красных глаз» при съемке со вспышкой.

[SATURATION] Настройка насыщенности цвета.

 Преобразование размера файла изображения в 1280 x 960, 640 x 480 или 320 x 240.



Снимок в формате данных RAW



Снимок в формате данных JPEG / TIFF

! Примечания

- Снимок, записанный в формате TIFF, сохраняется в качестве изображения SHQ.

1 MENU ▸ [▶] ▸ [EDIT]

2 Используйте для выбора снимков, которые вы хотите просмотреть. Нажмите кнопку .

- Фотоаппарат идентифицирует формат данных изображения.
- При редактировании других снимков используйте  для выбора снимка.
- Для снимков, записанных в формате RAW+JPEG, появляется окно выбора с запросом редактирования соответствующих данных.
- Для выхода из режима редактирования нажмите кнопку **MENU**.

3 Окно настройки меняется в зависимости от формата данных изображения. Выберите данные, которые вы хотите отредактировать, и выполните следующие шаги в зависимости от формата данных изображения.



При редактировании снимка JPEG / TIFF

[BLACK & WHITE] / [SEPIA] / [REDEYE FIX] / [SATURATION] / 



При редактировании снимка RAW

Редактирование снимка RAW основано на текущих настройках фотоаппарата. Перед съемкой выполните настройку фотоаппарата по вашему желанию.

- Отредактированный снимок сохраняется в качестве другого снимка, отдельно от оригинала.

! Примечания

- Коррекция «красных глаз» не работает для снимков, записанных в формате [RAW] или [TIFF]. Коррекция «красных глаз» может не работать в зависимости от снимка. Коррекция «красных глаз» может оказать влияние на другие части снимка, а также на изображение глаз.
- Изменение размера невозможно в следующих случаях:
если снимок записан в формате RAW, если снимок обработан на компьютере, при нехватке места в памяти карты, если снимок записан на другом фотоаппарате.
- При изменении размера изображения невозможно выбрать количество пикселей больше, чем в оригинальном записанном снимке.

Копирование снимков

Эта функция позволяет копировать снимки на карту xD-Picture и CompactFlash или Microdrive и с этих носителей данных. Данное меню можно выбрать, если вставлены обе карты. Выбранная карта является источником копирования.

Копирование всех кадров

- 1 **MENU** ▸ [▶] ▸ [COPY ALL]
- 2 Нажмите [↵].
- 3 Используйте [↶] [↷] для выбора [YES].
- 4 Нажмите [OK].



Копирование выбранных кадров

- 1 Отобразите снимки, которые вы хотите скопировать, и нажмите кнопку [OK].
 - Выбранные снимки выделяются красными рамками.
 - Чтобы отменить сделанный выбор, снова нажмите кнопку [OK].
- 2 Нажмите [↵] для отображения следующих снимков, которые вы хотите скопировать, и нажмите кнопку [OK].
- 3 После выбора снимков для копирования нажмите кнопку [C] (копия).
- 4 Посредством [↶] [↷] выберите [YES], после чего нажмите кнопку [OK].
 - Чтобы закончить копирование, нажмите кнопку **MENU**.
 - Возможно копирование выбранных кадров в режиме просмотра содержимого.

Покадровое копирование

- 1 Выберите нужный кадр и нажмите кнопку [C] (копирование).
- 2 Посредством [↶] [↷] выберите [YES], после чего нажмите кнопку [OK].

Защита снимков – предотвращение случайного удаления



Защитите снимки, которые вы не хотите удалять. Защищенные снимки нельзя удалить посредством функции удаления выбранного кадра или всех кадров.

Воспроизведите снимок, который вы хотите защитить, и нажмите кнопку **AEL/AFL/ОП** (защита).

- [ОП] отображается на дисплее.

Метка защиты



Для отмены защиты

Отобразите защищенные снимки и нажмите кнопку **AEL/AFL/ОП**.

! Примечания

- При форматировании карты все снимки, в том числе и защищенные, удаляются. (☞ стр. 95)
- Поворот защищенных снимков невозможен.

Удаление снимков

Позволяет удалить сохраненные снимки. Вы можете выбрать покадровое удаление, при котором удаляется только отображенный в данный момент снимок, или удаление всех сохраненных на карте кадров.

Примечания

- Удаление защищенных снимков невозможно. Отмените защиту снимков, после чего удалите их.
- Восстановление удаленных снимков невозможно.  «Защита снимков – предотвращение случайного удаления» (стр. 57)

Покадровое удаление

- 1 Воспроизведите снимок, который вы хотите удалить.
- 2 Нажмите кнопку  (удаление).
- 3 Посредством   выберите [YES], после чего нажмите кнопку .

СОВЕТЫ

Немедленное удаление:

→ Если настроить [QUICK ERASE] (стр. 65) на ON, при нажатии кнопки  снимок сразу удаляется.

Покадровое удаление

- 1 MENU  [Q]  [CARD SETUP]
- 2 С помощью  выберите [ALL ERASE]. Нажмите кнопку .
- 3 Посредством   выберите [YES], после чего нажмите кнопку .
 - Все кадры удаляются.

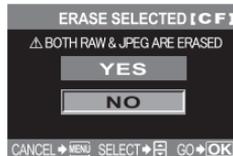
Удаление выбранных кадров

Эта функция позволяет удалить все выбранные снимки в режиме покадрового воспроизведения или просмотра содержимого.

- 1 Отобразите снимки, которые вы хотите удалить, и нажмите кнопку .
 - Выбранные снимки выделяются красными рамками.
 - Чтобы отменить сделанный выбор, снова нажмите кнопку .
 - В режиме просмотра содержимого нажмите  для выбора снимков, которые вы хотите удалить, и нажмите кнопку .
- 2 Нажмите  для отображения следующих снимков, которые вы хотите удалить, и нажмите кнопку .
- 3 После выбора удаляемых снимков нажмите кнопку  (удаление).
- 4 Посредством   выберите [YES], после чего нажмите кнопку .

Приоритетная настройка

В меню [P2] посредством функции [PRIORITY SET] (стр. 65) можно установить настройку курсора на [YES].



Пользовательские настройки сброса

В нормальном режиме текущие настройки фотоаппарата (включая все выполненные вами изменения) сохраняются после выключения питания. Фотоаппарат позволяет восстановить заводские настройки по умолчанию с помощью [RESET] и зарегистрировать 2 различные настройки сброса в [RESET1] и [RESET2] для последующего использования.

MENU ▸ [Q] ▸ [CUSTOM RESET SETTING]

[RESET] / [RESET1] / [RESET2]

- Если настройки уже зарегистрированы, отображается [SET] рядом с опцией [RESET1] / [RESET2].

Регистрация настроек сброса

1 Выберите [RESET1] или [RESET2] для регистрации и нажмите кнопку .

2 Выберите [SET] и нажмите кнопку .

- Для отмены регистрации выберите [RESET].

Пользование настройками сброса

Вы можете выполнить сброс настроек фотоаппарата на настройку [RESET1] или [RESET2] или восстановить заводские настройки по умолчанию.

[RESET] Сброс на заводские настройки по умолчанию.

[RESET1] / [RESET2] Сброс на зарегистрированные настройки.

1 Выберите [RESET], [RESET1] или [RESET2] и нажмите кнопку .

2 Посредством   выберите [YES], после чего нажмите кнопку .

Функции, регистрируемые в CUSTOM RESET SETTING, и функции, сбрасываемые на заводские настройки по умолчанию

Функция	Заводская настройка по умолчанию	Регистрация пользовательских настроек сброса	Регистрация режима My Mode
PICTURE MODE	VIVID	✓	✓
GRADATION	NORMAL	✓	✓
	HQ	✓	✓
	±0	✓	✓
NOISE REDUCTION	OFF	✓	—
Баланс белого	AUTO	✓	✓
ISO	AUTO	✓	✓
METERING	ESP	✓	✓
FLASH MODE	Автосъемка* ¹	✓	✓
		✓	✓
AF	S-AF	✓	✓
[•••]	AUTO	✓	✓
AE BKT	OFF	✓	✓
WB BKT	OFF	✓	✓
FL BKT	OFF	✓	✓
MF BKT	OFF	✓	✓
ANTI-SHOCK	OFF	✓	—
Режим воспроизведения	Покадровое воспроизведение (без информации)	—	—
ISO STEP	1/3EV	✓	—
ISO BOOST	OFF	✓	—

Функция	Заводская настройка по умолчанию	Регистрация пользовательских настроек сброса	Регистрация режима My Mode
ISO LIMIT	OFF	✓	—
EV STEP	1/3EV	✓	—
ALL 	±0	—	—
HQ	1/8	✓	—
SQ	1280x960, 1/8	✓	—
MANUAL FLASH	OFF	✓	—
	OFF	✓	—
 X-SYNC	1/180	✓	✓
LIVE VIEW BOOST	OFF	✓	✓
DIAL	Ps ⁺¹	✓	—
AEL/AFL	mode1 ⁺²	✓	—
AEL/AFL MEMO	OFF	✓	—
AEL METERING	Синхронизирован с режимом замера.	✓	—
QUICK ERASE	OFF	✓	—
RAW+JPEG ERASE	RAW+JPEG	✓	—
 FUNCTION	 /  / 	✓	—
MY MODE SETUP	—	✓	—
FOCUS RING		✓	—
AF ILLUMINATOR	ON	✓	✓
RESET LENS	ON	—	—
RELEASE PRIORITY S	OFF	✓	✓
RELEASE PRIORITY C	ON	✓	✓
FRAME ASSIST	OFF	✓	—
	2006.01.01	—	—
CF / xD	CF	—	—
FILE NAME	AUTO	—	—
EDIT FILENAME	OFF	—	—
	0	✓	—
	*3	—	—
VIDEO OUT	*3	—	—
	ON	✓	—
REC VIEW	OFF	✓	—
SLEEP	1MIN	✓	—
4h TIMER	4h	—	—
BUTTON TIMER	8SEC	—	—
SCREEN	OFF	—	—
CTL PANEL COLOR	COLOR1	—	—
PRIORITY SET	NO	—	—
USB MODE	AUTO	—	—
COLOR SPACE	sRGB	✓	—
SHADING COMP.	OFF	✓	✓
PIXEL MAPPING	—	—	—

Функция	Заводская настройка по умолчанию	Регистрация пользовательских настроек сброса	Регистрация режима My Mode
CLEANING MODE	—	—	—
 / 	DIAL 	—	—
FIRMWARE	—	—	—

✓ : регистрация возможна.

— : регистрация невозможна.

При использовании настроек [RESET1] / [RESET2] функции, обозначенные символом «—», сохраняют свои текущие настройки. Заводские настройки по умолчанию не восстанавливаются.

- *1 : заводские настройки по умолчанию меняются в зависимости от выбранного режима экспозиции.
- *2 : заводские настройки по умолчанию меняются в зависимости от выбранного режима фокусировки.
- *3 : заводские настройки по умолчанию могут быть разными в зависимости от того, где вы приобрели фотоаппарат.

Режим AEL / AFL

Вы можете использовать кнопку **AEL** для автофокусировки или выполнения замеров вместо кнопки спуска затвора. Вы можете использовать кнопку следующим образом.

- Если вы хотите сфокусировать на какой-либо объект и затем изменить композицию снимка.
- Если вы хотите настроить экспозицию путем замера в зоне, отличной от зоны фокусировки фотоаппарата.

Выберите функцию кнопки, соответствующую функции при нажатии кнопки спуска затвора.

MENU ▸ [i] ▸ [AEL/AFL]

[S-AF] / [C-AF] / [MF]

[S-AF] Выбор режима из mode1 – mode3.

[C-AF] Выбор режима из mode1 – mode4.

[MF] Выбор режима из mode1 – mode3.

Режимы, имеющиеся в S-AF

Режим	Функция кнопки спуска затвора				Функция кнопки AEL	
	Нажатие до половины		Нажатие полностью		При удерживании AEL нажатой	
	Фокус	Экспозиция	Фокус	Экспозиция	Фокус	Экспозиция
mode1	фиксировано	фиксировано	—	—	—	фиксировано
mode2	фиксировано	—	—	фиксировано	—	фиксировано
mode3	—	фиксировано	—	—	фиксировано	—

Режимы, имеющиеся в C-AF

Режим	Функция кнопки спуска затвора				Функция кнопки AEL	
	Нажатие до половины		Нажатие полностью		При удерживании AEL нажатой	
	Фокус	Экспозиция	Фокус	Экспозиция	Фокус	Экспозиция
mode1	Пуск фокусировки	фиксировано	фиксировано	—	—	фиксировано
mode2	Пуск фокусировки	—	фиксировано	фиксировано	—	фиксировано
mode3	—	фиксировано	фиксировано	—	Пуск фокусировки	—
mode4	—	—	фиксировано	фиксировано	Пуск фокусировки	—

Режимы, имеющиеся в MF

Режим	Функция кнопки спуска затвора				Функция кнопки AEL	
	Нажатие до половины		Нажатие полностью		При удерживании AEL нажатой	
	Фокус	Экспозиция	Фокус	Экспозиция	Фокус	Экспозиция
mode1	—	фиксировано	—	—	—	фиксировано
mode2	—	—	—	фиксировано	—	фиксировано
mode3	—	фиксировано	—	—	S-AF	—

Настройки других функций

Запоминание **AEL** / **AFL**

Вы можете зафиксировать и поддерживать постоянной экспозицию нажатием кнопки **AEL** (фиксация AE).

MENU ▶ [F1] ▶ [AEL/AFL MEMO]

[ON] : нажать кнопку **AEL** для фиксации и поддержание постоянной экспозиции. Нажмите снова для отмены поддержания постоянной экспозиции.

[OFF] : экспозиция фиксируется только при нажатой кнопке **AFL**.

7

Замер **AEL**

Настройка режима замера при нажатии кнопки **AEL** (фиксация AE) для фиксации экспозиции.

MENU ▶ [F1] ▶ [AEL METERING]

[AUTO] / [M] / [L] / [HI] / [SH]

• [AUTO] выполняет замер в режиме, выбранном в режиме [METERING].

Шаг EV

Эта функция позволяет изменять шаг EV для настройки параметров экспозиции, например, выдержки, значения диафрагмы или значения коррекции экспозиции и т. п.

MENU ▶ [F1] ▶ [EV STEP]

[1/3EV] / [1/2EV] / [1EV]

Шаг ISO

Эта функция позволяет изменять шаги коррекции для настройки значения ISO.

MENU ▶ [F1] ▶ [ISO STEP]

[1/3EV] / [1EV]

Повышение ISO

Эта функция позволяет использовать для настройки чувствительности ISO значения ISO 400 – 1600 дополнительно к ISO 100 – 400.

MENU ▶ [F1] ▶ [ISO BOOST]

[OFF] / [ON+NF] / [ON]

• При настройке функции [ISO BOOST] на [ON+NF] время съемки длиннее обычного.

Предел ISO

Это обеспечивает настройку максимального значения ISO. Даже если значение ISO зафиксировано на настройке ISO, оно не возрастает выше максимальной настройки ISO в [ISO LIMIT].

MENU ▶ [F1] ▶ [ISO LIMIT]
[OFF] / [100] / [200] / [400] / [800]

Коррекция всего баланса белого

Эта функция позволяет использовать одно и то же значение коррекции для всех режимов баланса белого одновременно.

MENU ▶ [F1] ▶ [ALL **WB2**]
[ALL SET] Одно и то же значение коррекции используется для всех режимов баланса белого.
[ALL RESET] Одновременное удаление настроек значения коррекции для каждого режима баланса белого.

Если вы выбрали [ALL SET]

- 1) Используйте  для выбора цветового направления.
R-B красный – синий / G-M зеленый – пурпурный
- 2) Используйте  для настройки значения коррекции.  «Коррекция баланса белого» (стр. 47)
 - Вы можете проверить отрегулированный вами баланс белого.

Если вы выбрали [ALL RESET]

- 1) Используйте  для выбора [YES].

Ручная вспышка

Этот режим обеспечивает срабатывание встроенной вспышки с определенным количеством света. Если функцию [MANUAL FLASH] установить на [ON], возможна настройка количества света (FULL, 1/4, 1/16 или 1/64) в режиме вспышки.

MENU ▶ [F1] ▶ [MANUAL FLASH]
[ON] / [OFF]

Синхронизация выдержки

Вы можете настроить выдержку, используемую при срабатывании встроенной вспышки. Возможна настройка выдержки в диапазоне от 1/60 до 1/180 шагами по 1/3 EV.

MENU ▶ [F1] ▶ [ X-SYNC]
[1/ 60] / [1/180]

- Подробности синхронизации выдержки для приобретаемых отдельно вспышек см. в их инструкциях по эксплуатации.

Усиление реального изображения

Просмотр снимков на ЖК-мониторе может быть затруднен при пользовании функцией реального изображения в ночных сюжетах или в темных местах. Установите [ON] для отображения объекта на мониторе.

MENU ▶ [F1] ▶ [LIVE VIEW BOOST]
[ON] / [OFF]

- При отображении объекта на ЖК-мониторе с помощью данной функции качество изображения ниже нормального.

Индивидуальная настройка функции диска управления

Имеются следующие заводские настройки диска управления по умолчанию:

P Программная съемка

Настройка коррекции программы (Ps): вращать диск управления.

Настройка коррекции экспозиции : вращать диск управления, удерживая нажатой кнопку  (коррекция экспозиции).

M Ручная съемка

Настройка выдержки : вращать диск управления.

Настройка диафрагмы (значения f) : вращать диск управления, удерживая нажатой кнопку  (коррекция экспозиции).

Присвоение этих функций можно изменить.

P Коррекция экспозиции возможна с помощью одного лишь диска управления.

M Настройка значения диафрагмы возможна с помощью одного лишь диска управления.

MENU ▸ [F1] ▸ [DIAL]
[P]/[M]

Если вы выбрали [P]

[Ps] Используйте диск управления для коррекции программы.

 Используйте диск управления для коррекции экспозиции.

Если вы выбрали [M]

[SHUTTER] Используйте диск управления для настройки выдержки.

[FNo.] Используйте диск управления для настройки значения диафрагмы.

Функция кнопки

Она позволяет заменить функцию, присвоенную кнопке , путем регистрации другой функции.

MENU ▸ [F1] ▸ FUNCTION]

 /  / 

Она работает в качестве настройки «Последовательная съемка / дистанционное управление / автоспуск». (заводская настройка по умолчанию)

 «Покадровая / последовательная съемка» (стр. 31), «Съемка с автоспуском» (стр. 32), «Съемка с дистанционным управлением» (стр. 33)



Кнопка баланса белого по эталону

 «Настройка баланса белого по эталону» (стр. 46)

[TEST PICTURE]

Нажатие на кнопку спуска затвора при одновременном нажатии кнопки  позволяет проверить только что сделанный снимок на мониторе, не записывая его на карту. Она полезна, если вы хотите оценить качество снимка до его сохранения.

[MY MODE]

Удерживая нажатой кнопку , вы можете выполнять снимки с использованием настроек фотоаппарата, зарегистрированных в [MY MODE SETUP].

 «Настройка режимов My Mode» (стр. 65) (См. ниже)

[PREVIEW] / [PREVIEW V] (электронный)

Удерживая нажатой кнопку , вы можете использовать функцию предварительного просмотра.

 «Функция предварительного просмотра» (стр. 21)

Настройка режимов My Mode

Это позволяет зарегистрировать 2 различные комбинации настроек фотоаппарата. Это полезно, если вы хотите временно изменить настройки при съемке с памятью. Вы можете также предварительно настроить [MY MODE SETUP] в меню. Для настройки режимов My Mode установите [FUNCTION] на [MY MODE] и при использовании этой настройки выполняйте съемку, нажимая кнопку [].

MENU ▶ [1] ▶ [MY MODE SETUP]

[MY MODE1] / [MY MODE2]

- Если настройки меню уже были зарегистрированы, рядом с соответствующей опцией сброса появляется [SET].

Регистрация

Выберите [SET] и нажмите кнопку [].

- Текущие настройки регистрируются в фотоаппарате.
- Для отмены регистрации выберите [RESET].

Выполнение

Выберите [MY MODE1] или [MY MODE2] и нажмите кнопку [].

- Выберите [YES] и нажмите кнопку [] для настройки на имеющийся режим My Mode.

Сброс настройки объектива

Эта функция позволяет сбрасывать настройку фокуса объектива (на бесконечность) при выключении питания.

MENU ▶ [1] ▶ [RESET LENS]

[OFF] / [ON]

Фокальное кольцо

Эта функция позволяет выполнить индивидуальную настройку наведения объектива на точку фокусировки путем выбора направления вращения фокального кольца.

MENU ▶ [1] ▶ [FOCUS RING]

[C] / [C]



Приоритетная настройка

Эта функция позволяет индивидуальным образом задать позицию курсора ([YES] или [NO]) в окне [ALL ERASE] или [FORMAT].

MENU ▶ [2] ▶ [PRIORITY SET]

[YES] / [NO]

Быстрое удаление

Эта функция позволяет сразу удалить только что сделанный вами снимок с помощью кнопки [] (erase).

MENU ▶ [1] ▶ [QUICK ERASE]

[OFF] При нажатии кнопки [] (удаление) появляется окно подтверждения с запросом, хотите ли вы удалить снимок.

[ON] При нажатии кнопки [] (удаление) снимок сразу удаляется.

Удаление файлов RAW и JPEG

Эта функция позволяет выбрать способ удаления снимков, записанных в формате RAW+JPEG. Она действует только при покадровом удалении.

MENU ▶ [1] ▶ [RAW+JPEG ERASE]

- [JPEG] Удаление всех файлов со снимками в формате JPEG, оставляя лишь файлы со снимками в формате RAW.
- [RAW] Удаление всех файлов со снимками в формате RAW, оставляя лишь файлы со снимками в формате JPEG.
- [RAW+JPEG] Удаление файлов со снимками в обоих форматах.

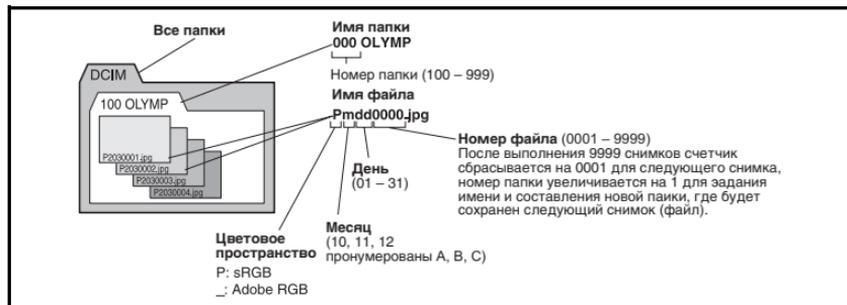
! Примечания

- Эта функция действует только при покадровом удалении. При удалении всех или выбранных кадров оба формата RAW и JPEG будут удалены независимо от этой настройки.

Имя файла

При выполнении снимка фотоаппарат присваивает ему индивидуальное имя файла и сохраняет его в папке. Имя папки и файла можно впоследствии использовать для обработки файла на компьютере.

Присвоение имен файлов осуществляется, как показано ниже на рисунке.



MENU ▶ [2] ▶ [FILE NAME]

- [AUTO] Даже если вставлена новая карта, сохраняются номера папок с предыдущей карты. Если новая карта содержит файл изображения, номер которого совпадает с номером, сохраненным на предыдущей карте, номера файлов новой карты начинаются с номера, следующего за последним номером на предыдущей карте.
 - [RESET] Если вставлена новая карта, номера папок начинаются с 100, а номера файлов – с 0001. Если вставлена карта, содержащая снимки, номера файлов начинаются с номера, следующего за последним номером файла на карте.
- Если и номер папки, и номер файла достигают соответствующих максимальных значений (999 / 9999), то сохранение последующих снимков невозможно, даже если на карте есть свободное место. Дальнейшая съемка невозможна. Вставьте новую карту.

Переименование файла

Вы можете переименовать файлы изображений, чтобы облегчить их идентификацию и организацию.

Выберите [sRGB] или [Adobe RGB]. (👉 стр. 50)

MENU ▶ [F2] ▶ [EDIT FILENAME]

С помощью 👁️ введите первый знак. Нажмите ⏏️, чтобы перейти к следующей настройке, и с помощью 👁️ введите второй знак.

sRGB : Pmdd0000.jpg AdobeRGB : _mdd0000.jpg

Вы можете изменить знак на OFF,
A – Z или 0 – 9.

Rec view – контроль снимка сразу после съемки

Эта функция позволяет отобразить на мониторе только что сделанный вами снимок при записи его на карту и выбрать длительность отображения снимка. Она полезна для быстрого контроля только что сделанного снимка. При нажатии кнопки спуска затвора до половины в режиме проверки снимка сразу возобновляется режим съемки.

MENU ▶ [F2] ▶ [REC VIEW]

[OFF] Снимок, записываемый на карту, не отображается.
[1SEC] – [20SEC] Выбор длительности отображения каждого снимка в секундах.
Настройка возможна с интервалом в 1 секунду.

Настройка звукового сигнала

При нажатии кнопки фотоаппарат подает звуковой сигнал. Посредством данной функции вы можете включить или выключить звуковой сигнал.

MENU ▶ [F2] ▶ [🔊]]

[OFF] / [ON]

Регулировка яркости монитора

Посредством данной функции можно отрегулировать яркость монитора для оптимальной видимости.

MENU ▶ [F2] ▶ [📺]]

Отрегулируйте яркость при помощи 👁️ 👁️.

Таймер режима ожидания

По истечении определенного периода времени, в течение которого никаких действий не выполнялось, фотоаппарат переходит в режим ожидания для экономии энергии аккумулятора. Функция [SLEEP] позволяет выполнить установку таймера режима ожидания. При выборе [OFF] режим ожидания отменяется.

Фотоаппарат активируется снова при прикосновении к любой кнопке (кнопке спуска затвора, кнопкам со стрелками и т. п.).

MENU ▶ [F2] ▶ [SLEEP]

[OFF] / [1MIN] / [3MIN] / [5MIN] / [10MIN]

Режим USB

Вы можете подключить фотоаппарат непосредственно к компьютеру или принтеру при помощи входящего в комплект кабеля USB. Если вы предварительно задали устройство, к которому выполняется подключение, можно пропустить процедуру настройки соединения USB, обычно необходимую каждый раз при подключении кабеля к фотоаппарату. Подробное описание подключения фотоаппарата к каждому устройству, см. в главе 8 👉 «Подключение фотоаппарата к принтеру» (стр. 74) и главе 9 👉 «Подключение фотоаппарата к компьютеру» (стр. 79).

MENU ▶ [F2] ▶ [USB MODE]**[AUTO]**

Окно выбора соединения USB отображается при каждом подключении кабеля к компьютеру или к принтеру.

[STORAGE]

Обеспечивает соединение USB с компьютером и передачу данных на компьютер. Эту функцию необходимо выбрать также при пользовании программным обеспечением OLYMPUS master через соединение с компьютером.

[CONTROL]

Позволяет управлять фотоаппаратом с компьютера с помощью опционального программного обеспечения OLYMPUS Studio.

[EASY]

Эта настройка возможна при подключении фотоаппарата к принтеру, совместимому с технологией PictBridge. Печать снимков возможна напрямую без использования компьютера.

☞ «Подключение фотоаппарата к принтеру» (стр. 74)

[CUSTOM]

Эта настройка возможна при подключении фотоаппарата к принтеру, совместимому с технологией PictBridge. Вы можете печатать снимки с заданным количеством экземпляров, типом печатной бумаги и другими настройками.

☞ «Подключение фотоаппарата к принтеру» (стр. 74)

7**Изменение языка дисплея**

Вы можете изменить язык, используемый для отображения на дисплее и сообщений об ошибках, с английского на другой язык.

MENU ▶ [F2] ▶ []

Используйте ас для выбора языка, который вы хотите использовать.

- Вы можете загрузить в фотоаппарат дополнительный язык, поддерживаемый программным обеспечением OLYMPUS Master. Подробности см. в справочной функции Help программы OLYMPUS Master.

Выбор типа видеосигнала перед подключением к телевизору

Эта функция позволяет выбрать NTSC или PAL в зависимости от типа видеосигнала вашего телевизора.

Эта настройка необходима, если вы хотите подключить фотоаппарат к телевизору и воспроизвести снимки в другой стране. Перед подсоединением видеокабеля удостоверьтесь в правильности типа видеосигнала. В случае использования неправильного типа видеосигнала записанные снимки не будут должным образом воспроизводиться на экране телевизора.

MENU ▶ [F2] ▶ [VIDEO OUT]**[NTSC] / [PAL]**

Типы телевизионных видеосигналов в большинстве стран и регионов

Перед подключением фотоаппарата к телевизору проверьте тип видеосигнала.

NTSC	Северная Америка, Япония, Тайвань, Корея
PAL	Европейские страны, Китай

Кнопка таймера

При использовании кнопок прямой настройки эта функция позволяет устанавливать период времени от момента окончания пользования кнопками до исчезновения меню.

MENU ▶ [F2] ▶ [BUTTON TIMER]

- [HOLD] Вы можете выполнять полную настройку функций как угодно долго. Актуальное окно остается на дисплее, пока вы снова не нажмете кнопку.
- [3SEC] Для завершения настройки функций в окне текущей настройки у вас в распоряжении 3 секунды.
- [5SEC] Для завершения настройки функций в окне текущей настройки у вас в распоряжении 5 секунд.
- [8SEC] Для завершения настройки функций в окне текущей настройки у вас в распоряжении 8 секунд.

Автоматическое выключение питания

Вы можете настроить фотоаппарат на автоматическое выключение, если он не работает задлительное время. Он не будет выключаться при настройке функции на [OFF].

MENU ▶ [F2] ▶ [4h TIMER] [OFF] / [4h]

Начальное окно

Эта функция позволяет отменить показ начального окна при включении камеры. При настройке на [OFF] начальное окно не отображается.

MENU ▶ [F2] ▶ [SCREEN] [OFF] / [ON]

Изменение цвета монитора

Вы можете изменить цвет фона монитора.

MENU ▶ [F2] ▶ [CTL PANEL COLOR] [COLOR1] / [COLOR2]

(режим подводной съемки)

Можно переключить [] (SPORT) и [] (NIGHT+PORTRAIT) на диске выбора режимов в режим [] (UNDER WATER MACRO) и [] (UNDER WATER WIDE)]. Используйте опциональный защитный футляр для подводной съемки.

MENU ▶ [F2] ▶ [] / [] [DIAL] / [DIAL]

Встроенное программное обеспечение

Версия встроенного программного обеспечения вашего продукта отображается на дисплее. При запросах, касающихся фотоаппарата или аксессуаров, а также если вы хотите загрузить программное обеспечение через Интернет, вам необходимо знать версию каждого из используемых вами продуктов.

MENU ▶ [F2] ▶ [FIRMWARE]

Нажмите . Версия встроенного программного обеспечения вашего продукта отображается на дисплее. Нажмите кнопку  для возврата к предыдущему окну.

Установка даты и времени

Дата и время записываются на карте вместе со снимками. Дата и время добавляются также к номеру файла. Перед использованием фотоаппарата установите правильную дату и время.

MENU ▸ [F2] ▸ [C]

Используйте  , чтобы выбрать один из следующих форматов даты: [Y-M-D] (год / месяц / день), [M-D-Y] (месяц / день / год), [D-M-Y] (день / месяц / год). После этого нажмите .

- Следующие шаги иллюстрируют процедуру при установке даты и времени в формате [Y-M-D].

1 Нажмите , чтобы установить год, после чего нажмите , чтобы перейти к настройке месяца.

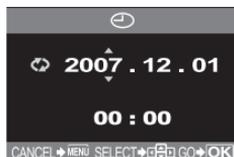
- Для возврата к предыдущей настройке нажмите .
- Первые две цифры года [Y] не изменяются.

2 Повторяйте эту процедуру до полной установки даты и времени.

- Время отображается в 24-часовом формате. Например, в 2 часа дня отображается 14:00.

3 Нажмите кнопку .

- Для более точной настройки нажмите  в момент, когда сигнал времени показывает 00 секунд. При нажатии кнопки часы запускаются.



! Примечания

- Дата и время возвращаются к заводским настройкам по умолчанию, если фотоаппарат находится без аккумуляторов примерно 1 день. Отмена настроек может произойти быстрее, если перед извлечением аккумуляторы заряжались в фотоаппарате недолгое время. Перед съемкой важных фотографий проверьте правильность настройки даты и времени.



Резервирование печати позволяет вам сохранять данные печати (количество экземпляров и данные даты/времени) для сохраненных на карте фотографий.

DPOF – это стандартный формат, используемый для записи данных автоматической печати с цифровых фотоаппаратов. Вы можете печатать снимки автоматически дома или в фотолаборатории, посредством сохранения на карте данных, например, какие снимки вы хотите напечатать и сколько экземпляров.

Снимки с резервированием печати можно распечатывать при помощи следующих процедур.

Печать в фотолаборатории, работающей с форматом DPOF

Вы можете печатать снимки в соответствии с данными резервирования печати.

Печать на принтере, совместимом с форматом DPOF

Возможна печать прямо с карты, содержащей данные резервирования, без использования компьютера. Более подробные сведения см. в руководстве по эксплуатации принтера.

Может также потребоваться адаптер для компьютерной карты памяти.

Размер и печать снимка

Разрешение компьютера / принтера обычно определяется количеством точек (пикселей) на квадратный дюйм. Этот параметр называется dpi (dots per inch). Чем выше значение dpi, тем лучше качество печати. Примите во внимание, что значение dpi снимка не меняется. Это означает, что при печати снимка с высоким разрешением размер печатного снимка будет меньше. Печать увеличенных снимков возможна, но качество фотографии ухудшается.

Если вы хотите печатать большие снимки с высоким качеством, выберите максимально возможное качество режима записи при съемке. «Выбор режима записи» (стр. 40)

Примечания

- Этот фотоаппарат не может изменять резервирование DPOF, сделанное другим устройством. Внесите изменения при помощи исходного устройства.
- Если карта содержит резервирование DPOF, сделанное другим устройством, то при вводе резервирования с использованием этого фотоаппарата предыдущее резервирование может быть переписано.
- Если в памяти карты недостаточно места, на дисплее отображается [CARD FULL], и вы не можете войти в данные резервирования.
- Вы можете выполнить резервирование печати DPOF максимум для 999 снимков на карте.
- Не все функции могут быть доступны на всех принтерах или во всех фотолабораториях.
- Резервирование печати может занять некоторое время при сохранении данных печати на карте.

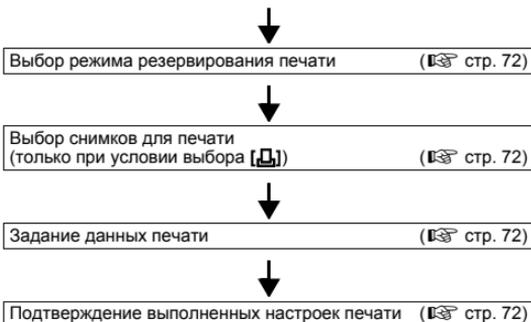
Порядок действий для резервирования печати

Имеются два режима резервирования печати: покадровое резервирование () или резервирование всех кадров (). Выполните следующие настройки в меню.

MENU



Следуйте отображенным здесь инструкциям.



Выбор режима резервирования печати

Выберите применение резервирования печати к выбранным снимкам или ко всем снимкам, сохраненным на карте.



Применение резервирования печати к выбранным снимкам.



Применение резервирования печати ко всем снимкам, сохраненным на карте.

Снимки, сделанные после резервирования всех кадров и сохраненные на той же карте, печататься не будут.

Если данные резервирования печати уже сохранены на карте

Появляется окно выбора RESET / KEEP, позволяя вам сбросить данные или сохранить их.

«Сброс резервирования печати» (стр. 72)

Выбор снимков для печати

Применение резервирования печати к выбранным снимкам.

Отображает печатаемый снимок и позволяет выбрать нужное количество экземпляров. Можно задать до 10 экземпляров. Если задать количество экземпляров 0, резервирование печати не выполняется.

Если резервирование всех кадров используется после покадрового резервирования, данные количества экземпляров переписываются, и выполняется печать только одной копии каждого кадра.

Задание данных печати

Вы можете распечатать дату и время съемки на всех снимках, выбранных для печати.

[NO] Снимки печатаются без даты и времени.

[DATE] Все выбранные снимки печатаются с датой съемки.

[TIME] Все выбранные снимки печатаются со временем съемки.

Подтверждение выполненных настроек печати

[SET] Подтверждает выполненную настройку резервирования печати.

[CANCEL] Отменяет резервирование печати, снова появляется меню .

Сброс резервирования печати

Позволяет сбросить данные резервирования печати. Вы можете сбросить все данные резервирования печати или только данные для выбранных снимков.

1 MENU

2 Используйте для выбора или .

Выберите данную функцию, чтобы сбросить данные резервирования печати для выбранного снимка.

Выберите данную функцию, чтобы сбросить данные резервирования печати для всех снимков.

3 Нажмите кнопку .

• Если данные резервирования печати уже сохранены на карте, появится окно выбора RESET / KEEP, позволяя вам выбрать сброс или сохранение данных.

4 Выполните следующие шаги в зависимости от выбранного вами режима резервирования печати.

Чтобы сбросить данные резервирования печати для всех снимков, выберите режим резервирования печати и нажмите [RESET] для сброса.

Чтобы сбросить данные резервирования печати для выбранного снимка, выполните шаги, описанные в «Сброс данных резервирования печати для выбранного снимка» (стр. 73), установите количество экземпляров на 0.

Сброс данных резервирования печати для всех снимков

- 1) Когда в шаге 2 появится показанное справа окно, выберите [RESET].
- 2) Нажмите кнопку **MENU** несколько раз, чтобы меню исчезло.

Сброс данных резервирования печати для выбранного снимка

- 1) Выберите [KEEP] и нажмите кнопку .
- 2) С помощью  выберите кадр с резервированием данных печати, которые вы хотите сбросить, после чего нажмите  для установки количества экземпляров на 0.
 - Чтобы сбросить данные резервирования печати для других кадров, повторите данный шаг.
- 3) Нажмите кнопку  после того, как закончите.
 - Отображается окно .
- 4) Посредством   выберите [NO], [DATE] или [TIME], после чего нажмите кнопку .
- Эта настройка применяется для всех кадров с данными резервирования печати.
- 5) Посредством   выберите [SET], после чего нажмите кнопку .
- Настройка сохранена.
 - Снова появляется меню .

Установка на 0



Прямая печать (PictBridge)



Посредством подключения фотоаппарата к принтеру, совместимому с технологией PictBridge при помощи кабеля USB, вы можете напрямую печатать записанные фотографии. Когда фотоаппарат подключен к принтеру, выберите на мониторе фотоаппарата снимки, которые вы хотите напечатать, и количество экземпляров. Можно также распечатывать фотографии с использованием данных резервирования печати. ( стр. 71)

Чтобы выяснить, совместим ли ваш принтер с технологией PictBridge, обратитесь к руководству по эксплуатации принтера.

PictBridge

Этот стандарт обеспечивает возможность подключения цифровых фотоаппаратов к принтерам различных производителей и печать снимков непосредственно из фотоаппарата.

STANDARD

Все принтеры, поддерживающие технологию PictBridge, имеют стандартные настройки печати. Если в окнах настройки ( стр. 75) выбрана настройка  **STANDARD**, вы можете печатать снимки в соответствии с этими настройками. За подробными сведениями о стандартных настройках принтера следует обратиться к руководству по его эксплуатации или к изготовителю принтера.

Аксессуары принтера

Подробные сведения о типах бумаги для печати, чернильных картриджах и т. д. см. руководстве по эксплуатации принтера.

Примечания

- Контролируйте оставшийся заряд батареи. При использовании аккумулятора обеспечьте его полную зарядку. Если фотоаппарат прекращает работать во время соединения с принтером, это может привести к неправильной работе принтера или к потере данных изображения.
- Печать фотографий, записанных в формате данных RAW, невозможна.
- Фотоаппарат не переходит в режим ожидания во время подключения к принтеру через кабель USB.

Подключение фотоаппарата к принтеру

Используйте входящий в комплект кабель USB для подключения фотоаппарата к принтеру, совместимому с технологией PictBridge.

1 Включите принтер и вставьте кабель USB соответствующим концом в USB-порт принтера.

- Подробные сведения о включении принтера и расположении порта USB см. в руководстве по эксплуатации принтера.

2 Вставьте кабель USB в многофункциональный разъем фотоаппарата и включите фотоаппарат.

-  «Схема фотоаппарата» (стр. 4)
- Отображается окно выбора для соединения USB.

3 Используйте для выбора [EASY] или [CUSTOM].

Если вы выбрали [EASY]

- Перейдите к «Прямая печать» (стр. 74).

Если вы выбрали [CUSTOM]

- Отображается [ONE MOMENT], и выполняется подключение фотоаппарата к принтеру. Перейдите к «Порядок действий при пользовательской настройке печати» (стр. 74).

Примечания

- Если окно не отобразилось спустя несколько минут, выключите фотоаппарат и начните снова с шага 2.

Прямая печать

1 Отобразите на фотоаппарате снимок, который вы хотите распечатать, и подключите фотоаппарат к принтеру посредством кабеля USB.

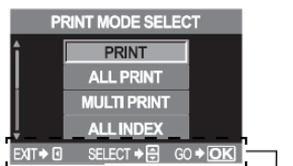
-  «Подключение фотоаппарата к принтеру» (стр. 74)

- Отображается окно [EASY PRINT START].

2 Нажмите кнопку (печать).

EASY PRINT START 
PC/CUSTOM PRINT 

Порядок действий при пользовательской настройке печати



Следуйте отображенным здесь инструкциям.



Выбор режима печати

Выберите тип (режим) печати. Имеющиеся режимы печати описаны ниже.

[PRINT]	Печать выбранных снимков.
[ALL PRINT]	Печать всех снимков, сохраненных на карте, в одном экземпляре для каждого снимка.
[MULTI PRINT]	Печать нескольких копий одного снимка отдельными кадрами на одном листе.
[ALL INDEX]	Печать указателя всех сохраненных на карте снимков.
[PRINT ORDER]	Печать снимков в соответствии с данными резервирования печати. При отсутствии снимков с резервированием печати эта функция отсутствует. (☞ стр. 72)

Режимы и настройки печати

Имеющиеся режимы печати и настройки, например, размеры бумаги зависят от типа принтера. Более подробные сведения см. в руководстве по эксплуатации принтера.

Задание параметров печатной бумаги

Эти настройки зависят от типа принтера. Если имеется только настройка принтера STANDARD, изменить эту настройку нельзя.

[SIZE]	Задание размеров бумаги, поддерживаемых принтером.
[BORDERLESS]	Выбор печати снимка на целом листе бумаги или внутри пустой рамки.
[PICS / SHEET]	Выбор количества снимков на листе. Отображается, если вы выбрали [MULTI PRINT].

Выбор снимков для печати

Выберите снимки для печати. Выбранные снимки могут быть распечатаны позже (покадровое резервирование), или может быть сразу распечатан отображенный снимок.

PRINT (OK)	Печать отображенного в данный момент снимка. При наличии снимка, для которого уже задано покадровое резервирование [SINGLE PRINT], распечатывается только снимок с этим резервированием.
SINGLE PRINT (☑)	Резервирование печати для отображенного в данный момент снимка. Чтобы применить резервирование к другим снимкам после применения [SINGLE PRINT], выберите их с помощью (☞).
MORE (☐)	Задание количества экземпляров и других параметров для отображенного в данный момент снимка и настройка того, должна ли выполняться его печать. (☞ «Задание данных печати» (стр. 75)

Задание данных печати

Выбор того, должна ли производиться печать даты и времени или имени файла на снимке при печати.

[☐x]	Задание количества экземпляров.
[☉]	Печать даты и времени, записанных на снимке.
[FILE NAME]	Печать имени файла, записанного на снимке.

Печать

После выбора снимков для печати и задания данных печати выполните печать.

[OK]	Перенос печатаемых снимков на принтер.
[CANCEL]	Сброс настроек. Все данные резервирования печати удаляются. Если вы хотите сохранить данные резервирования печати и выполнить другие настройки, нажмите (☞). Осуществляется возврат к предыдущей настройке.

Чтобы прекратить и отметить печать, нажмите кнопку (☹).

[CONTINUE]	Продолжение печати.
[CANCEL]	Отмена печати. Все данные резервирования печати удаляются.

Подключение к компьютеру

Порядок действий

Просто подключите фотоаппарат к компьютеру посредством кабеля USB, и вы сможете без труда перенести сохраненные на карте снимки в компьютер при помощи программного обеспечения OLYMPUS Master, поставляемого в комплекте с фотоаппаратом.

Что нужно подготовить

- OLYMPUS Master CD-ROM
- Кабель USB
- Компьютер, оснащенный портом USB



Использование имеющегося в комплекте

Что такое OLYMPUS Master?

OLYMPUS Master представляет собой программу управления снимками с функциями просмотра и редактирования снимков, выполненных вашим цифровым фотоаппаратом. Установив ее в ваш компьютер, вы сможете выполнять следующее.

- **Перенос снимков с фотоаппарата или съемных носителей данных в ваш компьютер**
- **Просмотр снимков**
Вы можете также создавать слайд-шоу и воспроизводить звук.
- **Группирование и организация снимков**
Вы можете организовать снимки, отобразив их в календарном формате. По дате съемки или ключевым словам вы сможете быстро найти нужные вам отдельные снимки.
- **Коррекция снимков при помощи фильтров и функций коррекции**
- **Редактирование снимков**
Вы можете поворачивать снимки, обрезать или изменять их размер.
- **Различные форматы печати**
Вы можете выполнять печать в различных форматах, включая указатели снимков, календари, открытки и многое другое.
- **Создание панорамных снимков**
Вы можете сделать панорамный снимок из фотографий, выполненных вами с помощью функции панорама.

Сведения о других функциях программы OLYMPUS Master, а также подробная информация о пользовании программой приведены в справочной функции программы OLYMPUS Master [Help] и в руководстве по пользованию программой OLYMPUS Master.

Установка OLYMPUS Master

Перед установкой программы определите операционную систему вашего компьютера. Последняя информация о совместимых операционных системах приведена на веб-сайте компании OLYMPUS (<http://www.olympus.com>).

Системные требования

■ Windows

ОС	Windows 98SE / Me / 2000 Professional / XP
Процессор	Pentium III 500 МГц или выше
RAM	не менее 128 Мбайт (рекомендуется не менее 256 Мбайт)
Объем жесткого диска	не менее 300 Мбайт
Интерфейс	порт USB
Монитор	не менее 1024 x 768 пикселей, минимум 65 536 цветов

! Примечания

- Поддерживаются только предварительно установленные операционные системы.
- Для установки программы OLYMPUS Master на компьютере с операционной системой Windows 2000 Professional или Windows XP зарегистрируйтесь как пользователь с полномочиями администратора.
- На компьютере предварительно должны быть установлены программы QuickTime 6 или более поздняя версия и Internet Explorer.
- Применительно к Windows XP поддерживаются версии Windows XP Professional / Home Edition.
- Применительно к Windows 2000 поддерживается только версия Windows 2000 Professional.
- Для Windows 98SE автоматически устанавливается драйвер USB.

■ Macintosh

ОС	Mac OS X 10.2 или выше
Процессор	Power PC G3 500 МГц или выше
RAM	не менее 128 Мбайт (рекомендуется не менее 256 Мбайт)
Объем жесткого диска	не менее 300 Мбайт
Интерфейс	порт USB
Монитор	не менее 1024 x 768 пикселей, минимум 32 000 цветов

! Примечания

- Если ваш компьютер Macintosh не имеет встроенного порта USB, его исправная работа при подключении фотоаппарата к компьютеру через USB не гарантируется.
- На вашем компьютере должны быть установлены программы QuickTime 6 или более поздняя версия и Safari 1.0 или более поздняя версия.
- Обязательно удалите карту (перетащите и сбросьте на иконку мусорной корзины) перед выполнением следующих действий. Если вы пропустите эти действия, возможны неполадки в работе компьютера, в связи с чем потребуются его перезапуск.
- Отсоедините кабель, соединяющий фотоаппарат с компьютером.
- Выключите фотоаппарат.
- Откройте крышку отсека для карты на фотоаппарате.

Установка программы

■ Windows

1 Включите ваш компьютер и вставьте компакт-диск программы OLYMPUS Master в дисковод CD-ROM.

- Автоматически появляется установочное меню OLYMPUS Master.
- Если окно меню не появится, щелкните дважды на иконке [My Computer] (мой компьютер) и по иконке CD-ROM.

2 Щелкните на файле [OLYMPUS Master].

- Автоматически запускается установочная программа QuickTime.
- Программа QuickTime необходима для использования OLYMPUS Master. Если программа QuickTime 6 предварительно установлена на вашем компьютере, установочная программа не запускается. В этом случае переходите к шагу 4.



3 Щелкните по кнопке [Next] (далее) и следуйте появляющимся на дисплее указаниям, чтобы продолжить установку программы.

- Когда появится окно лицензионного договора программы, прочтите текст лицензионного договора и щелкните по кнопке [Agree] (согласен).
- Появляется установочное окно программы OLYMPUS Master.



4 Следуйте появляющимся на дисплее указаниям, чтобы продолжить установку программы.

- Когда появится окно лицензионного соглашения программы, прочтите текст лицензионного соглашения и щелкните по кнопке [Yes] (да).
- При появлении окна, показанного справа, введите ваше имя [Name] и серийный номер программы [OLYMPUS Master serial number]. Выберите ваш регион и щелкните по кнопке [Next] (далее). Серийный номер напечатан на наклейке на упаковке CD-ROM.
- Когда появится окно лицензионного соглашения программы DirectX, прочтите текст лицензионного соглашения и щелкните по кнопке [Yes], чтобы продолжить установку.
- Появится окно подтверждения с запросом, хотите ли вы установить программу Adobe Reader. Для чтения руководства по пользованию программой OLYMPUS Master необходимо установить Adobe Reader. Если Adobe Reader уже установлен в вашем компьютере, щелкните по кнопке [OK].



5 Следуйте появляющимся на дисплее указаниям, чтобы продолжить установку программы.

- После завершения установки появится соответствующее окно.

6 Выберите опцию немедленной перезагрузки, когда появится окно с вопросом, хотите ли вы перезагрузить компьютер, и щелкните по кнопке [OK].

■ Macintosh

1 Вставьте компакт-диск программы OLYMPUS Master в дисковод CD-ROM.

- Автоматически появляется окно CD-ROM.
- Если окно не появится, кликните дважды по иконке CD-ROM на рабочем столе.



2 Щелкните дважды по иконке [Installer].

- Следуйте появляющимся на дисплее указаниям, чтобы продолжить установку программы. Автоматически запускается установочная программа OLYMPUS Master.
- Когда появится окно лицензионного соглашения к программному обеспечению, прочтите текст лицензионного соглашения и щелкните по кнопкам [Continue] и [Agree].
- После завершения установки появится соответствующее окно.



3 Щелкните по кнопке [Quit] (прекратить).

4 Выньте компакт-диск, после чего щелкните по кнопке [Restart] (перезапуск).

Подключение фотоаппарата к компьютеру

Подсоединение фотоаппарат к вашему компьютеру посредством имеющегося в комплекте кабеля USB.

1 С помощью имеющегося в комплекте кабеля USB соедините порт USB компьютера с многофункциональным разъемом фотоаппарата.

- Расположение порта USB зависит от компьютера. Более подробные сведения см. в руководстве по эксплуатации компьютера.  «Схема фотоаппарата» (стр. 4).

2 Переверните выключатель питания фотоаппарата в положение ON.

- Отображается окно выбора для соединения USB.

3 Нажмите для выбора [STORAGE].

Нажмите кнопку .

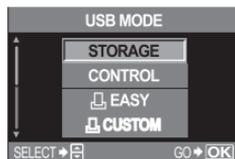
4 Компьютер идентифицирует фотоаппарат как новое устройство.

• Windows

При первом подключении фотоаппарата к компьютеру он автоматически идентифицирует фотоаппарат. При появлении сообщения о том, что установка закончена, щелкните по кнопке [OK]. Компьютер идентифицирует фотоаппарат как [Removable Disk ].

• Macintosh

iPhoto представляет собой стандартное приложение Mac OS для управления изображениями. При первом подключении вашего цифрового фотоаппарата Olympus приложение iPhoto запускается автоматически. Закройте iPhoto и запустите OLYMPUS Master.



ⓘ Примечания

- Когда фотоаппарат подключен к компьютеру, ни одна из кнопок фотоаппарата не работает.

Запуск программы OLYMPUS Master

■ Windows

1 Кликните дважды на иконке (OLYMPUS Master) на рабочем столе.

- Отображается главное меню OLYMPUS Master.

■ Macintosh

1 Щелкните дважды по иконке (OLYMPUS Master) в папке [OLYMPUS Master].

- Отображается главное меню OLYMPUS Master.
- При первом запуске программы появляется диалоговое окно с запросом ввода данных о пользователе. Введите ваше имя [Name] и серийный номер программы OLYMPUS Master [OLYMPUS Master serial number], приведенный на наклейке, после чего выберите ваш регион.



- ① Кнопка [Transfer Images] (перенос снимков)
Загружает снимки с фотоаппарата или из других съемных носителей данных.
- ② Кнопка [Browse Images] (просмотр снимков)
Отображается окно «Browse» (просмотр).
- ③ Кнопка [Online Print] (печать онлайн)
Отображается окно онлайн-печати.
- ④ Кнопка [Print Images at Home] (печать фотографий дома)
Отображается меню печати.
- ⑤ Кнопка [Create and Share] (создание и использование)
Отображаются меню для обработки снимков.
- ⑥ Кнопка [Backup Images] (резервные копии снимков)
Резервное копирование снимков на съемных носителях данных.
- ⑦ Кнопка [Upgrade] (обновление версии)
Отображает окно для обновления до версии OLYMPUS Master Plus.

Закрывание программы OLYMPUS Master

- 1 Кликните по  (выход) в главном меню.
 - Программа OLYMPUS Master закрывается.

Отображение снимков фотоаппарата на

Загрузка снимков для сохранения на компьютере

Сохраните снимки, загруженные из фотоаппарата на компьютер.

- 1 Кликните по  «Transfer Images» (перенос снимков) в главном меню OLYMPUS Master.
 - Появляется меню для выбора папок, содержащих копируемые файлы.
- 2 Щелкните по  «From Camera» (с фотоаппарата).
 - Появляется окно, содержащее копируемые файлы. Появляются уменьшенные изображения всех снимков в фотоаппарате.
- 3 Выберите файл изображения, который вы хотите сохранить на компьютере, и щелкните по кнопке [Transfer Images] (передача снимков).
 - Отображается подтверждающее сообщение.
- 4 Щелкните по кнопке [Browse images now.] (просмотреть снимки сейчас).
 - Появляются снимки, загруженные в окно просмотра.
 - Щелкните по кнопке [Menu] (меню) в окне просмотра для возврата в главное меню.
 - Запрещается открывать крышку аккумуляторного отсека или отсека для карты при мигающем индикаторе доступа к карте. Это может привести к уничтожению файлов изображений.

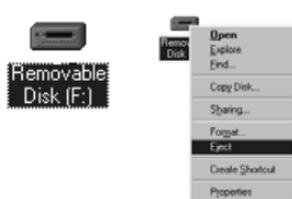
Отсоединение фотоаппарата от компьютера

После загрузки снимков из фотоаппарата в компьютер, вы можете отсоединить фотоаппарат от компьютера.

- 1 Удостоверьтесь в том, что индикатор доступа к карте перестал мигать.
- 2 Выполните следующие шаги в зависимости от операционной системы компьютера.

■ Windows 98SE

- 1) Щелкните дважды на иконке **[My Computer]** (мой компьютер) и щеткните правой кнопкой по иконке **[Removable Disk]** (съемный диск) для отображения меню.
- 2) Щелкните по **[Eject]** (извлечь) в меню.



■ Windows Me / 2000 / XP

- 1) На системной панели щелкните по иконке «Remove Hardware» (съемное устройство) .
- 2) Кликните по появившемуся сообщению.
- 3) Щелкните по кнопке **[OK]** в окне **[Safe to Remove Hardware]** (сохранить на съемном устройстве).



■ Macintosh

- 1) При перетаскивании на рабочий стол иконки **[Untitled]** или **[NO_NAME]** иконка мусорной корзины превращается в иконку извлечения. Перетащите и сбросьте иконку устройства на иконку извлечения.



3 Отсоедините кабель USB от фотоаппарата.

! Примечания

- Для пользователей Windows Me / 2000 / XP Когда вы кликните по [Unplug or Eject Hardware] (отсоединить или извлечь устройство), может отобразиться предупреждающее сообщение. В этом случае удостоверьтесь, что не идет загрузка данных изображения из фотоаппарата, и что закрыты все приложения, имевшие доступ к файлам изображения фотоаппарата. Закройте все эти приложения, кликните снова на иконке [Unplug or Eject Hardware] (отсоединить или извлечь устройство) и отсоедините кабель.

9

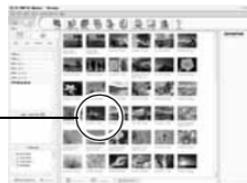
Просмотр фотографических изображений

1 Щелкните по «Browse Images» (просмотр снимков) в главном меню OLYMPUS.

- Отображается окно «Browse» (просмотр).

2 Кликните дважды по уменьшенному изображению фотографии, которую хотите посмотреть.

Уменьшенное изображение



- Происходит переключение в режим просмотра, и изображение увеличивается.
- Щелкните по кнопке **[Menu]** (меню) в окне просмотра для возврата в главное меню.



Печать

Печать возможна из меню **[Photo]** (фото), **[Index]** (указатель), **[Postcard]** (открытка), **[Calendar]** (календарь) и др. Приведенные ниже примеры взяты из меню «Photo» (фото).

1 Щелкните по  «Print Images at home» (печатать фотографии дома) в главном меню OLYMPUS Master.

- Отображается меню печати.

2 Кликните по  «Photo» (фото).

- Отображается окно «Photo Print» (печатать фотографии).

3 Щелкните по «Settings» (настройки) в окне фотопечати.

- Появляется диалоговое окно настроек принтера. Выполните необходимые настройки принтера.

4 Выберите компоновку и размер изображения для печати.

- Для печати фотографий с датой и временем отметьте **[Print Date]** (печатать даты) и выберите **[Date]** (дата) или **[Date & Time]** (дата и время).

5 Выберите уменьшенное изображение фотографии, которую вы хотите напечатать, и кликните по кнопке **[Add]** (добавить).

- В окне компоновки отображается предпросмотр выбранного снимка.

6 Введите количество снимков для печати.

7 Щелкните по кнопке **[Print]** (печатать).

- Щелкните по кнопке **[Menu]** (меню) в окне просмотра для возврата в главное меню.



9

Перенос снимков на компьютер без использования OLYMPUS Master

Ваш фотоаппарат поддерживает функцию USB Mass Storage Class. Вы можете перенести снимки на компьютер, подключив фотоаппарат к компьютеру при помощи входящего в комплект кабеля USB. Это возможно даже без использования программы OLYMPUS Master. Перечисленные ниже операционные системы совместимы с соединением USB:

Windows : Windows 98SE / Me / 2000 Professional / XP

Macintosh : Mac OS 9.0 – 9.2 / X

! Примечания

- Пользователям Windows 98SE необходимо установить драйвер USB. Перед тем, как подключить фотоаппарат к компьютеру при помощи кабеля USB, кликните дважды по файлам из следующих папок входящего в комплект фотоаппарата CD-ROM OLYMPUS Master. При установке OLYMPUS Master одновременно устанавливается драйвер USB.
Имя драйвера компьютера: USB\INSTALL.EXE
- Даже если ваш компьютер оборудован разъемом USB, возможны неполадки в передаче данных, если вы используете одну из перечисленных ниже операционных систем или если у вас установлен разъем USB в качестве расширения (карта расширения памяти и т. п.).
 - Windows 95/98/NT 4.0
 - Windows 98SE в качестве обновления версии Windows 95 / 98
 - Mac OS 8.6 или ниже
- Не гарантируется обмен данными встроенного домашней компьютерной системы или компьютеров с операционной системой, установленной не изготовителем.

Инструкция по функциям для различных объектов

В этом разделе описаны функции, используемые при различных условиях съемки в зависимости от объекта.

Съемка пейзажей

Пейзажной является съемка вне помещения, например, цветов и ночных сюжетов. При выполнении различных пейзажных снимков необходимо учитывать разные аспекты. В этом разделе в качестве примера съемки вне помещения описана съемка леса и озера в дневное время.

Изменение режима съемки

Съемка вне помещения включает в себя подвижные и неподвижные сюжеты. Метод съемки меняется соответствующим образом, чтобы запечатлеть реальное движение объекта.

- Чтобы сделать снимок, сфокусированный на определенной точке в изображении широкого диапазона, например, чтобы передать глубину леса, используйте режим **A** (съемка с приоритетом диафрагмы) и закройте диафрагму (увеличьте значение диафрагмы), насколько это возможно.
- Чтобы запечатлеть момент набегания волн на морской берег, используйте **S** (съемка с приоритетом выдержки) и выберите меньшую выдержку. Для съемки водопада или реки установите длительную выдержку, чтобы сюжет выделялся на общем фоне.

Коррекцию экспозиции можно использовать также при других режимах съемки. Проверьте снятое вами изображение и используйте + или – для коррекции.

Использование баланса белого

Цвет воды меняется в зависимости от того, выполняется ли съемка озера в лесу или моря в тропиках. Чтобы передать на снимке тонкие цветные оттенки, попробуйте изменить настройку баланса белого. Может оказаться трудно передать тонкие цветные оттенки озера, отражающего зеленую листву деревьев, или моря, окруженного коралловыми рифами, используя автоматическую настройку. Попробуйте изменить настройки для различных ситуаций, например, установить 5300K при съемке в солнечные дни и 7500K для съемки открытых затененных участков в солнечную погоду.

Изменение режима замера

В зависимости от глубины воды и положения солнца яркость моря существенно меняется даже в одной и той же композиции. Меняется также и яркость леса в зависимости от того, как деревья перекрывают друг друга. Если вам известно, в каких участках композиции снимка нужно усилить коррекцию, вы можете изменить режим замера.

При неизменных настройках камеры режим замера установлен на ESP. Камера автоматически оценивает яркость композиции, и ESP определяет экспозицию. Чтобы усилить экспозицию отдельных участков композиции, перейдите в режим средневзвешенного или точечного замера, установите зону автофокуса на участки, где вы хотите скорректировать экспозицию, и выполните замер экспозиции.

Изменение насыщенности

Может случиться, что вам не удастся воспроизвести цвет таким, как вы его видите, даже при использовании баланса белого или коррекции экспозиции. Чтобы добиться нужного вам цвета, можно отрегулировать насыщенность. Вы можете выбрать высокую или низкую настройку насыщенности. При высокой настройке используются яркие цвета. Однако при записи изображения, при съемке которого используется эта настройка, рекомендуется избегать чрезмерно высокой настройки.

☞ «**A**: Съемка с приоритетом диафрагмы» (стр. 17), «**S**: Съемка с приоритетом выдержки» (стр. 18), «Режим замера – изменение системы замера» (стр. 41), «Коррекция экспозиции – изменение яркости изображения» (стр. 42), «Баланс белого – регулировка цветовой тона» (стр. 44), **[SATURATION]** «Режим обработки снимков» (стр. 48)



10

Ознакомление с фотоаппаратом

Съемка цветов

Сюжеты с цветами различны – от букета на открытом воздухе до поля цветов. Метод съемки зависит от того, как вы хотите запечатлеть изображение.

Использование баланса белого

Цветы имеют различные оттенки – от светлых до ярких. В зависимости от цвета тонкие цветочные переходы могут не получаться на снимке такими, как их видишь.

Если красивые цветочные оттенки не воспроизводятся на снимке, проверьте освещенность и измените настройку баланса белого. Пока настройки фотоаппарата остаются неизменными, используется автоматический режим настройки баланса белого. Автоматическая настройка точна, но изменение настройки для различных ситуаций, например, 5300K при съемке в солнечные дни и 7500K для съемки открытых затененных участков в солнечную погоду обеспечивает более эффективное воспроизведение тонких оттенков цвета.



Использование коррекции экспозиции

При съемке изображения с фоном выберите фон, подчеркивающий форму и оттенок цветка. Простой фон позволяет выделить объект. При съемке ярких и белых цветов выполните коррекцию экспозиции в направлении – (минус), чтобы цветок выделялся на темном фоне.



Изменение режима съемки

Метод съемки объекта зависит от типа объекта, который вы хотите выделить, будь то поле или букет цветов. Чтобы изменить зону фокусировки, установите режим **A** (съемка с приоритетом диафрагмы) и выберите значение диафрагмы.

- Если вы открываете диафрагму (уменьшаете значение диафрагмы), фотоаппарат наводит на резкость в пределах более короткого диапазона (меньшая глубина резкости) и выделяет на снимке объект на размытом фоне.
- При закрытии диафрагмы (увеличении значения диафрагмы) фотоаппарат выполняет фокусировку в более широком диапазоне (увеличивает глубину резкости), что позволяет получать четкие по резкости снимки.



Вы можете использовать функцию предварительного просмотра, чтобы удостовериться в изменении глубины резкости при измененной диафрагме.

Использование реального изображения

- Вам может оказаться трудно выбрать правильный угол, глядя в видоискатель. Так как ЖК-монитор данного устройства обеспечивает полный угол обзора, использование функции реального изображения в сочетании с ЖК-монитором упрощает наведение и съемку в сравнении с видоискателем.

Регулировка объектива

При съемке отдельных, находящихся на расстоянии друг от друга расцветших цветов следует для выполнения снимка выдвинуть объектив. На снимках, выполненных с экстендером, цветы кажутся более пышными, а расстояние между ними – меньше. Использование телескопических функций объектива позволяет достичь того же эффекта, но добиться этого эффекта легче при более длинном фокусном расстоянии, например, 150 или 200 мм вместо 54 мм.

☞ **«A»: Съемка с приоритетом диафрагмы»** (стр. 17), **«Реальное изображение»** (стр. 20), **«Функция предварительного просмотра»** (стр. 21), **«Коррекция экспозиции – изменение яркости изображения»** (стр. 42), **«Баланс белого – регулировка цветового тона»** (стр. 44)

Ночная съемка

Существуют различные типы ночных сюжетов – от вечерней зари на заходе солнца до ночных огней большого города. Закат и фейерверк также относятся к ночным сюжетам.

Пользование штативом

Пользование штативом при ночной съемке обязательно, так как вследствие темноты используется большая выдержка. При отсутствии штатива следует установить фотоаппарат на прочную поверхность, чтобы он не сотряснулся. Даже при закрепленном фотоаппарате возможен его сдвиг при нажатии кнопки спуска затвора. Поэтому по возможности пользуйтесь для спуска затвора пультом дистанционного управления или автоспуском.



Изменение режима съемки

При ночной съемке баланс яркости в композиции неоднороден вследствие различной интенсивности яркости. Из-за большого числа темных зон при использовании режима **P** (программная съемка) получаются засвеченные снимки по причине переэкспонирования. Сначала выполните снимок в режиме **A** (съемка с приоритетом диафрагмы). Установите среднее значение диафрагмы (F8 или F11), чтобы фотоаппарат самостоятельно настроил выдержку. Так как снимок, как правило, получается слишком светлым, установите коррекцию экспозиции на -1 или -1.5. Проверьте диафрагму и коррекцию экспозиции в изображении [REC VIEW] и при необходимости измените настройки. При съемке с большой выдержкой возможно появление шумов. Установите [NOISE REDUCTION] на [ON], чтобы уменьшить шумы.



Пользование ручным фокусом

При съемке темного объекта, если не удастся фокусировка в режиме AF (автофокус), или если невозможна своевременная фокусировка, например, при съемке фейерверка, установите режим MF (ручной фокус) и выполните фокусировку вручную. При ночной съемке, вращая фокальное кольцо объектива, проверьте, обеспечивается ли четкое изображение уличных фонарей. При съемке фейерверка, если не используется длиннофокусный объектив, можно настроить объектив на бесконечность. Если вам известно примерное расстояние, вы можете заранее настроить фокус на какой-либо объект, удаленный на то же расстояние.

P: Программная съемка» (стр. 16), **A**: Съемка с приоритетом диафрагмы» (стр. 17), «Съемка с автоспуском» (стр. 32), «Съемка с дистанционным управлением» (стр. 33), «Режим фокуса» (стр. 36), «Подавление шума» (стр. 49), «Rec view – контроль снимка сразу после съемки» (стр. 67)

10

Ознакомление с фотоаппаратом

Советы перед началом съемки

Фотоаппарат не включается даже при заряженном аккумуляторе

Аккумулятор заряжен не полностью

- Зарядите аккумулятор с помощью зарядного устройства.

Аккумулятор временно не работает вследствие низкой температуры

- Эффективность работы аккумулятора снижается при низких температурах, и уровень зарядки может оказаться недостаточным для включения фотоаппарата. Выньте аккумулятор и согрейте его, положив на некоторое время в карман.

При нажатии кнопки спуска затвора не производится съемка

Фотоаппарат автоматически выключился

- Для экономии энергии аккумулятора, если при включенном фотоаппарате (монитор светится) никаких действий не выполнялось, по истечении определенного периода времени фотоаппарат переходит в режим ожидания и перестает работать. В этом случае ЖК-монитор гаснет. Если затем в течение нескольких часов никакие действия не последуют, фотоаппарат автоматически выключается. Фотоаппарат не будет работать, пока его не включат.  «Таймер режима ожидания» (стр. 67)

Вспышка заряжается

- Если вспышка работает, и на панели управления или в видеискателе мигает символ , это указывает на то, что идет зарядка вспышки. Подождите, пока мигание не прекратится, после чего нажмите кнопку спуска затвора.

Фокусировка невозможна

- Если в видоискателе мигает метка подтверждения автофокуса, то это указывает на невозможность фокусировки в режиме автофокуса. Снова нажмите кнопку спуска затвора.

Советы для съемки

Фокусировка на объект

Имеется несколько способов фокусировки в зависимости от объекта.

Зона автофокуса не сфокусирована на объект

- Используйте фиксацию фокуса для наведения зоны автофокуса на объект.  «Если не удастся правильно установить резкость (фиксация фокуса)» (стр. 22)

Соответствующие зоны автофокуса сфокусированы не на объект, а на другие предметы

- Установите  (выбор зоны автофокуса) на  и наведите фокус на центр изображения.  «Выбор зоны автофокуса» (стр. 36)

Объект быстро перемещается

- Сфокусируйте фотоаппарат на точку, удаленную примерно на то же расстояние, что и объект, который вы хотите снять (нажатием кнопки спуска затвора наполовину), перекомпонуйте снимок и подождите, пока объект не войдет в зону фокуса.

Приближение объекта с помощью макросъемочного объектива

- Если для приближения объекта используется макросъемочный объектив, трудно выполнить автофокусировку при большой кратности увеличения объекта. Попробуйте использовать режим В функции реального изображения. После того, как режим AF автоматически сменится на MF, проверьте изображение на ЖК-мониторе и вращением фокального кольца выполните фокусировку вручную.  «Реальное изображение» (стр. 20)

Объекты, трудные для фокусировки

Автофокусировка может быть затруднена в следующих ситуациях.

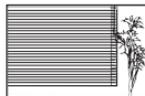
Метка подтверждения автофокуса мигает. Следующие объекты не фокусируются.



Объект с низкой контрастностью



Очень яркий свет в центре кадра

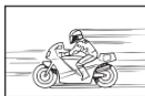


Объект с повторяющимся рисунком

Метка подтверждения автофокуса горит, но объект не сфокусирован.



Объекты, расположенные на различных расстояниях



Быстро движущийся объект



Объект за пределами рамки автофокуса

В любой ситуации сфокусируйте фотоаппарат на предмете, имеющем высокую контрастность и расположенном на таком же расстоянии, как и объект съемки, скомпонуйте и выполните снимок.

Съемка без размытия изображения

Ряд факторов могут являться причиной размытия изображения.

Слишком темный объект

- Измените выдержку в соответствии с яркостью объекта. Если при съемке темного объекта установить большую выдержку, то возможно появление размытия, как при движущемся объекте. К тому же, если вспышка выключена в режиме **SCENE** (сюжетный режим), выдержка увеличивается. Установите фотоаппарат на штатив. Использование пульта дистанционного управления (опция) для спуска затвора также помогает уменьшить размытие. Можно также выполнить съемку с **[IS]** (**IMAGE STABILIZATION**) в режиме **SCENE** (сюжетный режим). Чувствительность по ISO изменяется автоматически, позволяя выполнять снимки при недостаточном освещении и выключенной вспышке, держа фотоаппарат в руках.

Фотоаппарат или ваша рука перемещается при нажатии на кнопку спуска затвора.

- Нажимайте кнопку затвора плавно или держите фотоаппарат надежно обеими руками.

Съемка со слабой вспышкой

Вспышка срабатывает автоматически при недостаточном освещении. Если объект находится слишком далеко, вспышка может не дать результата. В такой ситуации съемку без вспышки можно выполнить следующим образом.

Установите **SCENE** (сюжетный режим) на **[IS]** (**IMAGE STABILIZATION**)

- Так как чувствительность по ISO увеличивается автоматически, это позволит вам выполнять снимки при недостаточном освещении и выключенной вспышке, держа фотоаппарат в руках.

Повышение чувствительности по **[ISO]**

- Увеличьте значение настройки **[ISO]**. Изображение может получиться зернистым. **[ISO]** «ISO – настройка нужной светочувствительности» (стр. 44)

Снимок слишком зернистый

Ряд факторов могут являться причиной зернистости изображения.

10

Ознакомление с фотоаппаратом

Увеличение чувствительности по ISO

- При увеличении настройки [ISO] возможно появление «шума» в виде точек нежелательного цвета или цветовой неоднородности, что придаст зернистость изображению. Данный фотоаппарат оборудован функцией, позволяющей выполнять съемку с высокой чувствительностью, подавляя шум; однако при повышении чувствительности по ISO зернистость снимков больше, чем при съемке с низкой чувствительностью.

 «ISO – настройка нужной светочувствительности» (стр. 44)

Съемка при слабом освещении с большой выдержкой

- При съемке в темноте выдержка увеличивается и возрастает вероятность шума. Установка [NOISE REDUCTION] на [ON] позволяет устранить шум при съемке и получать превосходные снимки.  «Подавление шума» (стр. 49)

Белесоватость снимков

- Это явление может возникать при съемке в контровом или полуконтровом свете. Причиной являются засвеченные места или ореол. По возможности продумайте композицию таким образом, чтобы сильные источники света не попадали на снимок. Засвеченность может иметь место даже при отсутствии источников света на снимке. Используйте блиндю для защиты объектива от источников света. Если блинда не дает результата, защитите объектив от света рукой.

Съемка с правильной цветопередачей

Причиной отличия цвета на снимке от реального цвета является освещение объекта источником света. Функция [WB] дает возможность фотоаппарату правильно определить цвета. Как правило, оптимальный баланс белого обеспечивается настройкой [AUTO], но в зависимости от объекта можно поэкспериментировать, изменяя настройку [WB], для получения наилучшего результата.

- При съемке находящегося в тени объекта в солнечную погоду
 - Если объект одновременно освещен естественным и искусственным светом, например, рядом с окном
 - При отсутствии белого в кадре
- «Баланс белого – регулировка цветового тона» (стр. 44)

Съемка панорамных снимков

Функция [PANORAMA] имеется в распоряжении только при использовании карты Olympus xD-picture. Пользоваться картами других изготовителей нельзя. Используйте имеющуюся в комплекте программу OLYMPUS Master для составления панорамного снимка в панорамном режиме на компьютере.  «Панорамная съемка» (стр. 34)

Съемка белых песчаных пляжей и снежных сюжетов

Как правило, белые объекты, например, снег выглядят на снимке темнее, чем обычно. Имеются несколько способов съемки белого цвета.

- Отрегулируйте  в направлении [+].
- Используйте [BEACH & SNOW] в режиме [SCENE] (сюжетный режим) для выполнения снимка. Это наилучший режим для съемки моря в солнечную погоду или покрытых снегом гор.  «Сюжетный режим» (стр. 15)
- Используйте [ON] (контроль яркости). Нажмите кнопку спуска затвора до половины, поместив в центр видоискателя место, где вы хотите высветить белый объект. Зона замера в центре будет настроена таким образом, чтобы изображение стало белее.
- Используйте для снимка функцию автоматической съемки в диапазоне настроек. Если вам неизвестна величина коррекции экспозиции, попробуйте использовать функцию автоматической съемки в диапазоне настроек. Значение коррекции будет немного изменяться при каждом нажатии кнопки спуска затвора. Если вы установили большую коррекцию экспозиции, вы можете изменить значение коррекции в сторону увеличения или уменьшения, начиная от этого значения, и выполнить снимок.  «Коррекция экспозиции – изменение яркости изображения» (стр. 42)

Съемка объекта в контровом свете

Если фон слишком ярк в сравнении с объектом, экспозиция будет меняться на светлых участках, и объект получится темнее. Это обусловлено тем, что фотоаппарат определяет экспозицию по яркости всего экрана.

- Установите [METERING] на [M] (точечный замер), чтобы измерить экспозицию объекта в центре изображения. Для изменения композиции поместите объект в центр снимка. Удерживая нажатой кнопку **AFL**, измените композицию и нажмите кнопку спуска затвора. [M] «Режим замера – изменение системы замера» (стр. 41)
- Включите вспышку, установите режим вспышки на [M] (принудительная вспышка) и сделайте снимок. Вы можете снять объект в контровом свете таким образом, чтобы лицо объекта не выглядело темным. Для съемки в контровом свете, при флуоресцентном и другом искусственном освещении используется режим [M] (принудительная вспышка). [M] «Настройка режима вспышки» (стр. 27)

Изображение получается слишком светлым или слишком темным

При съемке в режиме **S** или **A** настройка выдержки или диафрагмы, отображаемая в окне панели управления или в видоискателе, может мигать. Красный цвет означает, что правильная экспозиция не может быть обеспечена. Если выполнить снимок в этих условиях, то он получится слишком светлым или слишком темным. В этом случае измените настройку диафрагмы или выдержки.

[M] «**A**: Съемка с приоритетом диафрагмы» (стр. 17)

[M] «**S**: Съемка с приоритетом выдержки» (стр. 18)

Дополнительные советы и сведения о съемке

Увеличение количества снимков, которые могут быть сделаны

Снятое изображение записывается на карту. Ниже описано, как увеличить количество записанных снимков.

- Измените режим съемки изображения. Размер изображения зависит от режима записи. Если вы не уверены в том, достаточна ли емкость памяти карты, измените режим съемки изображения и выполните снимок. Чем меньше [PIXEL COUNT] и чем больше [COMPRESSION], тем меньше получаемый размер изображения. Вы можете установить оба параметра в [SQ] режима записи.
- Используйте карту с большей емкостью памяти. Количество записываемых снимков зависит от емкости памяти карты. Используйте карту с большей емкостью памяти.

Использование новой карты

Если вы используете карту, изготовителем которой не является компания Olympus, или карту, предназначенную для других целей, появляется сообщение [CARD FULL]. Для использования данной карты в этом фотоаппарате сформатируйте карту с помощью функции [FORMAT].

[M] «Форматирование карты» (стр. 95)

Увеличение срока наработки аккумулятора

При выполнении следующих операций, когда не производится съемка, расходуется энергия аккумулятора.

- Постоянное нажатие кнопки спуска затвора до половины
- Постоянное воспроизведение снятых снимков в течение длительного времени
- Длительное использование функции реального изображения

Чтобы сэкономить энергию аккумулятора, выключите фотоаппарат, если он не используется.

Функции, выбор которых невозможен из меню

Выбор ряда параметров невозможен из меню посредством кнопок со стрелками.

- Параметры, не устанавливаемые в активном режиме съемки
- Параметры, не устанавливаемые по причине выполненной установки одного из параметров:
комбинация [MACRO] и [FLASH MODE] и т. п.

Выбор оптимального режима записи

Режимы записи подразделяются на 3 основных типа: RAW, TIFF и JPEG. Запись в формате RAW осуществляется без отображения настроек коррекции экспозиции, баланса белого и т. п. на самих снимках. При записи в формате TIFF или JPEG эти настройки отображаются на снимках. В формате JPEG снимки также сжимаются при записи для уменьшения размеров файла. Формат JPEG подразделяется на типы «SHQ», «HQ» и «SQ» в соответствии с размерами снимка (количеством пикселей) или степенью сжатия. Чем выше степень сжатия, тем более зернистым получается изображение при его отображении в увеличенном виде. Ниже приведены примерные указания по выбору формата.

Юстировка настроек съемки на компьютере

- [RAW]

Требования к четкости при печати снимка в большом формате

- [TIFF]

Для печати больших снимков на крупноформатной бумаге / для редактирования и обработки снимков на компьютере

- [SHQ][HQ] с большим количеством пикселей

Для печати снимков в размер открытки

- [SQ] с большим количеством пикселей

Для отправки электронной почтой или размещения на веб-сайте

- [SQ] с малым количеством пикселей

Восстановление исходных настроек функций на момент покупки

- При выключении питания настройки сохраняются. (При включении питания в сюжетном режиме фотоаппарат переключается на специальные настройки.)
- Для возврата к заводским настройкам по умолчанию выполните установку [RESET] в меню [CUSTOM RESET SETTING]. Вы можете выбрать 2 типа настроек для сброса. Установите различные функции фотоаппарата и выполните регистрацию с помощью [RESET1] или [RESET2] в меню [CUSTOM RESET SETTING].  «Пользовательские настройки сброса» (стр. 59)

Подтверждение экспозиции при трудностях пользования монитором вне помещения

Может оказаться трудно просмотреть снимки и подтвердить экспозицию при съемке вне помещения.

Воспроизведите снятые снимки и используйте для проверки отображение гистограммы.

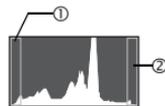
Воспроизведите снимок и нажмите кнопку **INFO** несколько раз.

Ниже показано, как читать отображение гистограммы.

Как читать гистограмму

- 1 Если диаграмма содержит много пиков в этой зоне, изображение, как правило, получается темным.
- 2 Если диаграмма содержит много пиков в этой зоне, снимок, как правило, получается белым.

 «Отображение данных» (стр. 53)



Сохранение настройки функций в фотоаппарате для их последующего использования

Текущие настройки фотоаппарата можно сохранить в [MY MODE SETUP]. В режиме My Mode можно сохранить 2 набора настроек. Чтобы вызвать и использовать настройки My Mode, [FUNCTION] должна быть установлена на [MY MODE]. Если нажать кнопку  при выполнении снимка, снимок будет сделан с зарегистрированными настройками.

 [FUNCTION] (стр. 64), [MY MODE] (стр. 65)

Советы по воспроизведению

Чтение настроек и другой информации о снятых снимках

Воспроизведите снимок и нажмите кнопку **INFO**. Продолжайте нажимать кнопку для изменения количества отображенной информации.  «Отображение данных» (стр. 53)

Просмотр снимков на компьютере

Просмотр полного снимка на экране компьютера

Размер снимка, отображаемого на экране компьютера, зависит от настроек компьютера. При настройке монитора 1024 x 768 и использовании Internet Explorer для просмотра снимка размером 2048 x 1536 при 100%, просмотр всего снимка целиком без прокрутки невозможен. Имеется несколько способов просмотра полного снимка на экране компьютера.

Просмотр снимка с помощью программы для просмотра снимков

- Установите программу OLYMPUS Master с имеющегося в комплекте CD-ROM.

Изменение настройки монитора

- Расположение иконок на рабочем столе компьютера можно изменить. Подробные сведения об изменении настроек компьютера приведены в руководстве по эксплуатации компьютера.

Просмотр снимков, записанных в формате RAW

- Установите программу OLYMPUS Master с имеющегося в комплекте CD-ROM. Можно воспользоваться функцией проявления снимков формата RAW в программе OLYMPUS Master, чтобы установить изображение на настройку в процессе съемки и изменить отдельные настройки коррекции экспозиции и баланса белого.

При появлении сообщений об ошибках

Коды ошибок

Индикация в видеодискателе	Индикация на мониторе	Возможная причина	Способ исправления
Нормальная индикация	 NO CARD	Карта не вставлена или не может быть идентифицирована	Вставьте карту или замените карту.
	 CARD ERROR	Имеется проблема с картой.	Снова вставьте карту. Если проблема не устраняется, форматировать карту. Если форматирование карты невозможно, использовать ее нельзя.
	 WRITE PROTECT	Запись на карту запрещена.	На компьютере для карты задана настройка «только чтение». Выполните сброс настройки карты на компьютере.
Без индикации	 CARD FULL	Карта заполнена. Дальнейшая съемка и запись информации, например, резервирование печати, невозможны.	Замените карту или удалите ненужные снимки. Перед удалением загрузите нужные снимки в компьютер.

Индикация в видеоскателье	Индикация на мониторе	Возможная причина	Способ исправления
Без индикации	 NO CARD SPACE	На карте больше нет свободного места, резервирование печати и запись новых снимков невозможны.	Замените карту или удалите ненужные снимки. Перед удалением загрузите нужные снимки в компьютер.
Без индикации	 NO PICTURE	На карте нет снимков.	Карта не содержит снимков. Запишите и воспроизведите снимки.
Без индикации	 PICTURE ERROR	Выбранный снимок нельзя отобразить для воспроизведения вследствие проблем со снимком. Или снимок нельзя использовать для воспроизведения на этом фотоаппарате.	Для просмотра снимка на компьютере используйте программное обеспечение для обработки изображений. Если это не удастся, значит, файл изображения поврежден.
	 CARD-COVER OPEN	Открыта крышки отсека карты.	Закройте крышку отсека карты.
	 CARD ERROR	Карта не форматирована.	Сформатируйте карту.
Без индикации	 BATTERY EMPTY	Аккумулятор разряжен.	Зарядите аккумулятор.

Индикации печати

Более подробные сведения по устранению ошибок см. в руководстве по эксплуатации принтера.

Индикация на мониторе	Возможная причина	Способ исправления
 NO CONNECTION	Фотоаппарат подключен к принтеру не правильным образом.	Отсоедините фотоаппарат и подключите его правильно.
 NO PAPER	В принтере нет бумаги.	Загрузите бумагу в принтер.
 NO INK	В принтере кончились чернила.	Замените чернильный картридж в принтере.
 JAMMED	Застыла бумага.	Уберите застрявшую бумагу.
SETTINGS CHANGED	Был извлечен лоток для загрузки бумаги принтера или была изменена конфигурация принтера при выполнении настроек фотоаппарата.	Не изменяйте конфигурацию принтера при выполнении настроек на фотоаппарате.

Индикация на мониторе	Возможная причина	Способ исправления
 PRINT ERROR	Имеется проблема с принтером и/или фотоаппаратом.	Выключите фотоаппарат и принтер. Проверьте принтер и устраните обнаруженные проблемы перед повторным включением.
 CANNOT PRINT	Снимки, записанные на других фотоаппаратах, не могут быть распечатаны на этом фотоаппарате.	Используйте компьютер для печати.

Уход за фотоаппаратом

Очистка и хранение фотоаппарата

■ Очистка фотоаппарата

Перед очисткой фотоаппарата выключите фотоаппарат и выньте аккумулятор.

Снаружи:

→ Аккуратно протирайте мягкой тканью. Если фотоаппарат очень грязный, смочите ткань в растворе мягкого мыла и хорошо отожмите. Протрите фотоаппарат влажной тканью, а затем вытрите сухой тканью. Если вы пользовались фотоаппаратом на пляже, используйте ткань, смоченную чистой водой и хорошо отжатую.

Монитор и видоискатель:

→ Аккуратно протирайте мягкой тканью.

Объектив, зеркало и окно фокусировки:

→ Сдуйте пыль с объектива, зеркала и окна фокусировки имеющимся в продаже вентилятором. Осторожно протрите объектив бумагой для очистки объективов.

■ Хранение

- Если фотоаппарат не будет использоваться в течение длительного времени, извлеките аккумулятор и карту. Храните фотоаппарат в прохладном и сухом месте с хорошей вентиляцией.
- Периодически вставляйте аккумуляторы и проверяйте работу фотоаппарата.

Очистка и проверка устройства приема изображения

Фотоаппарат имеет встроенную противопылевую функцию для предотвращения попадания грязи на устройство приема изображения и удаления пыли и грязи с поверхности этого устройства посредством ультразвуковых колебаний. Противопылевое устройство работает при включенном питании. Так как противопылевое устройство активируется при каждом включении питания фотоаппарата, следует держать фотоаппарат вертикально для эффективного удаления пыли. При работающей функции удаления пыли мигает индикатор ФСЗВ (фильтр сверхзвуковых волн).
 «Схема фотоаппарата» (стр. 4)

! Примечания

- Не используйте сильных растворителей, таких как бензол или спирт, или ткань, прошедшую химическую обработку.
- Не храните фотоаппарат в местах, где выполняется химическая обработка, чтобы предохранить фотоаппарат от коррозии.
- Если оставить объектив грязным, на его поверхности может появиться плесень.
- Перед использованием после длительного хранения проверьте каждый компонент фотоаппарата. Перед выполнением важных снимков сделайте пробный снимок и проверьте исправность работы фотоаппарата.

Режим очистки – удаление пыли

При попадании пыли или грязи на устройство приема изображения на снимке могут появиться черные точки. В этом случае обратитесь в местный авторизованный сервисный центр компании Olympus для очистки устройства приема изображения. Устройство приема изображения является прецизионным, и его легко повредить. При самостоятельной очистке устройства приема изображения следуйте приведенным ниже инструкциям.

Если в ходе очистки работает аккумулятор и подается питание, затвор закрывается, что может привести к поломке шторки затворки и зеркала.

1 Снимите объектив с фотоаппарата.

2 Установите выключатель питания на ON.

3 MENU ▸ [F2] ▸ [CLEANING MODE]

4 Нажмите , а затем кнопку .

- Фотоаппарат переходит в режим очистки.

5 Нажмите кнопку спуска затвора полностью.

- Зеркало поднимается, и шторка затвора открывается.

6 Очистите устройство приема изображения.

- Осторожно сдуйте пыль с поверхности устройства приема изображения с помощью механического вентилятора (имеется в продаже).

7 Не допускайте застревания механического вентилятора в шторке затвора при выключении питания, чтобы закончить очистку.

- При выключении фотоаппарата шторка затвора закрывается, вследствие чего зеркало опускается.

Примечания

- Не допускайте соприкосновения механического вентилятора (приобретенного отдельно) с устройством приема изображения. В случае соприкосновения с вентилятором устройство приема изображения будет повреждено.
- Не вводите механический вентилятор за держатель объектива. При выключении питания затвор закрывается, что приведет к поломке шторки затвора.
- Не используйте никаких средств кроме механического вентилятора. В случае воздействия распыляемого под высоким давлением газа на устройство приема изображения, газ замерзает на его поверхности, и это приведет к выходу из строя устройства приема изображения.

Оптимизация изображения – функции контроля обработки изображения

Функция распределения пикселей позволяет фотоаппарату проверить и отрегулировать устройство приема изображения и функции обработки изображения. Нет необходимости в частом использовании этой функции. Рекомендуется пользоваться ей приблизительно раз в год. После пользования монитором или непрерывной съемки выждите как минимум одну минуту перед использованием функцией распределения пикселей, чтобы обеспечить ее исправную работу. Перед запуском установите крышку на объектив и закройте затвор окуляра.

1 MENU ▸ [F2] ▸ [PIXEL MAPPING]

2 Нажмите . Посредством   выберите [YES], после чего нажмите кнопку .

- В процессе распределения пикселей отображается гистограмма [BUSY]. После окончания распределения пикселей происходит возврат в меню.

Примечания

- Если вы случайно выключили фотоаппарат во время распределения пикселей, начните заново с шага 1.

Используемые карты

«Картой» в данном руководстве называется носитель записи. В данном фотоаппарате могут использоваться карты CompactFlash, Microdrive или xD-Picture (опционально).

CompactFlash

CompactFlash – это полупроводниковая карта с большой емкостью флэш-памяти. Вы можете использовать имеющиеся в продаже карты.

Microdrive

Microdrive представляет собой носитель информации с использованием драйвера жесткого диска с большим объемом памяти. Вы можете использовать Microdrive с поддержкой CF+тип II (стандарт расширения Compact Flash).

карта xD-Picture

Карта xD-Picture используется в качестве носителя записи главным образом в компактных фотоаппаратах.

Подготовительные меры при использовании Microdrive

Microdrive представляет собой носитель информации с использованием драйвера жесткого диска. Вследствие вращения жесткого диска Microdrive не обладает столь же высокой стойкостью к вибрациям и сотрясениям, как другие карты. При использовании Microdrive необходимо соблюдать особую осторожность (в особенности во время записи и воспроизведения), чтобы не подвергать фотоаппарат сотрясениям или вибрации. Перед использованием Microdrive ознакомьтесь с приведенными ниже мерами предосторожности.

Прочтите также инструкции по пользованию, имеющиеся в комплекте Microdrive.

- Соблюдайте осторожность, кладя фотоаппарат во время записи. Осторожно положите его на прочную поверхность.
- Не используйте фотоаппарат в местах, подверженных вибрациям или сильным сотрясениям, например, на строительной площадке или в машине при движении по неровной дороге.
- Не подносите Microdrive близко к местам, где он может подвергнуться действию сильных магнитных полей.

Форматирование карты

Перед использованием не фирменных карт Olympus или карт, отформатированных на компьютере, их необходимо отформатировать на этом фотоаппарате.

При форматировании карты все сохраненные на ней данные, включая защищенные снимки, удаляются. При форматировании использованной карты удостоверьтесь в отсутствии на карте снимков, которые вы хотите сохранить.

1 MENU ▸ [M] ▸ [CARD SETUP]

2 Используйте   для выбора [FORMAT]. Нажмите кнопку .

3 Используйте   для выбора [YES]. Нажмите кнопку .

- Форматирование закончено.

СОВЕТЫ

Если карты вставлены в оба гнезда для карт,

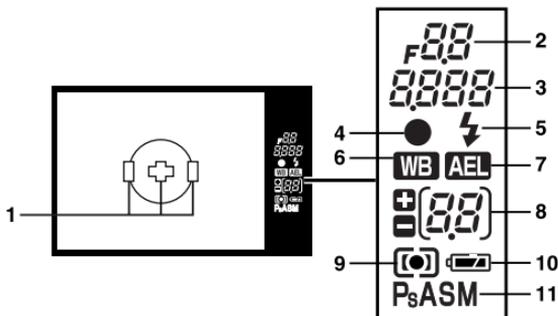
→ выберите используемую карту в [CF / xD] вкладки MENU.

MENU ▸ [F2] ▸ [CF / xD]
[CF] / [xD]

Аккумулятор и зарядное устройство

- Используйте одинарный литиево-ионный аккумулятор Olympus (BLM-1). Другие аккумуляторы использовать нельзя.
- Потребление энергии фотоаппаратом в значительной степени зависит от использования и других условий.
- Перечисленные ниже операции требуют больших затрат энергии даже без съемки, и заряд аккумулятора быстро израсходуется.
 - Постоянная трансфокация.
 - Частое нажатие до половины кнопки спуска затвора в режиме съемки, активирующее автофокус.
 - Отображение снимков на ЖК-дисплее в течение длительного времени.
 - При подключении компьютера или принтера.
- При использовании разряженного аккумулятора фотоаппарат может выключиться без появления индикатора, предупреждающего о низком уровне заряда аккумулятора.
- При покупке аккумулятор заряжен не полностью. Перед использованием зарядите аккумулятор с помощью предназначенного для него зарядного устройства (BCM-2).
- Обычно время зарядки с использованием имеющегося в комплекте зарядного устройства составляет около 5 часов (ориентировочно).
- Не пользуйтесь другими зарядными устройствами кроме указанного.
- Зарядное устройство должно использоваться в диапазоне напряжений 100 – 240 В переменного тока (50 / 60 Гц). При использовании в других странах может понадобиться трансформатор. Для получения более подробных сведений обратитесь к специалистам по электротехнике или в бюро путешествий.
- Не пользуйтесь имеющимися в продаже дорожными адаптерами, так как возможно повреждение зарядного устройства.

Индикация в видоискателе



№	Наименование	Примеры индикации	См. стр.
1	Рамка автофокуса	□ ⊕ □	стр. 22, 36
2	Значение диафрагмы	F5.6	стр. 16 – 20
3	Выдержка	250	стр. 16 – 20
4	Метка подтверждения автофокуса	●	стр. 22
5	Вспышка	⚡	стр. 28
6	Баланс белого	WB	стр. 45
7	Фиксация автоматической экспозиции	AEL	стр. 43
8	Индикация значения коррекции экспозиции (появляется при коррекции экспозиции)	0.7	стр. 42
9	Режим замера	☞, ☞, ☞	стр. 41
10	Контроль аккумулятора	🔋, 🔋 (мигает)	—
11	Режим экспозиции	P, Ps, A, S, M	стр. 16 – 20

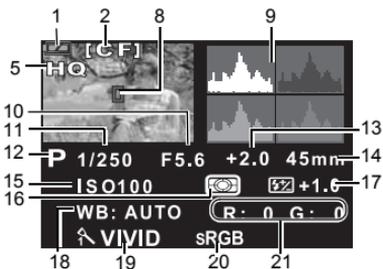
Индикации на ЖК-мониторе (при воспроизведении)

Можно переключить режим отображения данных кнопкой **INFO** (отображение данных).

 «Отображение данных» (стр. 53)



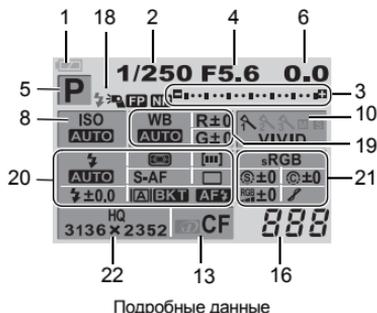
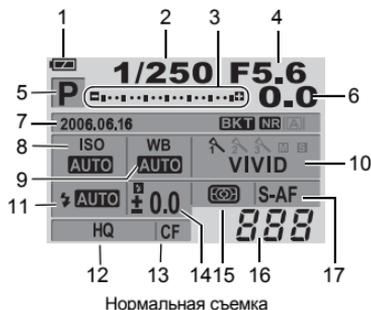
Данные покадрового воспроизведения



Данные съемки

№	Наименование	Примеры индикации	См. стр.
1	Контроль аккумулятора		—
2	Карта	CF, xD	стр. 95
3	Резервирование печати Количество печатаемых экземпляров	x10	стр. 71
4	Защита		стр. 57
5	Режим записи	RAW, TIFF, SHQ, HQ, SQ	стр. 40
6	Дата и время	06. 06. 16. 21:56	стр. 70
7	Номер файла Номер кадра	100 – 0030 30	стр. 53
8	Рамка автофокуса		стр. 36
9	Гистограмма		стр. 53
10	Значение диафрагмы	F2.8	стр. 16 – 20
11	Выдержка	1/4000	стр. 16 – 20
12	Режим экспозиции	P, A, S, M ,	стр. 16 – 20
13	Коррекция экспозиции	0.7	стр. 42
14	Фокусное расстояние	45 мм	стр. 104
15	ISO	AUTO, ISO 100, ISO 200, ISO 400	стр. 44
16	Режим замера	HI, SH	стр. 41
17	Регулировка интенсивности вспышки	+0.5	стр. 28
18	Баланс белого	WB: AUTO	стр. 45
19	Режим обработки снимков	VIVID	стр. 48
20	Цветовое пространство	sRGB, Adobe RGB	стр. 50
21	Коррекция баланса белого	R: +3, G: -2	стр. 47

- Фокусное расстояние отображается с шагом 1 мм.



№	Наименование	Примеры индикации	См. стр.
1	Контроль аккумулятора		—
2	Выдержка	1/2000	стр. 16 – 20
3	Индикатор коррекции экспозиции Индикатор уровня экспозиции Индикатор уровня интенсивности вспышки		стр. 43 стр. 20 стр. 28
4	Значение диафрагмы	F2.8	стр. 16 – 20
5	Режим экспозиции	P, A, S, M ,	стр. 15 – 20
6	Значение коррекции экспозиции	+2.0	стр. 42
7	Дата и время Автоматическая съемка в диапазоне настроек Снижение шума Реальное изображение	06. 06. 16, 21:56 BKT NR [A], [B]	стр. 70 стр. 22 стр. 49 стр. 20
8	ISO	AUTO, 100, 200, 400	стр. 44
9	Баланс белого		стр. 45
10	Режим обработки снимков	VIVID	стр. 48
11	Режим вспышки		стр. 27
12	Режим записи	RAW+SHQ	стр. 40
13	Карта	CF	стр. 95
14	Регулировка интенсивности вспышки	+2.0	стр. 28
15	Режим замера		стр. 41
16	Оставшееся количество кадров	135	—
17	Режим фокуса	S-AF	стр. 36
18	Режим вспышки Super FP	FP	стр. 30
	Снижение шума	NR	стр. 49
19	Баланс белого		стр. 45
	Коррекция баланса белого	R+3, G-2	стр. 47

№	Наименование	Примеры индикации	См. стр.
20	Режим вспышки		стр. 27
	Регулировка интенсивности вспышки	+2.0	стр. 28
	Режим замера		стр. 41
	Режим фокуса	S-AF	стр. 36
	Рамка автофокуса		стр. 36
	Последовательная съемка / автоспуск / дистанционное управление	2s,	стр. 31 – 33
	Реальное изображение		стр. 20
	Автоматическая съемка в диапазоне настроек		стр. 22
21	Подсветка автофокуса		стр. 39
	Цветовое пространство	sRGB, Adobe RGB	стр. 50
	Резкость	+2	стр. 48
	Контрастность	+2	стр. 48
	Насыщенность	+2	стр. 48
22	Оттенок	H, L	стр. 48
	Режим записи Количество пикселей	RAW+SHQ 1280x960	стр. 42

Технические данные фотоаппарата

■ Тип продукта

Тип продукта	: однообъективный зеркальный цифровой фотоаппарат с системой сменных объективов
Объектив	: Zuiko Digital, система объективов Four Thirds
Держатель объектива	: держатель Four Thirds
Эквивалентное фокусное расстояние фотоаппарата для 35-мм пленки	: пригл. удвоенное фокусное расстояние объектива

■ Устройство приема изображения

Тип продукта	: датчик Live MOS тип 4/3
Количество эффективных пикселей	: пригл. 7 500 000
Размеры монитора	: 17,3 мм (H) x 13,0 мм (V)
Коэффициент сжатия	: 1,33 (4:3)

■ Видоискатель

Тип продукта	: прямой однолинзовый зеркальный видоискатель
Поле зрения	: пригл. 95 % (поле зрения записанных изображений)
Увеличение видоискателя	: пригл. 0,92x (-1 м – 1, 50 мм, линза 50 мм, бесконечность)
Точка глаза	: 18 мм от крышки стекла (-1 м–1)
Диапазон настройки диоптрий	: -3,0 – +1,0 м -1
Участок оптического пути	: полужеркало с быстрым возвратом
Глубина поля зрения	: можно проверить кнопкой  (при регистрации PREVIEW)

Фокусировка

Окно	: постоянное
Наглазник	: сменный
Затвор окуляра	: встроенный

■ Реальное изображение

Режим	: постоянное реальное изображение Использование ПЗС исключительно для видоискателя Поле зрения пригл. 92% Автоэкспозиция TTL Автоматический баланс белого Автофокус
Режим В	: реальное макроизображение Использование датчика Live MOS для съемки Поле зрения 100% Автоэкспозиция TTL Автоматический баланс белого Ручной фокус (MF)

■ Монитор

Тип продукта	: 2,5" тонкопленочный цветной ЖК (гипер-ЖК) / с вертикальным перемещением
Общее количество пикселей	: пригл. 215 000

■ Затвор

Тип продукта	: компьютеризированный шторный затвор
Выдержка	: 1/4000 – 60 сек. ручной режим: открытый (предел: 8 мин.)

■ Автофокус

- Тип продукта : фазоконтрастная система обнаружения TTL
Точка фокусировки : 3-точечный многопозиционный автофокус (слева, в центре, справа)
Градиация яркости автофокуса AF : EV 0 – EV 19
Выбор точки фокусировки : автоматически, опционально
Подсветка автофокуса : от встроенной вспышки (возможно также освещение от внешней электронной вспышки)

■ Настройка экспозиции

- Система замера экспозиции : измерительная система TTL с полной диафрагмой
(1) Цифровой замер ESP
(2) Средневзвешенный замер по центру
(3) Точечный замер (прибл. 2% окна видоискателя)
Диапазон замера : (1) EV 2 – 20 (цифровой замер ESP, средневзвешенный замер по центру)
(2) EV 3 – 17 (точечный замер) (при нормальной температуре, 50 мм F2, ISO 100)
Режим экспозиции : (1) P: программная автоматическая экспозиция (возможна коррекция программы)
(2) A: автоматическая экспозиция с приоритетом диафрагмы
(3) S: автоматическая экспозиция с приоритетом выдержки
(4) M: ручную
Чувствительность по ISO : 100 – 400 (возможны высокие значения ISO [400 – 1600])
Коррекция экспозиции : возможна настройка экспозиции интервалами по 1/3, 1/2 или 1 EV в диапазоне ± 5 EV

■ Баланс белого

- Тип продукта : устройство приема изображения
Режимы настройки : автоматический, предварительная настройка баланса белого (7 настроек), пользовательская настройка баланса белого, баланс белого по эталону

■ Запись

- Память : карта CF (совместимая с типом I и II)
Microdrive (совместимая с FAT 16/32)
карта xD-Picture
Система записи : цифровая запись, TIFF (без сжатия), JPEG (в соответствии с Правилами разработки для файловых систем фотоаппаратов [DCF]), формат данных RAW
Применимые стандарты : Exif 2.2, Digital Print Order Format (DPOF), PRINT Image Matching III, PictBridge

■ Воспроизведение

- Режим воспроизведения : покадровое воспроизведение, воспроизведение крупным планом, просмотр содержимого, поворот изображения, слайд-шоу, проекторный режим просмотра, календарное отображение
Отображение данных : отображение данных, гистограмма

■ Репортажная съемка

- Режим привода : покадровая съемка, последовательная съемка, автоспуск, дистанционное управление
Последовательная съемка : 3 кадров / сек. (макс. количество сохраняемых в памяти последовательных снимков: 4 кадра в формате RAW / TIFF)

Автоспуск	: время срабатывания: 12 сек., 2 сек.
Оптическое устройство дистанционного управления	: время срабатывания: 2 сек., 0 сек. (мгновенная съемка) (пульт дистанционного управления RM-1 [опция])

■ Вспышка

Синхронизация	: синхронизация с фотоаппаратом не более чем за 1/180 сек.
Режим управления вспышкой	: TTL-AUTO (режим предварительной вспышки TTL), AUTO, MANUAL
Крепление внешней вспышки	: «горячий башмак»

■ Разъем для внешнего подключения

Разъем USB / разъем AV (многофункциональный разъем)

■ Питание

Аккумулятор : литиево-ионный аккумулятор BLM-1, 1 шт.

■ Размеры и масса

Размеры	: 140 мм (длина) x 87 мм (высота) x 72 мм (ширина) (без выступающих частей)
Масса	: прикл. 550 г (без аккумулятора)

■ Условия эксплуатации

Температура	: 0 – 40 °С (работа) / –20 – 60 °С (хранение)
Влажность	: 30 – 90% (эксплуатация) / 10 – 90% (хранение)

Технические данные аккумулятора / зарядного устройства

Литиево-ионный аккумулятор BLM-1

Номер модели	: PS-BLM1
Тип продукта	: перезаряжаемый литиево-ионный аккумулятор
Номинальное напряжение	: DC 7,2 В постоянного тока
Номинальная емкость	: 1500 мАч
Кол-во зарядок и время зарядки	: прикл. 500 раз (зависит от условий эксплуатации)
Окружающая температура	: 0 °С – 40 °С (зарядка) –10 °С – 60 °С (работа) –20 °С – 35 °С (хранение)
Размеры	: прикл. 39 мм (длина) x 55 мм (ширина) x 21,5 мм (высота)
Масса	: прикл. 75 г (без защитной крышки)

Зарядное устройство BLM-2 для литиево-ионных аккумуляторов

Номер модели	: PS-BLM2
Номинальное входное напряжение	: 100 В – 240 В переменного тока (50 / 60 Гц)
Номинальное выходное напряжение	: 8,35 В постоянного тока, 400 мА
Длительность зарядки	: прикл. 300 мин. (прикл. 5 ч) (комнатная температура: при использовании BLM-1)
Окружающая температура	: 0 – 40 °С (работа) / –20 – 60 °С (хранение)
Размеры	: прикл. 62 мм (длина) x 83 мм (ширина) x 26 мм (высота)
Масса	: прикл. 72 г (без кабеля переменного тока)

ХАРАКТЕРИСТИКИ МОГУТ МЕНЯТЬСЯ БЕЗ УВЕДОМЛЕНИЯ И ОБЯЗАТЕЛЬСТВ СО СТОРОНЫ ИЗГОТОВИТЕЛЯ.

Основные сведения об объективах

Используемые объективы

Выберите объектив, с помощью которого вы хотите снимать. Используйте указанные объективы Four Thirds (держатель Four Thirds). В случае использования других объективов не обеспечивается правильная работа автофокуса и экспонометра. В ряде случаев другие функции также не работают.

Держатель Four Thirds

Разработан компанией Olympus в качестве стандарта на держатели объективов системы Four Thirds. Эти сменные объективы нового поколения с держателем Four Thirds разработаны на базе достижений инженерной оптики специально для цифровых фотоаппаратов.

Сменный объектив ZUIKO DIGITAL

Сменные объективы системы Four Thirds разработаны в соответствии с жесткими требованиями профессиональной съемки. Система Four Thirds обеспечивает компактность и легкий вес быстросменных объективов. Серия сменных объективов системы Four Thirds включает в себя широкий ассортимент продуктов в дополнение к указанным ниже.

ZUIKO DIGITAL ED 50 мм – 200 мм f2.8 – 3.5:

супер-телеобъектив, эквивалентный 100 – 400 мм на объективах фотоаппаратов для 35-мм пленки

ZUIKO DIGITAL 40 мм – 150 мм f3.5 – 4.5:

телеобъектив, эквивалентный объективам с фокусным расстоянием 80 – 300 мм на фотоаппаратах для 35-мм пленки

Примечания

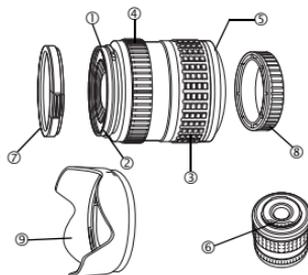
- При креплении или снятии крышки корпуса и объектива с фотоаппарата держатель объектива на фотоаппарате должен быть направлен вниз. Это предотвращает попадание пыли и других посторонних предметов внутрь фотоаппарата.
- Не снимайте крышку корпуса и не прикрепляйте объектив в запыленных местах.
- Не направляйте прикрепленный к фотоаппарату объектив на солнце. Это может привести к неисправностям фотоаппарата или даже к воспламенению вследствие эффекта усиления солнечного света, фокусируемого объективом.
- Не теряйте крышку корпуса и заднюю крышку.
- Наденьте крышку корпуса на фотоаппарат для защиты от попадания внутрь пыли и грязи при отсутствии объектива.

Съемный объектив ZUIKO DIGITAL

ZUIKO DIGITAL 14 – 45 мм f3.5 – 5.6

■ Спецификация компонентов

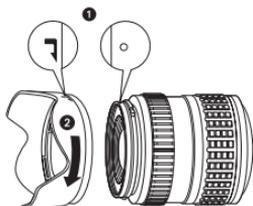
- ① Узел крепления бленды
- ② Резьба для крепления фильтра
- ③ Кольцо трансформатора
- ④ Фокальное кольцо
- ⑤ Указатель крепления
- ⑥ Электрические контакты
- ⑦ Передняя крышка
- ⑧ Задняя крышка
- ⑨ Бленда объектива



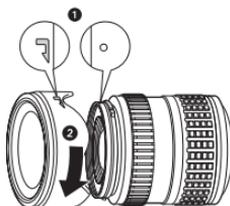
12

Съемный объектив

■ Крепление бленды



■ Хранение бленды



Используйте бленду при съемке объекта в контровом свете.

■ Основные технические данные

Держатель	Держатель Four Thirds
Фокусное расстояние	14 – 45 мм
Мах. диафрагма	f3.5 – 5.6
Угол изображения	75 ° – 27 °
Конфигурация объектива	10 групп, 12 линз Многослойное пленочное покрытие (частично однослойное)
Регулировка диафрагмы	f3.5 – 22
Расстояние съемки	0,38 м – ∞ (бесконечность)
Регулировка фокуса	Переключение AF / MF
Вес	285 г (без бленды и крышки)
Размеры	71 x 86,5 мм
Крепление бленды объектива	штыковое
Диаметр резьбы крепления фильтра	58 мм

Может использоваться с опциональным удлинительным тубусом EX-25 при следующих условиях:

Фокусное расстояние	Регулировка фокуса	Расстояние съемки	Увеличение (): в расчете на базе фотоаппарата для 35-мм пленки.
14 мм	Съемка невозможна, так как фокусировка на объекты при таком фокусном расстоянии невозможна.		
25 мм	MF	15,3 см – 15,7 см	0,99 – 1,14x (1,98 – 2,28x)
45 мм	MF	20,8 см – 23,5 см	0,57 – 0,78x (1,14 – 1,56x)

■ Меры предосторожности при хранении

- Очистите и поместите объектив на хранение после использования. Удалите пыль и грязь с поверхности объектива с помощью обдува или щетки. Для удаления грязи с объектива используйте имеющуюся в продаже бумагу для чистки объективов.
- Неиспользуемый объектив обязательно закройте крышкой и поместите на хранение.
- Не пользуйтесь органическими растворителями.

! Указания по съемке

- При использовании нескольких фильтров или фильтра большой толщины возможно обрезание краев снимков.



ОСТОРОЖНО
**ОПАСНОСТЬ УДАРА
ТОКОМ. НЕ ОТКРЫВАТЬ**



ОСТОРОЖНО: ЧТОБЫ СНИЗИТЬ ОПАСНОСТЬ УДАРА ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ, НЕ СНИМАЙТЕ КРЫШКУ (ИЛИ ЗАДНЮЮ КРЫШКУ). ВНУТРИ НЕТ ЧАСТЕЙ, ПОДЛЕЖАЩИХ ОБСЛУЖИВАНИЮ ПОЛЬЗОВАТЕЛЕМ. ОБРАЩАЙТЕСЬ ДЛЯ ОБСЛУЖИВАНИЯ К КВАЛИФИЦИРОВАННЫМ СОТРУДНИКАМ СЕРВИСА OLYMPUS.



Символ молнии, заключенный в треугольник, указывает на наличие внутри продукта точек неизолированного напряжения, которые могут стать причиной опасного удара электрическим током.



Восклицательный знак, заключенный в треугольник, обращает ваше внимание на важные инструкции по эксплуатации и техобслуживанию в документации, прилагаемой к продукту.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

ВО ИЗБЕЖАНИЕ РИСКА ПОЖАРА ИЛИ УДАРА ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ НЕ ДОПУСКАЙТЕ ВОЗДЕЙСТВИЯ ВОДЫ НА ПРОДУКТ ИЛИ ЕГО РАБОТЫ В УСЛОВИЯХ ВЫСОКОЙ ВЛАЖНОСТИ.

Меры предосторожности общего характера

- Прочтите все инструкции** – До начала использования продукта прочтите все инструкции по эксплуатации.
- Сохраните эти инструкции** – Сохраните все инструкции по технике безопасности и эксплуатации для будущего использования.
- Предупредительные указания** – Внимательно прочтите все предупредительные таблички на продукте и указания в тексте инструкций; эти указания необходимо выполнять.
- Выполнение инструкций** – следуйте всем инструкциям, имеющимся в комплекте поставки данного продукта.
- Очистка** – Используйте для очистки только влажную салфетку. Ни при каких обстоятельствах не используйте для очистки этого прибора жидкие или аэрозольные чистящие средства, а также любые органические растворители.
- Приложения** – В целях личной безопасности и во избежание повреждения продукта, используйте только аксессуары, рекомендованные компанией Olympus.
- Вода и влага** – Категорически запрещается пользоваться данным продуктом вблизи от воды (рядом с ванной, кухонной раковиной, стиральным тазом, сырым подвалом, плавательным бассейном или под дождем). Меры предосторожности для продуктов в влагозащитном исполнении см. в разделах по влагозащите в их руководствах по эксплуатации.
- Размещение** – Во избежание повреждения продукта и для предотвращения травм не устанавливайте его на неустойчивых стойках, штативах, кронштейнах, столах или тележках. Монтируйте его только на прочных штативах, стойках или кронштейнах. Следуйте инструкциям с описанием надежного монтажа продукта и используйте только приспособления для монтажа, рекомендованные изготовителем.
- Источники питания** – Подключайте этот продукт только к источнику питания, указанному на маркировочной наклейке продукта. Если вы не обладаете точными сведениями об источнике питания у вас дома, обратитесь в местное предприятие энергоснабжения. Обратитесь к руководству по эксплуатации для информации об использовании продукта с аккумулятором.
- Посторонние предметы, проливание жидкостей** – Во избежание травм вследствие пожара или удара электрическим током при контакте с внутренними точками высокого напряжения категорически запрещается вставлять в прибор металлические объекты. Избегайте использовать продукт в местах, где возможно проливание жидкостей.
- Нагрев** – Никогда не используйте и не храните этот продукт вблизи источников тепла, таких как батареи отопления, тепловой аккумулятор, плита или любое оборудование или устройство, производящее тепло, включая стереоусилители.
- Сервисное обслуживание** – Для проведения любых сервисных работ обращайтесь к квалифицированному персоналу. Попытки снять крышки или разобрать продукт могут привести к вашему контакту с точками опасного высокого напряжения.
- Ущерб, требующий сервисного обслуживания** – В случае одного из описанных ниже обстоятельств обратитесь для проведения сервисных работ к квалифицированному сервисному персоналу:
- На продукт была пролита жидкость или в продукт попал какой-либо другой предмет.
 - Продукт подвергся действию воды.

- (c) Надлежащая работа продукта не обеспечивается несмотря на соблюдение положений руководства по эксплуатации. Пользуйтесь только средствами регулирования, описанными в руководстве по эксплуатации, так как неправильная настройка других средств регулирования может повредить продукт, в результате чего потребуются трудоемкий ремонт квалифицированным специалистом.
- (d) Продукт упал или был поврежден другим образом.
- (e) Отмечается явное изменение в работе продукта.

Запасные части – При необходимости в запасных частях обратите внимание, чтобы в сервисном центре использовались только компоненты, характеристики которых соответствуют оригиналу согласно рекомендациям изготовителя. Незапланированная замена компонентов может привести к пожару, удару электрическим током или другим источникам опасностей.

Проверка безопасности – После завершения сервисного обслуживания или ремонта попросите сервистехника выполнить проверку безопасности продукта, чтобы убедиться в его исправном рабочем состоянии.

Обращение с фотоаппаратом

 ОПАСНОСТЬ	В результате использования продукта без соблюдения сведений, приведенных под этим символом, возможны серьезные травмы или гибель.
 ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ	В результате использования продукта без соблюдения сведений, приведенных под этим символом, возможны травмы или гибель.
 ОСТОРОЖНО	В результате использования продукта без соблюдения сведений, приведенных под этим символом, возможны легкие травмы, повреждение оборудования или потеря ценных данных.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- **Не используйте фотоаппарат вблизи горючих или взрывоопасных газов.**
Возможен пожар или взрыв.
- **Не фотографируйте людей (младенцев, маленьких детей и т. д.) со вспышкой с близкого расстояния.**
При пользовании вспышкой вы должны находиться не ближе, чем в 1 метре (3 фута) от лиц объектов съемки. Срабатывание вспышки слишком близко от глаз объекта может вызвать секундную потерю зрения.
- **Держите фотоаппарат вне досягаемости маленьких детей и младенцев.**
В противном случае возможны следующие опасные ситуации:
 - Ребенок может запутаться в ремешке фотоаппарата или шнурах электропитания, что приведет к удушью. В этом случае следуйте указаниям врача.
 - Ребенок может нечаянно проглотить аккумулятор или другие мелкие детали.
 - Ребенок может нечаянно включить вспышку, направив ее в глаза себе или другому ребенку.
 - Ребенок может нечаянно нанести себе повреждение подвижными частями фотоаппарата.
- **Не используйте и не храните фотоаппарат в пыльных или влажных местах.**
Использование или хранение фотоаппарата в запыленных или влажных местах может привести к пожару или поражению электрическим током.
- **Не закрывайте вспышку рукой при ее срабатывании.**
Не закрывайте вспышку и не прикасайтесь к ней после нескольких последовательных срабатываний. Она может быть горячей и стать причиной легких ожогов.
- **Не разбирайте и не модифицируйте фотоаппарат.**
Не предпринимайте попыток разобрать фотоаппарат. Внутренние цепи содержат точки высокого напряжения, которые могут стать причиной серьезных ожогов или удара электрическим током.
- **Не допускайте попадания воды или посторонних предметов внутрь фотоаппарата.**
В результате возможен пожар или поражение электрическим током. Если фотоаппарат случайно упал в воду или внутрь его попала жидкость, прекратите пользоваться им, дайте ему высохнуть, после чего выньте аккумулятор. Обратитесь в ближайший авторизованный сервисный центр компании Olympus.
- **Не прикасайтесь к аккумулятору и к зарядному устройству во время зарядки аккумулятора.**
Подождите до окончания зарядки и остывания аккумулятора. В процессе зарядки аккумулятор и зарядное устройство становятся горячими. Вследствие этого они могут стать причиной легких ожогов.
- **Не используйте не указанный в спецификации аккумулятор и / или зарядное устройство.**
Использование несоответствующего аккумулятора и/или зарядного устройства может привести к выходу из строя фотоаппарата или аккумулятора, а также к другому ущербу. Компенсация за любой ущерб, обусловленный использованием несоответствующего оборудования, исключается.

ОСТОРОЖНО

- **Немедленно прекратите использование фотоаппарата, если заметите какие-либо необычные запахи, шум или дым, исходящие из него.**
Если во время работы фотоаппарата вы заметите какие-либо необычные запахи, шум или дым, исходящие из него, немедленно выключите фотоаппарат и выньте аккумулятор. Оставьте фотоаппарат на несколько минут без работы для охлаждения. Вынесите фотоаппарат из помещения в сторону от возгораемых предметов и осторожно выньте аккумулятор. Никогда не вынимайте аккумулятор голыми руками. Незамедлительно обратитесь в ближайший сервисный центр компании Olympus.
- **Не используйте фотоаппарат влажными руками.**
В результате возможны травмы или поражение электрическим током. Также запрещается подсоединять или отсоединять штекер электропитания влажными руками.
- **Будьте осторожны с ремешком, когда носите фотоаппарат.**
Он может легко зацепиться за что-нибудь и привести к серьезным повреждениям.
- **Не оставляйте фотоаппарат в местах, подверженных действию очень высоких температур.**
Это может привести к порче частей и, при определенных обстоятельствах, к возгоранию фотоаппарата.
- **Если в фотоаппарате имеются металлические детали, перегрев может привести к низкотемпературному ожогу. Обратите внимание на следующее:**
 - При длительном использовании фотоаппарат нагревается. Если вы держите фотоаппарат в таком состоянии, возможен низкотемпературный ожог.
 - В местах, подверженных воздействию очень низких температур, температура корпуса фотоаппарата может быть ниже температуры окружающей среды. При возможности надевайте перчатки при использовании фотоаппарата на морозе.
- **Не повреждайте кабель электропитания.**
Не тяните за кабель зарядного устройства и не наращивайте его другим кабелем. Подсоединяйте и отсоединяйте кабель зарядного устройства, держась за вилку. В следующих случаях прекратите использование фотоаппаратом и обратитесь к дилеру компании Olympus или в авторизованный сервисный центр.
 - Штекер или кабель электропитания выделяет тепло, горелый запах или дым.
 - Штекер или кабель электропитания имеет трещину или сломан. Плохой контакт вилки штекера.

Меры предосторожности при обращении с аккумулятором

Следуйте этим важным указаниям во избежание течи, перегрева, возгорания, взрыва аккумуляторов, а также ударов тока или ожогов.

ОПАСНОСТЬ

- Запрещается нагревать или сжигать аккумуляторы.
- Не соединяйте выводы (+) и (-) друг с другом посредством металлических предметов.
- Не транспортируйте и не храните аккумуляторы в местах, где возможен их контакт с металлическими предметами, например, с украшениями, булавками, скрепками и т. д.
- Не храните аккумуляторы в местах, где на них воздействует прямой солнечный свет или высокие температуры в разогретом автомобиле, вблизи источника тепла и т. д.
- Никогда не пытайтесь разобрать аккумулятор или каким-либо образом модифицировать его, например, посредством пайки.
Это приведет к поломке выводов или к утечке электролита, что может явиться причиной пожара, взрыва, течи аккумулятора, перегрева или другого ущерба.
- В случае попадания электролита в глаза возможна потеря зрения.
При попадании электролита в глаза не протирайте их. Немедленно промойте их чистой, холодной проточной водой и сразу обратитесь к врачу.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Аккумуляторы всегда должны быть сухими. Не допускайте их контакта с пресной или морской водой.
- Не трогайте и не держите аккумулятор влажными руками.
- Если аккумуляторы не заряжаются за положенное время, прекратите зарядку и не используйте их.
В противном случае возможны пожар, взрыв, воспламенение или перегрев.
- Не используйте треснувший или сломанный аккумулятор.
Это может привести к взрыву или перегреву.
- Никогда не подвергайте аккумуляторы сильным ударам или продолжительной вибрации.
Это может привести к взрыву или перегреву.
- Не пытайтесь модифицировать аккумуляторный отсек фотоаппарата, не вставляйте никакие предметы (кроме надлежащих аккумуляторов) в отсек.

- Если аккумулятор течет, теряет цвет или деформируется, либо иным образом теряет нормальное состояние, немедленно прекратите использовать фотоаппарат. Обратитесь к местному дилеру или в авторизованный сервисный центр компании Olympus. Продолжение использования может привести к пожару или поражению электрическим током.
- В случае вытекания электролита на вашу одежду или кожу немедленно снимите одежду и промойте место воздействия проточной холодной водой. Если жидкость вызвала ожог кожи, немедленно обратитесь за медицинской помощью.

ОСТОРОЖНО

- Не вынимайте аккумулятор из фотоаппарата сразу после длительной работы фотоаппарата от аккумулятора. Это может привести к ожогам.
- Выньте аккумулятор из фотоаппарата, если он не будет использоваться в течение длительного времени. Иначе течь или перегрев аккумулятора может привести к пожару или травме.

Меры предосторожности при обращении с зарядным устройством

ОПАСНОСТЬ

- Не помещайте зарядное устройство в воду и не используйте его в мокром состоянии. Не трогайте и не держите его влажными руками. Подобные действия могут привести к неисправности или к удару током.
- Не используйте зарядное устройство, если оно накрыто материей, например, одеялом. Не используйте зарядное устройство, если оно накрыто (например, одеялом). Возможно накопление тепла, что вызовет деформацию зарядного устройства. Это может привести к пожару, взрыву или перегреву.
- Не разбирайте и не переоборудуйте зарядное устройство. Это может привести к удару током или травмам.
- Используйте зарядное устройство, предназначенное для работы на переменном токе, в месте, где вы используете фотоаппарат. В противном случае возможны пожар, взрыв, выделение дыма, перегрев, удар током или возгорание.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Не повреждайте кабель зарядного устройства. Не тяните за кабель зарядного устройства и не наращивайте его другим кабелем. Подсоединяйте и отсоединяйте кабель зарядного устройства, держась за вилку. В следующих случаях прекратите пользование фотоаппаратом и обратитесь к дилеру компании Olympus или в авторизованный сервисный центр.
 - Штекер или кабель электропитания выделяет тепло, горелый запах или дым.
 - Штекер или кабель электропитания имеет трещину или сломан. Плохой контакт вилки штекера.

ОСТОРОЖНО

- Перед очисткой фотоаппарата выньте кабель адаптера переменного тока из розетки. В противном случае возможен удар током или травмы.

Гарантийные условия

1. В случае неисправности продукта несмотря на его надлежащее использование (в соответствии с имеющимися в комплекте инструкциями по обращению с продуктом и его эксплуатации) в течение двух лет после даты покупки у авторизованного дистрибьютора компании Olympus внутри сферы коммерческой деятельности фирмы Olympus Imaging Europa GmbH согласно перечня авторизованных дистрибьюторов данный продукт подлежит бесплатному ремонту или бесплатной замене на усмотрение компании Olympus. Для предъявления прав по настоящей гарантии покупатель должен представить продукт и данный гарантийный сертификат до окончания двухлетнего гарантийного срока дилеру, у которого был приобретен продукт, или в любой сервисный центр компании Olympus в области коммерческой деятельности компании Olympus Imaging Europa GmbH согласно перечня авторизованных дистрибьюторов. В течение одного года действия общемуговой гарантии покупатель может сдать продукт в любой сервисный центр компании Olympus. Примите во внимание, что сервисные центры компании Olympus имеются не во всех странах.
2. Покупатель обязан доставить продукт дилеру или в авторизованный сервисный центр компании Olympus на свой собственный риск и несет все расходы, связанные с доставкой продукта.

3. Настоящая гарантия не распространяется на перечисленные ниже случаи, в которых покупатель обязан оплатить расходы на ремонт даже в случае возникновения неисправности в течение указанного выше гарантийного срока.
 - (a) Любые неисправности, обусловленные неправильным обращением (например, использованием по назначению, не указанному в инструкциях по обращению с продуктом или в других разделах руководства по эксплуатации, и т. п.).
 - (b) Любые неисправности, возникшие в результате ремонта, модификации, очистки и т. п., выполненных не компанией Olympus или не авторизованным сервисным центром компании Olympus.
 - (c) Любые неисправности и повреждения, обусловленные перевозкой, падением, ударом и т. п. после приобретения продукта.
 - (d) Любые неисправности и повреждения, возникшие в результате пожара, землетрясения, наводнения, удара молнии и других природных катастроф, загрязнения окружающей среды и непостоянства напряжения питания.
 - (e) Любые неисправности, обусловленные небрежным или несоответствующим хранением (например, содержанием продукта в условиях высоких температур и высокой влажности, вблизи средств по борьбе с насекомыми типа нафталина или вредных препаратов и т. п.), неправильного технического обслуживания и т. п.
 - (f) Любые неисправности, возникшие из-за израсходованных батарей и т. п.
 - (g) Любые неисправности, возникшие в результате попадания внутрь корпуса продукта песка, грязи и т. п.
 - (h) Если данный гарантийный сертификат не возвращен вместе с продуктом.
 - (i) В случае любых поправок, сделанных на гарантийном сертификате, касательно года, месяца и дня покупки, фамилии покупателя, имени дилера и серийного номера.
 - (j) Если вместе с данным гарантийным сертификатом не предъявлены документы, подтверждающие покупку.
4. Настоящая гарантия распространяется только на продукт; гарантия не распространяется на любые другие аксессуары, в том числе на футляр, ремешок, объектив, крышку и батареи.
5. Исключительная ответственность компании Olympus по данной гарантии ограничивается ремонтом или заменой продукта. Любая ответственность за непрямой или косвенный ущерб или убытки любого рода, понесенные покупателем вследствие неисправности продукта, в частности, любой ущерб или повреждение, причиненные каким-либо объективом, пленкам, другому оборудованию и аксессуарам, используемым вместе с продуктом, а также за любые убытки, обусловленные задержкой ремонта или потерей данных, исключается. Данное ограничение не распространяется на обязательные законодательные положения.

Указания по гарантийному обслуживанию

1. Настоящая гарантия имеет силу только при условии надлежащего заполнения компанией Olympus или авторизованным дилером гарантийного сертификата или других документов, содержащих достаточное подтверждение. Поэтому позаботьтесь о том, чтобы были полностью вписаны ваша фамилия, имя дилера, серийный номер, а также год, месяц и день покупки, или чтобы к данному гарантийному сертификату был приложен оригинал счета или документа о покупке (с указанием имени дилера, даты покупки и типа продукта). Компания Olympus оставляет за собой право отказать от предоставления бесплатных услуг в случае, если не заполнен гарантийный сертификат, не приложен вышеуказанный документ или содержащаяся в нем сведения неполны или неразборчивы.
2. Так как дубликат настоящего гарантийного сертификата не выдается, храните его в надежном месте.
 - Ниже приведен перечень авторизованных сервисных центров компании Olympus в различных странах мира.

Ограничение гарантии

Компания Olympus не делает заявлений и не дает гарантий, как явных, так и подразумеваемых, посредством или в отношении любого содержания данных письменных материалов или программного обеспечения, и ни при каких обстоятельствах не будет нести ответственность по любой вынужденной гарантийной покупке, за оригинал платежного счета, документ о покупке или пригодность для любых конкретных целей, а также за любой косвенный, побочный или непрямой ущерб (включая ущерб от потери коммерческой выгоды, прерывания в бизнесе и потери коммерческой информации, но не ограничиваясь ими) возникающий в результате использования или неспособности использовать эти письменные материалы или программное обеспечение. Некоторые страны не допускают исключения или ограничения ответственности за косвенный или побочный ущерб, так что приведенные выше ограничения могут на вас не распространяться.

+	28	FOCUS RING	65
(коррекция экспозиции)	42	FRAME ASSIST	21
(выбор языка)	68	G	
(защита)	57	GRADATION	48
(Изменение размера)	55	H	
(последовательная съемка)	31, 32, 33	HIGH KEY	48
(меню съемки)	14	HQ	40, 90
(режим подводной съемки)	69	I	
Средневзвешенной замер по центру	42	IMAGE STABILIZATION	16, 87
CUSTOM	68, 74	ISO BOOST	62
Цифровой замер ESP	41	ISO LIMIT	63
EASY	68, 74	ISO STEP	62
FUNCTION	64	L	
SLOW	25	LANDSCAPE	16
Точечный замер	42	LANDSCAPE+PORTRAIT	16
HI Точечный замер с контролем яркости	42	LIVE VIEW BOOST	63
SH Точечный замер с контролем теней	42	LOW KEY	48
X-SYNC	63	M	
AF (режим фокуса)	36	MACRO	16
CWB (пользовательская настройка		MANUAL FLASH	26, 63
баланса белого	45	METERING	41
ISO ISO	44	MF BKT	24
4h TIMER	69	Microdrive	95
A		MY MODE SETUP	65
Adobe RGB	50	N	
AE BKT	23	NATURE MACRO	16
AEL	43	NIGHT SCENE	16
AEL METERING	62	NIGHT+PORTRAIT	16
AEL/AFL	61	NOISE REDUCTION	49
AEL/AFL MEMO	62	NTSC	68
AF ILLUMINATOR	39	O	
AF MODE	36	OLYMPUS Master	76
ALL ERASE	58	P	
ALL	63	PAL	68
ANTI-SHOCK	50	PANORAMA	34
B		PictBridge	73
BEACH & SNOW	16	PICTURE MODE	48
BLACK & WHITE	55	PIXEL COUNT	40
BUTTON TIMER	69	PIXEL MAPPING	94
C		PORTRAIT	16
C-AF+MF	38	PREVIEW	21, 64
CANDLE	16	R	
CARD SETUP	58, 95	RAW+JPEG ERASE	66
CHILDREN	16	REC VIEW	67
CLEANING MODE	94	REDEYE FIX	55
COLOR SPACE	50	RELEASE PRIORITY C	39
CompactFlash	95	RELEASE PRIORITY S	39
COPY ALL	57	RESET LENS	65
CTL PANEL COLOR	69	S	
CUSTOM RESET SETTING	59	S-AF+MF	37
D		SATURATION	55
DIAL	64	SCREEN	69
DOCUMENTS	16	SHADING COMPENSATION	49
DPOF	71	SHQ	40, 90
E		SPORT	16
EDIT	56	SQ	40, 90
EDIT FILENAME	67	sRGB	50
EV STEP	62	STORAGE	67, 79
F		SUNSET	16
FILE NAME	66		
FIREWORKS	16		
FIRMWARE	69		

T	TIFF	40, 90
U	UNDER WATER MACRO	16
	UNDER WATER WIDE	16
V	VIDEO OUT	68
A	Автоспуск 	32
	Автоматическая съемка в диапазоне настроек для вспышки	28
	Автоматическая съемка в диапазоне настроек	22
	Автосъемка	25
	Автофокус	22
	Автоматический баланс белого	44, 45
Б	Баланс белого	44
	Баланс белого по эталону 	46
	Без вспышки	26
	Быстрое удаление	65
Г	Гистограмма	53, 90
Д	Дистанционное управление 	33
З	Затвор окуляра	32
	Заполняющая вспышка	26
	Звуковой сигнал 	67
	Значение диафрагмы	16
К	Карта xD-Picture	95
	Календарное отображение	52
	Коррекция экспозиции 	42
	Коррекция баланса белого	47
	Коррекция программы Ps	17
В	Воспроизведение крупным планом	51
	Выдержка	16
	Видискатель	96
	Вспышка для уменьшения эффекта «красных глаз» 	25
П	Панель управления	12, 98
	Поворот снимков 	54
	Покадровое удаление 	58
	Покадровое воспроизведение	51
	Покадровая съемка	31
	Помощь при фокусировке	38
	Пользовательская настройка печати	74
	Пользовательская настройка баланса белого	44
	Прямая печать	73
	Предварительная настройка баланса белого	44, 45
	Прямая печать	74
	Просмотр содержимого	52
	Программная съемка P	16
	Проекторный режим просмотра	52
	Приоритетная настройка	58, 65

И	Используемые карты	95
----------	--------------------------	----

Р	Реальное изображение	20
	Резервирование печати	71
	Редактирование в формате JPEG/TIFF	55
	Регулировка интенсивности вспышки 	28
	Редактирование в формате RAW	55
	Режим A/B	20
	Режим USB	67
	Режим записи 	40
	Режим вспышки	25
	Регулировка монитора 	67
	Ручной фокус (MF)	38
	Ручная съемка M	19

С	Съемка в диапазоне настроек WB	24
	Съемка в режиме S-AF (одинарный автофокус)	37
	Съемка в режиме C-AF (постоянный автофокус)	38
	Съемка с открытым затвором	20, 34
	Съемка с приоритетом диафрагмы A	17
	Съемка с приоритетом выдержки S	18
	Сменный объектив ZUIKO DIGITAL	103
	Слайд-шоу 	54
	Сжатие	40
	Сюжетный режим SCENE	15

T	Таймер режима ожидания	67
----------	------------------------------	----

У	Установка даты и времени 	70
----------	--	----

Ф	Фиксация фокуса	22
	Форматирование карты	95

Ц	Цветовая температура	45
----------	----------------------------	----

OLYMPUS®

<http://www.olympus.com/>

OLYMPUS IMAGING CORP.

Shinjuku Monolith, 3-1 Nishi-Shinjuku 2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo, Япония

OLYMPUS IMAGING AMERICA INC.

2 Corporate Center Drive, P.O. Box 9058, Melville, NY, 11747-9058, U.S.A., Тел. 631-844-5000

Техническая поддержка (США)

автоматическая круглосуточная помощь онлайн: <http://www.olympusamerica.com/E1>

Телефонная линия поддержки пользователей: Тел. 800-260-1625 (звонок бесплатный)

Наша телефонная линия поддержки пользователей работает с 8 утра до 10 вечера (пн-пт) восточного стандартного времени

E-Mail: distec@olympus.com

Обновления программного обеспечения Olympus доступны по адресу: <http://www.olympus.com/digital>

OLYMPUS IMAGING EUROPA GMBH

Местонахождение: Wendenstrasse 14 – 18, 20097 Hamburg, Германия

Тел.: +49 40 – 23 77 3-0 / факс: +49 40 – 23 07 61

Доставка товаров: Bredowstrasse 20, 22113 Hamburg, Германия

Письма: Postfach 10 49 08, 20034 Hamburg, Германия

Техническая поддержка пользователей в Европе:

Пожалуйста, посетите нашу страницу <http://www.olympus-europa.com>

или позвоните по нашему БЕСПЛАТНОМУ НОМЕРУ*: **00800 – 67 10 83 00**

для Австрии, Бельгии, Дании, Финляндии, Франции, Германии, Италии, Люксембурга, Нидерландов, Норвегии, Португалии, Испании, Швеции, Швейцарии, Великобритании.

* Пожалуйста, учтите, что некоторые (мобильные) телефонные службы / провайдеры не разрешают доступ или требуют набора дополнительного префикса для номеров +800.

Для всех не включенных в список стран Европы и в случае, если вы не можете дозвониться по вышеуказанному номеру, пожалуйста, воспользуйтесь следующими ПЛАТНЫМИ НОМЕРАМИ: **+49 180 5 – 67 10 83** или **+49 40 – 23 77 38 99**.

Наша служба технической поддержки для пользователей работает с 9 утра до 6 вечера средневропейского времени (с понедельника по пятницу).

©2006 OLYMPUS IMAGING CORP.